

Généralement ensoleillé. Température saisonnière. Minimum et maximum à Trois-Rivières, 60 et 80; à La Tuque, 55 et 75.

Bulletin plus complet en page 17

Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

42e ANNEE - No 227

TROIS-RIVIERES, LUNDI, LE 30 JUILLET 1962

C'est le temps de la... MISE AU POINT DE VOTRE BRULEUR. Merci de votre collaboration. TELEPHONE: FR. 4-6221. Charbonnerie St-Laurent Cie Ltée

CINQ CENTS



reconstruire...

... OUI ou NON ?

"Pour un marché qui pourrait se faire sans emprunt." [M. Gauthier]

par Paul-Emile GUY. Depuis le début de cette série d'entrevues sur la reconstruction du marché aux denrées, nos lecteurs ont pu entendre plusieurs sons de cloches. Ce fut tout d'abord l'opinion de Son Honneur le maire Mongrain et de quelques échevins. Récemment, ce fut celle de M. Maurice Bélanger, président de l'Association des commerçants du marché aux denrées, et d'une ménagère, Mme André Lemay. Aujourd'hui, M. Antoine Gauthier, maire adjoint et échevin du quartier Saint-Louis au siège No 2, dira pourquoi il est en faveur de la reconstruction du marché aux denrées.



L'échevin Antoine Gauthier comme le stationnement. C'est pourquoi cette bâtisse devra être libre de toute colonne qui pourrait gêner la circulation à l'intérieur.

Gauthier, il faudra prévoir pour plus tard. Il faudra, si dans quelques années le marché aux denrées devient inutile et la formule désuète, prévoir que cette bâtisse puisse facilement se transformer ou être appliquée à d'autres fins, rains nécessaires, il ne nous reste que \$100,000, il nous faudra bâtir un simple abri. Mais je pense qu'avec \$425,000 il devrait y avoir moyen de bâtir quelque chose qui a du bon sens. Quelque chose qui permettra de mettre à l'abri les commerçants et cultivateurs qui viennent écouler leurs produits chez nous. De sorte que lorsque nous verrons que la formule est devenu périmée nous puissions faire servir la bâtisse pour du stationnement ou encore la vendre.

Fin de semaine tragique au Coeur du Québec: 11 morts

par Raymond Létourneau. La région du Coeur du Québec a connu sa fin de semaine la plus tragique de toute la saison estivale. Elle déplore onze pertes de vie accidentelles et cinq blessés dont l'état peut être considéré comme grave.

La rive sud a été la plus touchée, ayant été la scène de sept morts accidentelles et de tragédies ayant fait quatre blessés graves. Sur la rive nord, on a enregistré la seule noyade de la fin de semaine. Elle s'est produite à St-Paulin.

Les morts sont: Réjean Bergeron, 16 ans, fils de M. et Mme Benoit Bergeron, de Shawinigan, qui s'est noyé, hier soir, vers 7 heures, au lac Arthur Bergeron.

A Pierreville, Lothar Rood s'est tué dimanche après-midi en sautant en parachute. Vers 8 h. 30, hier soir, un autre accident d'avion faisait deux blessés graves au Port St-François. Il s'agit de M. Roland Verville et de sa

filles de 12 ans, de Sherbrooke. Mme Athanase Biron, de (Voir: Fin de page 15)



QUELQUES INSTANTS APRES LA TRAGEDIE. L'appareil est sous la surveillance du gardien du parc Manseau, on a transporté les blessés à l'hôpital. Un enfant montre le ciel du doigt, d'où est tombé le CF-EEG.

Détails complets sur toutes les tragédies sont publiés en pages 3 et 9

à St-Paulin: Guy Drolet, un bambin de 2 ans, qui a été électrocuté, samedi après-midi, à Batiscan. Il est le fils de Mme Vve Fernand Drolet, de la rue Vachon au Cap-de-la-Madeleine.

M. et Mme Roland Genest, de Gentilly, et M. Omer Provencher, de Ste-Marie de Blandford, ont été tués dans un terrible accident d'automobiles à l'intersection des routes Lemieux-St-Sylvestre et Daveluyville-Ste-Gratude, sur l'heure du souper, samedi soir. A la suite du même accident, M. et Mme Lucien Genest, reposant dans un état critique à l'hôpital d'Arthabaska.

En même temps, samedi soir, Marcel Desfossez et Emile Lizotte, ont perdu la

Déraillement: 19 morts

STELLTON, Penn., (PA) — Trois wagons d'un convoi spécial de la Pennsylvania Railroad ont quitté la voie samedi et ont plongé dans les eaux peu profondes de la rivière Susquehanna, entraînant la mort d'au moins 19 personnes. Près de 116 personnes auraient par ailleurs été blessées dans cette tragédie.

Le déraillement du convoi de neuf wagons voyageant à une vitesse de près de 70 milles à l'heure serait attribuable à une déviation du rail, croient les dirigeants de la société ferroviaire. On a déjà procédé à l'identification de 17 des victimes et deux autres corps reposent dans la voie dans la chute d'un convoi au hameau de Harrisburg. Plusieurs des victimes sont défigurées et mutilées, ce qui rend difficile la tâche de faire un dénombrement précis.

Il s'agit de la plus grave tragédie ferroviaire survenue depuis

Complot mis à jour

DAMAS (Reuters) — Le gouvernement de la Syrie a fait savoir hier qu'il avait mis à jour un complot tramé par des éléments pro-égyptiens en vue de renverser le gouvernement de Damas.

Le premier ministre El Azmah a accusé le président Nasser de fomenter des troubles en Syrie, d'appuyer ouvertement la subversion et le crime et de manifester ainsi clairement ses intentions hostiles et sa soif de dominer les peuples arabes, y compris celui de la Syrie.

2,500 militaires contrôlent Alger

ALGER (PC, d'après Reuters et PA) — Des troupes qualifiées de "neutres" et lourdement armées ont investi hier la ville d'Alger dans le but de mettre rapidement fin à la profonde crise politique qui paralysait le nouvel Etat indépendant.

On évalue à 2,500 le nombre des militaires qui ont convergé vers Alger après avoir occupé les hauteurs des environs dès samedi soir. Dimanche matin ils contrôlaient entièrement la ville.



S. E. le cardinal Coussa

pour l'interprétation authentique du droit canon.

Sa mort réduit à 85 le nombre des cardinaux catholiques.

Le pro-secrétaire du Vatican pour l'Eglise d'Orient décédé

ROME (Reuters) — Le cardinal Acacio Coussa, pro-secrétaire syrien de la Congrégation du Vatican pour l'Eglise d'Orient, est décédé, hier matin, à l'hôpital Salvatore Mundi. Il était âgé de 64 ans.

Le cardinal Coussa avait subi une intervention chirurgicale pour une appendicite avec début de péritonite. Des complications broncho-pulmonaires l'avaient affaibli davantage.

Le cardinal Coussa était un des dix prélats nommés cardinaux le 19 mars. Il était pro-secrétaire pour l'Eglise d'Orient depuis août 1961. Il fut, pendant les huit années précédentes, assesseur de la Congrégation.

Après avoir étudié le droit canonique à Rome, il se rendit au Liban, où il dirigea les services éducatifs de son ordre. Il devint ensuite assistant-général de l'ordre de St-Basile.

Ordre aux communistes canadiens S'infiltrer dans le NPD, la Voix des Femmes et autres?

Par RON LEBEL. "Le danger, a-t-il expliqué, c'est que les communistes prennent le contrôle de ces mouvements et modifient leurs objectifs en les calquant sur les leurs."

Il a ajouté que les objectifs principaux du parti communiste visent d'abord à écarter les armes nucléaires du territoire canadien, puis d'exiger le retrait de l'OTAN et de NORAD et de mettre un terme aux investissements américains au Canada pour obtenir, éventuellement, la neutralité du pays dans la guerre froide.

Bien qu'il n'ait pas de preuve concrète pouvant déterminer qu'il ait été en contact avec le Gendarmerie royale pendant 10 ans et demi, MacDonald a affirmé qu'il avait touché des sommes mensuelles de \$150 à \$180 pour les rapports qu'il dit lui avoir fournis au cours des dernières années.

Il a ajouté que les communistes ont appuyé la plupart des candidats néo-démocrates au cours des dernières élections générales mais qu'ils se sont opposés au député réélu de Port Arthur, M. Douglas Fisher.

M. Lesage annonce trois projets importants pour Baie-Comeau

Par REMY D'ANJOU. BAIE-COMEAU (PC) — Deux jours de visite à Baie-Comeau ont permis au premier ministre de la province, Jean Lesage, d'annoncer à la population de

cette ville de la rive nord du Saint-Laurent, la mise en branle de trois projets différents qui apporteront de l'ouvrage à plusieurs centaines d'hommes.

Le premier ministre a annoncé que la compagnie Quebec North Shore Paper installera une troisième machine à papier à son usine de Baie-Comeau.

Par ailleurs, l'Aluminerie de Baie-Comeau agrandira son usine de façon à augmenter de 50 pour cent sa production actuelle. La compagnie Cargill, qui exploite des éleveurs à grain qui sont considérés parmi les plus grands du Canada, élargira ses silos de façon à augmenter de 1,000,000 de boisseaux l'entreposage du grain.

Le premier ministre a fait ces déclarations au cours de divers discours qu'il a prononcés à diverses manifestations marquant le 25e anniversaire de fondation de la Quebec North Shore Paper Company et de l'érection en municipalité de cette ville de la Côte-Nord située à 275 milles au nord-est de Québec.

M. Lesage a révélé que le projet de la Quebec North Shore coûterait \$20 millions et que la

machine à papier sera en opération dès 1964.

La construction emploiera entre 300 et 500 hommes tandis qu'une fois installée, la nouvelle machine fournira de l'emploi permanent à 100 hommes. Par ailleurs, l'Aluminerie installera de nouveaux fourneaux au coût de \$36 millions. Durant son séjour dans la ville jubilaire, le premier ministre a rencontré divers organismes, dont la Chambre de Commerce régionale.

A l'issue de l'entrevue avec la Chambre de Commerce, M. Lesage a déclaré à des journalistes "que le problème crucial de la Côte Nord résidait dans les communications."

Il a annoncé que des contrats avaient déjà été accordés pour le pavage et la réparation de certains tronçons à Sept-Îles.

Le premier ministre a également dit que les camionneurs qui seront employés par les contracteurs pour la réparation et le pavage des routes seront tous de la région de Baie-Comeau.

Conflagration à Saint-Fabien

ST-FABIEN (PC) — Né à la suite d'une explosion survenue dans un garage, un incendie s'est propagé à au moins cinq résidences de St-Fabien hier soir avant que les pompiers des municipalités environnantes ne l'aient maîtrisé.

Le Service des incendies de Rimouski, à une vingtaine de milles au nord-est de

St-Fabien, a fait savoir que cinq maisons ont été détruites mais le curé de St-Fabien, l'abbé Jean-Marc Gendron, a précisé que 10 résidences ont été la proie des flammes avant le contrôle de l'incendie vers 9 hres p.m.

Le brasier a pris naissance dans un garage et a été suivi d'une explosion. Des rafales de 20 à 30 milles à l'heure ont communiqué les flammes aux maisons avoisinantes et les communications téléphoniques ont été interrompues en majeure partie.

Le président déposé Manuel Prado est libéré

LIMA, Pérou (PA) — Le président déposé Manuel Prado a été libéré hier par la junte militaire, qui s'est emparé du pouvoir le 18 juillet.

Gustave Prado, nouveau de l'ancien président âgé de 73 ans, a déclaré que ce dernier se porte bien.

On s'attendait à sa libération (Voir: Le président page 15)

AUJOURD'HUI. Annonces classées 14-15-16. Arts, sciences, musique... 8. Bandes illustrées... 16. Carnet mondain... 7. Cousette d'Isidore... 6. Cinéma... 8. Convocations... 14. Courrier de Mamie... 7. Dans le port... 2. Editoriaux... 4. Horaire Radio-TV... 8. Météo... 16. Mots croisés... 16. Nécrologie... 16. Nouvelles régionales... 6-9. Opinion du passant... 6. Plume et Plumeau... 7. Polichinelle... 11. Shaw, et Grand'Mère... 5. Sports... 12-13-17.

DECES. BOUCHER, Mme Alphonse BRUNET, M. Calixte CHEVALIER. Rév. Frère Arthur CLOUTIER, M. Elphège DEVOST, Guy POISSON, M. David PAULIN, Mme Hervé ROSS, Mme Stanislas THOMASSIN, M. René GIRARD, Mme Uldéric (Voir à la page 16)

LE SOURIRE DU PETIT BEUVEUR. Rabote tes vers, si tu en fais, et ton humeur, si tu en as.

**Perte d'une épouse**  
**Poursuite de \$23,111.86**

M. Wilfrid Bergeron vient d'interester une poursuite en dommages et intérêts au montant de \$23,111.86 par suite d'un accident qui devait coûter la vie à son épouse, âgée de 54 ans. Le défendeur en cette cause est M. Jean Bournival. L'accident est survenu le 4 juillet 1961, au pied du viaduc de la rue de la Station, à Shawinigan. M. Bergeron déclare qu'il roulait tranquillement en compagnie de son épouse lorsque la voiture de M. Bournival dégaugea soudainement en face de la sienne. Selon M. Bergeron, l'accident est survenu le 4

**Le mot "canadien" est le passeport idéal où que ce soit dans le monde**

Par Gérard GODIN

Un Trifluvien basané qui se nomme Roger Garceau. Il traversera l'océan pour la cinquième fois le 6 août prochain. Il retourne au Congo où il dirige la section Ecole normale de l'Ecole centrale de Kik-ques françaises, la plus haute décoration académique décernée à un étranger par l'ambassade de France à Tel-Aviv.

On lui remit ces Palmes pour s'être, mieux que personne, fait une âme juive. A Beyrouth, pour services rendus aux Frères des Ecoles chrétiennes pour qui il avait enseigné le français, il reçut le Mérite libanais, la plus haute décoration scolaire du Liban.

Du Liban en Israël, il se rendit par le désert de la Syrie et la Jordanie.

En 1956, il fut prié par le gouvernement canadien à passer en Egypte. C'était à l'époque de la crise du canal de Suez. Les Frères français qui s'occupaient des écoles jusqu'alors, avaient été expulsés par les Egyptiens. Laïc et Canadien, il ne présentait, aux yeux des Egyptiens, aucun danger. C'est ainsi qu'il entra au Collège d'Alexandrie.

Huit mois plus tard, il revint au pays pour agir comme principal d'école à Mont-Carmel, de Shawinigan, pendant deux ans.

Un peu plus tard, le ministère canadien des Affaires étrangères voulut lui confier, ainsi qu'à une Canadienne, la direction d'une Ecole normale à Vientiane, au Laos. Il devait étudier la langue du pays en Malaisie.

Or, à la même époque, des troubles éclataient au Laos. Les communistes chinois avançaient sur la capitale. Tous les visas furent résiliés par le gouvernement. (Voir: Le mot page 15)



(Photo Le Nouvelliste)

L'ESCOUPE DES MOTOCYCLISTES de la police municipale procède actuellement à la vérification des véhicules-moteurs dans le cadre de la campagne de sécurité poursuivie présentement par le maire de notre ville et la police. Ci-dessus, nous apercevons, à droite, le sergent Paul Vadnaï avec un automobiliste, pendant qu'à gauche l'agent Rémi Desaulniers vérifie les freins et les phares du véhicule de M. Wellie Murray.

C'est une drôle de chose que la vie: si vous refusez tout pour n'accepter que le meilleur, il arrive assez souvent que vous l'obteniez.

**SERVICE de LOCATION**  
 DE  
**MACHINE à ECRIRE**

• Livraison gratuite  
 • Coût raisonnable

**Librairie MORIN**  
 397, Boul. Ste-Madeleine  
 FR. 5-0444, CAP

**SOINS CHIROPRATIQUES**  
**Dr RENE-E. BOUILLE D.C.**  
 Nouvel Associé de la  
**CLINIQUE CHIROPRATIQUE**  
**LAQUERRE & DIAMOND**  
 1617, ROYALE  
 TROIS-RIVIERES **FR 4-3101**

**Pickette**  
 NETTOYEUR  
 TEINTURIER  
 163158  
 120 RUE HERTZ

CETTE SEMAINE  
**GRAND SPECIAL**

Utilisez  
 notre  
 nettoyage  
 moderne  
 pour  
 chemises.

**ROBE UNIE**  
 NETOYEE  
 PRESSEE **89¢**

**L'Ecole Commerciale Pratique Côté**

**Cours du JOUR et cours du SOIR**

L'Ecole Pratique Côté est une école de commerce, une école bilingue uniquement et essentiellement commerciale. Son but est de préparer, dans un minimum de temps, les jeunes filles et les jeunes gens pour le commerce et les meilleures situations de bureau.

Nous acceptons les élèves, filles et garçons, à compter de la 8e année jusqu'à la 12e année inclusivement.

Ecole remise à neuf, trois nouveaux professeurs hautement qualifiés.

Nous nous spécialisons dans l'enseignement de l'anglais, — deux professeurs d'anglais, deux cours par jour dans chaque classe; français, au besoin; comptabilité; sténo et dactylo. Cours séparés et différents pour filles et garçons.

**INSCRIPTIONS:** Les inscriptions commencent maintenant et dureront tant qu'il y aura des sièges disponibles.

**NOTE:** Nous invitons le public à venir visiter une école commerciale ultra moderne et bien organisée.

**HEURES DE BUREAU:** Tous les jours, de 10 h. à midi et de 2 h. à 5 h.

**Donat Côté,**  
 fondateur et président



(Photo Le Nouvelliste)

M. ROGER GARCEAU et quelques objets d'artisanat congolais qu'il a ramenés de ses voyages au Congo. Pour la circonstance, notre reporter porte un masque de sorcier congolais.

vit, dans la province de Léopoldville.

Il occupe ce poste au Congo, depuis 1959. Une récente série d'articles a montré à quel point il avait suivi de près les heures difficiles qu'a traversées le Congo depuis son accession à l'indépendance.

Une vie mouvementée

Roger Garceau était professeur dans la région de Québec, quand l'idée lui vint de changer de paysage. Il s'adressa au Bureau du Commerce et des Relations étrangères du Canada à Ottawa, en demandant son curriculum vitae.

Quelques mois plus tard, il se retrouvait à Beyrouth, au Liban, pour y apprendre l'hébreu et se familiariser avec les affaires israéliennes. Enfin, en 1950, il entra à Tel-Aviv, où il était chargé, dans un pensionnat, d'accueillir les différents groupements juifs rapatriés en Israël au cours de ce qui passera à l'histoire sous le nom de "Grand Retour".

Le Liban était propriété française et les maisons d'éducation, pour la plupart, étaient aux mains des Frères des Ecoles chrétiennes, fort familiers avec la langue officielle d'Israël et la situation de ce pays. C'est là que Roger Garceau prit une mentalité israélienne.

A telle enseigne qu'il devint plus Juif que les Juifs. Chargé d'un pensionnat, il y établit l'hymne national juif ainsi que le drapeau d'Israël, au lieu du français qui avait, jusque-là, cours.

C'est ainsi qu'il fut décoré, à Tel-Aviv, des Palmes acadé-

**LA CORPORATION DE LA CITE DES TROIS-RIVIERES**

**AVIS PUBLIC**

RE: Taxe d'affaires 1962

Avis est donné aux contribuables de la Cité des Trois-Rivières, que le délai pour acquitter la taxe d'affaires prélevée au rôle de perception de l'année 1962 expire le 31 juillet 1962.

Après cette date, un intérêt de 6% l'an sera chargé sur tout compte impayé.

Afin d'éviter l'encombrement au comptoir, les contribuables sont invités à faire remise par le service postal.

Le Trésorier  
 Jacques Charette, C. A.

Hôtel de Ville,  
 Trois-Rivières, Qué.  
 le 25 juillet 1962.

**Location de machines à écrire**

*Gérald Martineau*  
 1547 rue Notre-Dame  
 Téléphone FR. 5-1433

**Ajustement et vente de verre de contact cornéen**

**A. FOURNIER**  
 FOURNIER OPTICAL CO. LTD.  
**OPTICIEN**  
 D'ORDONNANCES  
 922 ROYALE, TROIS-RIVIERES

**GRANDE DISTINCTION**

M. Alain Brunelle, fils de M. et Mme Emile Brunelle de St-Angèle de Laval, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec la note "Grande Distinction". M. Brunelle est un élève de L'Ecole Commerciale Pratique Côté. (R)

**VELVEXTONE**

**Latex d'intérieur**  
 POUR UN TEMPS ILLIMITE  
 VOUS EST OFFERT  
 AU PRIX DE  
**\$7.89**  
 LE GALLON

**Tout achat d'un gallon vous donne droit à UN GALLON GRATUIT**

CHOIX EXCEPTIONNEL DE COULEURS  
 SPECIAL: \$1.00 ENSEMBLE PLAT et ROULEAU à PEINTURER

**PRUNEAU INC.**  
 DEPOSITAIRE DES PEINTURES MARTIN-SENOUR  
 2400, BELLEFEUILLE FR 5-7747 TROIS-RIVIERES

• LE ROI DES BAS PRIX EN MAURICIE TIENT SON ETABLISSEMENT OUVERT JUSQU'A 9H.30 TOUS LES SOIRS POUR VOTRE ACCOMMODATION •

**LORANGER ELECTRIQUE-TV RESTERA TOUJOURS LE ROI DES BAS PRIX ENTRE QUEBEC ET MONTREAL PARCE QUE:**

• SON COUT D'ADMINISTRATION EST MINIME • IL N'A AUCUN VENDEUR A COMMISSION A PAYER • SES ACHATS MASSIFS LUI PERMETTENT DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

**Invitation aux futurs mariés**  
 Sachez tirer le maximum pour votre argent en achetant tous vos meubles et appareils électriques au plus grand centre d'achats du genre. Vous épargnez tout en vous procurant la meilleure qualité, le meilleur service, les meilleures marques.

**LEONARD**

**LORANGER ELECTRIQUE-TV**  
 93-97, FUSEY Cap-de-la-Madeleine FR 5-8951 - 5-8952

**SEUL DEPOSITAIRE AUTORISE DES TELEVISEURS ET STEREOS ELECTROHOME, DONT TOUTES LES PIECES PORTENT UNE GARANTIE D'UN AN • BAS PRIX INCOMPARABLE • GROSSE ALLOCATION D'ECHANGE**

**RODOLPHE LORANGER,**  
 Propriétaire.

● REFRIGERATEURS  
 ● POELES  
 ● LESSIVEUSES — SECHEUSES

**GERANT DES VENTES**  
**Paul-E. LORANGER**  
 FR 5-8951  
 André Lacoursière,  
 Comptable

Julien Hubert,  
 Technicien d'expérience  
 à notre service depuis 10 ans.

**AUCUN COMPTANT**  
 36 MOIS  
 POUR PAYER  
 PREMIER  
 PAIEMENT  
 EN OCTOBRE

**MOBIERS DE**  
 ● CHAMBRE  
 ● CUISINE  
 ● SALON

**IDF**  
**IMPRIMERIE**  
**Des Forges**  
 4000, Boul. Royal, FR. 5-4911  
 Trois-Rivières

**Kimball**  
 SPECIAL de la Semaine  
 Département des Pièces  
**SILENCIEUX**  
 "Muffler Rotunda"  
 Pour toutes les marques  
 de voitures  
 FR 4-3511

**Loisirs et terrains de jeux**  
**Exposition**



**La première commission a un différend avec le conseil et démissionne en bloc**

par Paul-Emile PLOUFFE

L'exposition régionale des Trois-Rivières n'a cessé de marquer des progrès, depuis 1946. Le mérite en est attribuable à tous ceux-là qui se sont succédé comme membres de la Commission de l'exposition, depuis qu'elle a été constituée par l'administration municipale, il y a sept ans.

Les hommes passent, mais les institutions demeurent. C'est sans doute ce qui explique que la fameuse foire trifluvienne ait traversé sans peine la période difficile que la cité a connue, en 1954, lors de la démission en bloc des membres de la première commission de l'exposition. Le 19 février de cette année-là, les commissaires firent tenir une déclaration commune au conseil de ville, l'informant qu'ils ne pouvaient demeurer en fonction plus longtemps, en raison du refus des autorités de leur accorder une plus grande autonomie et du fait que la tenue de la comptabilité présentait sans cesse le bilan de l'exposition sous un jour défavorable. C'était le dénouement de cinq ans de pourparlers entre la Commission et le conseil pour aplanir les difficultés qui se présentaient alors.

**Les démissionnaires**

Les démissionnaires furent : MM. Maurice Fortin, président, Elzéar Roy, agronome et P.-B. Kimball, vice-présidents; Henri Héon, Jules Montour et Paul Rivard. La plupart étaient commissaires depuis la formation de la Commission de l'exposition, en 1946. M. J.-A. Desruisseaux, qui représentait le conseil de ville au sein de cet organisme comme représentant de l'administration municipale, resta, pendant quelques jours, le seul commissaire en fonction. Avec lui, M. Henri-Paul Martin, secrétaire-administrateur du temps, demeurait au travail.

C'est donc à ces hommes que l'on attribue le bilan de l'exposition régionale, après la période défavorable.

guerre, et de l'avoir menée sans succès toujours plus grande. Rien n'est encore changé, d'ailleurs. Ainsi, le budget de l'exposition, en 1961, était de \$325,000. La Commission elle-même a présenté un bilan affichant un surplus d'opérations de \$136,000. Mais le service municipal de comptabilité y a mis la main, il ne reste qu'un surplus net de \$11,168.

Or, durant les années de 1946 à 1953, la commission faisait un succès de l'exposition et de l'administration du parc. Elle encaissait beaucoup plus qu'elle dépensait mais comme le surplus n'était pas encore des dernières années, la ville affichait un bilan final déficitaire. Il y avait de quoi décevoir les commissaires!

**Rien de changé!**

Aujourd'hui, la commission de l'exposition est formée de MM. J.-H. René de Cotret, président, Roland Nohbert, c.a., et J.-C. Sawyer, N.P., vice-présidents; des échevins André-O. Dumas et Antoine Gauthier ainsi que de MM. Jules Montour, maire de la paroisse, Pierre-Armand Gélinas, agronome, J.-C. Lussier, Louis Baribeau, agronome, Paul Désilets ainsi que H.-P. Ricard, agronome. Le secrétaire-administrateur est M. Jean Alarie. M. Laurent Paradis fut l'un des nouveaux commissaires appelés à relancer l'exposition. Devenu maire, il dut démissionner.

Les commissaires actuels sont-ils plus conciliants que leurs prédécesseurs au chapitre de la comptabilité? Souffrent-ils en silence que la ville se taxe elle-même et inscrive des charges au compte de l'exposition pour des travaux faits par des employés municipaux sur le terrain?

En tout cas, la situation est exactement la même. Les sujets de litige qui ont entraîné la démission des premiers commissaires existent encore.

(Voir: La première page 15)

De chaque côté du pont

# Guerre ouverte aux démons de la vitesse

La police du Cap-de-la-Madeleine unit ses efforts à celle de Trois-Rivières. Guerre aux démons de la vitesse des deux côtés du pont.

En effet le directeur de la Police municipale du Cap-de-la-Madeleine, M. H.-R. Lachance, a émis des ordres bien spécifiques à tous les membres de son corps de police samedi matin, donnant instruction particulièrement d'appliquer la loi dans toute sa rigueur, à l'endroit des démons de la vitesse.

A l'issue de l'émission de ces instructions le directeur Lachance ajoutait quelques commentaires sur les accidents survenus au cours des dernières semaines, dans les rues de la Cité du Cap-de-la-Madeleine et particulièrement sur la rue Thibault (route 19). L'un de ces accidents fut mortel.

"Le nombre des accidents se chiffre à 64, avec 15 blessés au cours du mois de Juin. Depuis le début de juillet, on compte 80 accidents, 22 blessés et un mort."

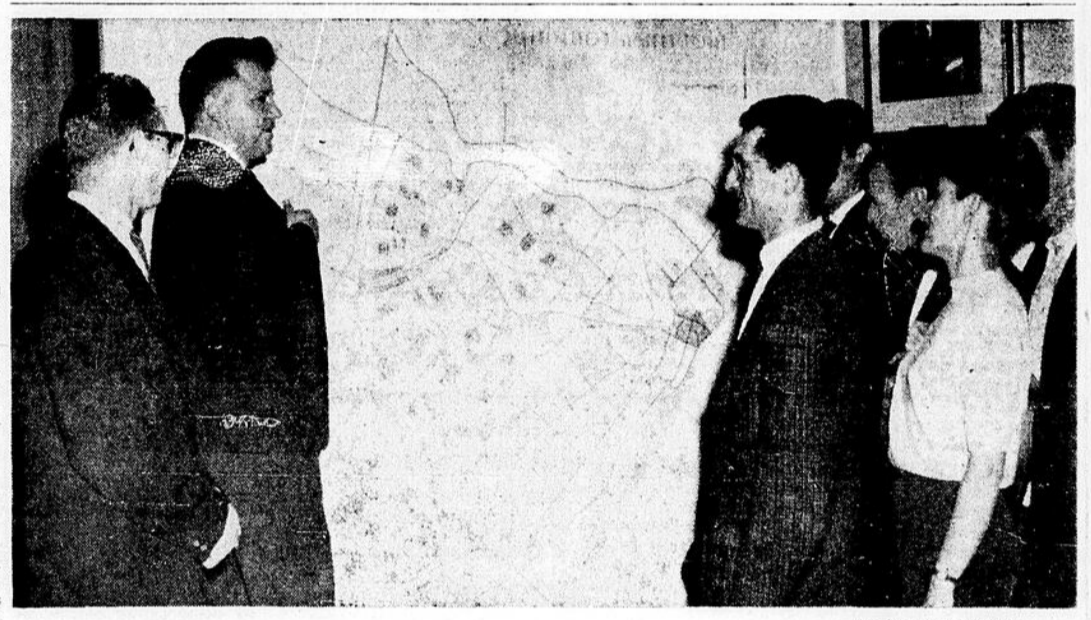
L'analyse de ces statistiques, dit le directeur, démontrent une forte augmentation, en comparaison de la même période au cours des années précédentes. Il nous reste plus qu'une alternative, celle d'être très sévères envers les automobilistes, qui ne respectent pas la vitesse permise, soit 30 milles à l'heure, il ajoutait qu'il fallait être réalistes, et en venir à cette seule et unique solution, puisque tous les autres moyens de résoudre le problème, avaient été expérimentés tel que: les campagnes d'éducation du public dans le domaine de la prévention des accidents, par la prudence, la courtoisie, et les appels répétés à la collaboration des usagers de la route, par les journaux, la radio et la télévision.

En 1961, il s'est produit 807 accidents, 132 personnes ont été blessées dont une mortellement, au Cap-de-la-Madeleine. Le directeur Lachance ajoutait à l'adresse de ses policiers, qu'ils ne pouvaient demeurer insensibles devant ces chiffres. Il est donc de notre devoir de protéger les usagers de la route par des actions positives, telle que l'application intégrale du code de la route.

"Je sais, Messieurs, qu'à chaque fois que vous émettez des billets d'infractions, vous avez à subir des remarques désobligeantes, pour ne pas dire grossières, provocantes ou menaçantes, mais il nous incombe et ce, au prix de la vie de nos concitoyens, de faire ce travail consciencieusement, en accord avec notre serment d'office."

Il est inconcevable que près de 1,000 personnes perdent la vie chaque année dans la Province de Québec, dans des accidents de la route, et qu'il y en ait près de 25,000 de blessées et rendues infirmes pour le reste de leurs jours.

"La sécurité routière dans notre ville est certes la responsabilité de tous les citoyens, mais la plus grande partie retombe sur chacun de nous, de la force constabulaire. Dans un monde où l'on parle de bombes de 50 et 100 mégatonnes, de survie nationale, nous ne devons pas oublier d'insister sur l'importance de la sécurité routière. Car les pertes de vie et les infirmités de toutes sortes causées par les accidents de la route sont un danger réel et immédiat."



LA TOURNEE INDUSTRIELLE DES ETUDIANTS DIJONNAIS à Trois-Rivières, se terminait sur les quais et plus particulièrement à la Three Rivers Grain & Elevator, où ils furent à même de constater quel essor connaît notre ville au point de vue portuaire. MM. Len Davidson, président et gérant de Three Rivers Grain & Elevator, Lorenzo St-Pierre gérant du port et Frank I. Ritcher, vice-président de J.-C. Malone ont accueilli les étudiants et répondu à leur question. M. Pierre Rousseau les accompagnait.

**L'examen des autos**

La brigade motorisée de la police municipale a poursuivi, en fin de semaine, son inspection des automobiles. En effet, plusieurs automobilistes ont été arrêtés sur le boulevard Royal, en banlieue, et à l'entrée du Pont Duplessis, pour faire vérifier le bon fonctionnement de leur véhicule.

C'est ainsi que quelques-uns d'entre eux se sont fait remettre un billet d'infraction, à la suite d'une défectuosité quelconque sur leur automobile, soit les freins défectueux, les phares brûlés ou un trouble dans la direction.

Une chose toutefois qui mérite d'être mentionnée, c'est que l'agent oublie souvent de demander au conducteur de l'auto de lui montrer son permis de conduire.

**Dans le port**

Le port local, qui s'est classé parmi les ports les plus rentables du Conseil des Ports Nationaux, a reçu en fin de semaine la visite de trois navires.

Le Continental Trader prenait une charge de grain à la section 16 tandis que le Beltana déchargait de l'huile à la section 19. Enfin, la Shiercliffe Hall, une barge des Grands Lacs, se déchargait d'une cargaison de bois de pulpe.

Une autre cargaison du même genre était déchargée par le Meunier Consol, au port du Cap-de-la-Madeleine.

On notait plusieurs goélettes au quai de la St. Lawrence Corporation et au quai de l'International Paper.

**Fillette blessée**

M. B. Desaulniers réclame \$50,158.55

Une action au montant de \$50,158.55 a été intentée par M. Bernard Desaulniers à M. Germain Ricard, à la suite d'un accident survenu le 15 juillet 1961, sur la route qui mène de St-Jean-des-Piles à Grand-Mère. M. Desaulniers avait alors subi des fractures graves aux jambes.

Selon la version que donne M. Desaulniers, dans la déclaration annexée à l'action, il avait dû immobiliser son véhicule en bordure de la route, afin de réparer une crevasse. Comme il faisait nuit à ce moment-là, tous les feux avant et arrière de son automobile étaient allumés afin de signaler sa présence.

Il fut alors venu à la voiture de M. Ricard à une grande vitesse, ce qui lui donna tout juste le temps de se précipiter devant sa propre voiture, mais l'auto de M. Ricard a été projetée sur la sienne.

Les constatations usuelles ont été faites par les agents Landry et Diamond.

**Les étudiants de Dijon chez nous**

## Trois centres d'intérêt pour eux: loisirs, logements ouvriers, nouvelle école normale

Quelles conclusions tirent-ils de leur séjour chez nous et de leur visite de samedi? Evidemment ils sont enchantés de l'accueil qu'on leur a réservé; mais la fatigue a par ailleurs étouffé une bonne part de leurs réactions et puis la tournée de la ville s'est déroulée avec une telle rapidité qu'il leur faudra quelques jours d'assimilation avant de pouvoir eux-mêmes se prononcer.

Disons tout d'abord qu'ils ont été enthousiasmés par la conférence de M. Georges Robert, malgré l'austérité du sujet et la longueur de la causerie, deux heures d'été, ils ont manifesté un intérêt constant pour en conclure que les problèmes qui se posent en face d'un plan d'urbanisme à cause de l'intérêt de certains particuliers sont à peu près les mêmes que chez eux. "C'est bien comme dans notre bonne vieille Bourgogne chez vous, de dire l'un d'eux."

On peut conclure d'une façon générale que leur attention a été retenue par trois centres d'intérêt particuliers: le travail du chanoine Chamberland et surtout les méthodes employées pour arriver au résultat qu'ils ont pu constater sur place: l'organisation des loisirs, c'est-à-dire le système de l'Oeuvre des Terrains de Jeux; totalement gratuit, subventionné par la municipalité et administré par le clergé; un tout qui permet de développer un aussi vaste éventail d'activités les plus diverses pour les jeunes. Au domaine des loisirs, ils ont reconnu à l'île St-Quentin un aspect très pittoresque. Ils ont convenu que c'était un endroit idéal et d'une grande beauté pour l'organisation du Loisir sur le plan municipal. Cette plage de sable fin se présentant sur une aussi vaste étendue d'eau devait attirer leur commentaires.

Ils ont même posé la question afin de savoir pourquoi nous avions attendu si longtemps pour développer un site si unique.

S'ils ont pris beaucoup d'intérêt à visiter le musée et les archives du Séminaire; ils en ont trouvé un plus grand encadré à la nouvelle école normale des Trois-Rivières. Ils y ont particulièrement apprécié la sobriété et le fonctionnel. Ils ont d'ailleurs les premiers visiteurs officiels. L'un d'eux disait: "Vous avez fait moderne et dépolluée, c'est très bien"

car souvent en voulant faire moderne, on tombe dans l'excubité." Les pièces qui retenaient leur attention: le hall d'entrée, la chapelle et l'amphithéâtre. L'école normale est la construction qui nous a valu le plus d'éloges.

En somme, ils sont partis fatigués mais satisfaits et sûrement enrichis car le contact humain ne leur a pas manqué. Tous les trifluviens qu'ils furent appelés à rencontrer furent pour la plupart plus que cordiaux.

**De la géographie humaine**

La mission économique d'étudiants de l'Ecole Supérieure de Commerce de Dijon, France, complétait, en fin de semaine, un séjour d'une semaine en Mauricie. Après avoir étudié, vendredi, le Trois-Rivières industriel et particulièrement l'industrie du papier qui, en fait, donne vie à notre ville, ils passaient à l'étude de ce qu'on peut appeler la géographie humaine de notre ville.

La géographie humaine, celle qui expose la vie et l'évolution de l'homme dans un contexte géographique donné, peut s'étudier de différentes façons. Cependant, il faut, en premier lieu, situer ce contexte dans le passé qui est cause de ce que nous sommes, le présent; ce que nous faisons, et l'avenir; ce qu'il faudrait faire immédiatement.

On avait confié à l'urbaniste Georges Robert, qui a travaillé à la préparation du plan directeur d'urbanisme de notre ville, le contexte. Par cette étude, on vient à toucher l'âme même du Trifluvien. Car lorsqu'on étudie ce qu'il a fait de sa ville, on en devine tout de même un bon coin. Il fallait aussi présenter Trois-Rivières dans son contexte régional et provincial. M. Robert était hautement qualifié pour s'acquitter de cette tâche, car on sait qu'il lui a fallu analyser toutes les grandes données et tous les détails de la géographie.

(Voir: De la géographie page 15)

**A l'angle des rues Defoy et Laviolette**

## Trois blessés dans une collision

Trois personnes ont subi des contusions diverses vers 4 h. 30, samedi soir, dans une collision impliquant deux automobiles et survenue à l'angle des rues Defoy et Laviolette.

Les blessés, identifiés comme étant Mmes Georges Guay, 55 ans, 773 St-Paul à Trois-Rivières, et Real Sauvageau, 28 ans, de la rue St-Vallier à Québec, ainsi que la fille de cette dernière, Jocelyne, âgée de 7 ans, ont été transportés à l'hôpital.

**Quatre autos se tamponnent**

Un accident impliquant 4 voitures et survenu vers 9 h. 30, samedi soir, à l'entrée du Pont Duplessis au Cap-de-la-Madeleine, a fait des dommages matériels évalués à quelque \$2,000.

Les quatre voitures se sont télescopées, lorsque la première auto de la file, conduite par M. André Beaudoin, 34 A St-Laurent au Cap-de-la-Madeleine, s'est freiné brusquement à l'angle des rues Fusey et Duplessis.

Les trois autres automobiles impliquées étaient conduites par M. Jean-Jacques Hamel, 73 Ste-Julienne au Cap, Claude Laroche, 269 boul. Ange-Gardien, à l'Assomption, et Henri Thiffault, 1090 Bédard à Trois-Rivières.

Les constatations d'usage ont été rédigées par les agents Veillette et Rocheleau.

**Aucun blessé, gros dommages**

Deux automobiles sont entrées en collision vers 2h15 p.m., samedi, à l'intersection des rues St-Georges et St-Denis en notre ville. Personne n'a cependant subi de blessure, mais les dommages sont considérables.

Les autos impliquées étaient conduites par MM. Gilles Dumont-Pellerin, de Victoriaville, et Fernand Labrecque, 1176 Royale à Trois-Rivières. La voiture de M. Dumont-Pellerin a subi \$450 de dommages, tandis que l'autre est une perte totale.

Les constatations usuelles ont été faites par les agents Landry et Diamond.



C'ETAIT UN BEAU DIMANCHE... le ciel était bleu, le soleil brillait... Il vantait bien un peu fort, et la météo avait parlé d'averses occasionnelles. Aussi la famille ne voulut pas s'éloigner. Elle trouva un joli parc non loin du foyer, une table rustique avec ses bancs fixes. Ce fut un beau pique-nique en ce dimanche de fin de juillet.

**Fracture des deux jambes**

Mme Simon Lefrançois, 5588 Des Grosseillers, à Québec, a eu les deux jambes fracturées, dans un accident impliquant cinq automobiles et survenu samedi soir, à Davellenville.

Elle a été transportée à l'hôpital d'Arthabaska, où son état est considéré comme satisfaisant.

Les cinq automobiles se seraient heurtées successivement, pour causer des dommages matériels évalués à quelque \$3,000.

**EXPOSITION TROIS-RIVIERES**

**ATTENTION!**

**INSCRIPTIONS**

agriculture, aviculture, produits de la ferme, produits laitiers, art domestique, salon des arts, salon du hobby

**BUREAU OUVERT TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE de 7 hrs à 9 hrs**

Renseignements: **FR. 4-2714**

**MEDICINS ASSOCIES**

Le Dr Pierre Lahaie et le Dr E. Daillois avisent le public en général qu'à compter du 1er août le bureau sera ouvert jour et nuit.

**FR 6-3005**

Médecine générale et maternité

Les terrains de la zone industrielle ne doivent pas être dilapidés

Le trésorier municipal a suggéré au conseil de ville de hausser immédiatement le terrain de la zone industrielle à \$0.05 le pied carré.

M. Jacques Charette, c.a., précise que le coût du fonds industriel atteignait, le 31 décembre 1961, la somme de \$214 526.16.

Le coût au pied revenant à \$0.0435 pour le secteur domiciliaire et \$0.0459 pour le secteur industriel.

Le coût des terrains disponibles pour la vente était de \$0.0455. M. Charette déclare que les frais d'urbanisme ne sont pas compris dans le coût précité.

Le trésorier municipal suggère avec raison que la municipalité demande au chef du contentieux une opinion sur cette question.

Ceux qui acquièrent des terrains de particuliers doivent acquitter non seulement le prix de vente mais aussi une marge raisonnable de profit.

Le rapport du recensement de 1961 portant sur la langue des Canadiens vient d'apporter certaines lumières sur le problème linguistique de notre pays.

Le bilinguisme n'existe qu'au Québec

En Ontario, la situation est tout à fait renversée mais de façon plus accentuée qu'au Québec. Sur une population totale de 6.236.092, on en trouve 5.548.766 qui ne parlent qu'anglais.

On voit que, dans les autres provinces le bilinguisme n'est pas plus populaire qu'en Ontario. A Terre-Neuve, sur une population de 457.853, on ne trouve que 5.299 bilingues.

Un fait intéressant est celui de la province de Québec. Sur une population de 5.259.211, on note que 3.254.850 ne parlent que le français.

Traits de plume

Le Marché commun accordera certains avantages au Canada, à l'Australie et à la Nouvelle-Zélande, ce qui permettra à la Grande-Bretagne d'y entrer d'un cœur léger.

Les nouvelles de l'univers ont de quoi nourrir l'espoir et le désespoir des optimistes et des pessimistes. Tout est question d'objectif.

Il n'existe aucune scission au sein du cabinet provincial au sujet de l'expatriation de la Shawinigan Water and Power. Pourquoi voir des scissions partout?

Quelques nominations de Canadiens français à des postes élevés dans le domaine diplomatique nous feront croire que l'ostracisme des nôtres, s'il existe, n'est peut-être pas volontaire.

Les pires adversaires des Canadiens français ne sont pas chez les hommes politiques mais chez les hauts fonctionnaires omnipotents.

La censure croule rapidement dans le Québec en ce qui concerne le cinéma. La morale n'a-t-elle donc plus aucune valeur?

La Bible vous parle... Que votre bienveillance soit connue de tous les hommes. (Phil 4, 4)

Médecine d'Etat au Japon

Le Japon est un grand pays industriel, à vrai dire le seul en Asie. Ce qui ne l'empêche pas de retirer au maximum de son sol tout ce dont le travail agricole est capable.

Le Japon depuis près de quarante ans est un redoutable concurrent de l'industrie de l'Occident. Tout comme l'Angleterre, autre nation insulaire, le Japon est un grand exportateur.

Mais comment ce peuple de cent millions peut-il réussir ce tour de force, tout en maintenant un haut degré de civilisation?

La réponse est simple: longue journée de travail à maigre salaire.

Nous en savons quelque chose depuis longtemps dans le monde du textile. Bien d'autres marchés ont été pén-

tagés de vendre certains lots au prix coûtant, il faudrait nécessairement que le coût entier soit compris dans ce prix. Par exemple, il est inconcevable que l'on n'ait pas tenu compte, dans le cas de terrains de la zone industrielle, du coût de l'urbanisme, ainsi que le déclare le trésorier de la municipalité.

Dans ses recommandations, le trésorier suggère que le prix au pied carré soit immédiatement porté à \$0.05 afin de ne pas être dans l'obligation de porter le prix des terrains à un prix plus élevé.

Mais on voit qu'il a été illogique de vendre à trop bon marché les premiers lots vendus. Puisque les acheteurs avaient le premier choix, ils auraient dû au contraire payer un peu plus cher.

Voilà un autre exemple de politique municipale à la petite semaine. Tout ce qui importe, semble-t-il, c'est de tout donner à des électeurs, à des amis, à des travailleurs d'élection.

RE: TAUX DE L'HYDRO-ONTARIO ET EFFICACITE DE L'ENTREPRISE PRIVÉE.

Au risque de faire souffrir davantage ce cher M. Rivard, je prends la liberté de présenter aux lecteurs de votre journal d'autres faits touchant la question si controversée de l'étalement.

Bien que 50% du coût de l'électrification rurale en Ontario ait été défrayé par le gouvernement, les taux ruraux dans cette province sont plus élevés que ceux de la Shawinigan.

Une suggestion faite récemment à la Société trifluvienne d'histoire générale des Trois-Rivières: comme réalisation du centenaire de la Confédération, reconstituer les Forges Saint-Maurice et faire un parc historique, avec contribution financière du fédéral.

Le tourisme rapportera dans notre région lorsque des personnes avisées seront prêtes à investir dans ce sens.

La hête fasciste relève la tête en Angleterre, à la faveur du malaise politique. C'est toujours dans une atmosphère de désordre que seussent des pestes de ce genre.

Les médecins italiens qui ont fait la grève récemment sont paucés par l'Etat \$100 par mois (ou 25 par semaine). Mais ils peuvent se faire de l'extra, comme on dit, en dehors de leurs heures de travail.

Les médecins ont amorcé leur point en Saskatchewan. Cela mettra probablement la puce à l'oreille des autres gouvernements qui seraient tentés de procéder dans ce domaine avec trop de précipitation.

La caisse de l'assurance-chômage commence à se rétablir un peu. Elle est montée en juin de \$19 millions à \$28 millions. Mais il faudra beaucoup plus pour lui redonner la santé qu'elle possédait au début.

Macmillan a joué le sort de son cabinet avec l'entrée de son pays dans le Marché commun. Serait-ce par hasard les anciens Dominions qui dirigeraient la politique anglaise?

Ce qu'on dit: Appâter un hameçon. Ce qu'on doit dire: Amorcer un hameçon.

trés au cours des dernières années par l'industrie japonaise. Et les marchés nationaux ont dû multiplier les mesures de défense et de protection pour leur protection.

Le bas salaire et la longue journée de travail n'épargnent personne en ce pays où l'on a cependant réussi à édifier de grandes fortunes. Le journalisme doit trimer ferme pour une modeste rémunération.

Celui qui fait de la pratique générale gagne à peu près trente-cinq dollars par mois. Un professeur à l'université peut compter sur un traitement mensuel de \$50.

Table with 4 columns: Tarif, 1 an, 6 mois, 3 mois, 1 mois. Rows include Coût de l'abonnement par poste rurale, Coût de l'abonnement par poste au cœur du Québec, Coût de l'abonnement par poste à livraison par camelot, Coût de l'abonnement par poste: EN DEMORS du Coeur du Québec, EN DEMORS du Canada, Par dépôt et par camelot.

"A l'aide!"



Le son de cloche de nos lecteurs...

Entreprise d'Etat ou privée

Le Nouvelliste 500 rue St-Georges Trois-Rivières

Messieurs: Je ne voudrais pas abus de votre hospitalité, mais vous m'obligerez encore une fois en publiant ces quelques lignes.

RE: TAUX DE L'HYDRO-ONTARIO ET EFFICACITE DE L'ENTREPRISE PRIVÉE.

Bien que 50% du coût de l'électrification rurale en Ontario ait été défrayé par le gouvernement, les taux ruraux dans cette province sont plus élevés que ceux de la Shawinigan.

Les problèmes aigus de notre jeunesse

Cher M. Côté,

Vous intitulez votre article: "Le Sport, remède de la délinquance", et six lignes plus bas, vous qualifiez les jeunes de "beaux-niks", ici, je vous arrête et vous demande: "Connaissez-vous la différence entre un délinquant et un "beau-nik"? Et j'ose même vous demander: "Connaissez-vous les jeunes?"

organisation sportive montée, organisée par des jeunes, pour des jeunes. Félicitez, et ceci sans arrière-pensée, votre Club artistique, à l'intérieur duquel des jeunes apprennent, discutent tous les arts susceptibles d'intéresser tout citoyen averti.

Les gens pressés

épargnent TEMPS et ARGENT à... MA BANQUE B de M. Illustration of a man with a clock.

LA CORPORATION DE LA CITE DES TROIS-RIVIERES SERVICE DE LA TRAVERSE AVIS Avis est par les présentes donné que conformément à une résolution du Conseil de la Cité des Trois-Rivières adopté le 8 juin 1962.

Service rapide de BANQUE PAR LA POSTE Il n'est rien de plus simple... Grâce aux nouveaux bordereaux de la B de M pour les dépôts faits par la poste, vous n'avez rien à recréer.

Le Nouvelliste Journal quotidien publié aux Trois-Rivières par Le Nouvelliste Incorpore. Fondé le 30 octobre 1920. AGENCES DE PRESSE: United Press International (UPI), Canadian Press, Associated Press, Reuter, Service de photo fac-simile Presse Canadienne, Presse Associée et UPI.

Le référendum sera-t-il tenu le 14 août ?

Séance spéciale du conseil de ville au sujet du règlement de \$162,000

SHAWINIGAN — Les membres du conseil de ville de Shawinigan se réuniront en séance spéciale ce soir à compter de 5 h. 30 à l'hôtel de ville. Seulement deux items apparaissent à l'ordre du jour de cette séance spéciale, soit l'adoption du procès-verbal de l'assemblée des électeurs à l'hôtel de ville lundi dernier et la fixation de l'endroit pour le référendum du 14 août prochain.

On se souvient que lors de cette assemblée les propriétaires ont demandé un référendum sur le règlement de \$162,000, montant qu'on affecterait à divers travaux d'égout, d'aqueduc et autres améliorations diverses. Après seulement 25 minutes, plus de quarante contribuables, dont la Shawinigan Chemicals, avaient demandé la tenue de ce référendum. Si nos édiles municipaux prennent la même décision que pour le règlement de \$660,000, qui a été refusé, ils choisiront le couvent du Christ-Roi pour ce référendum. On se rappelle qu'à ce moment-là, le conseil était partagé.



ME ROSAIRE LAJOIE, avocat bien connu de Shawinigan, a accepté d'être président honoraire de la Jeune Chambre de Shawinigan tandis que M. Romeo Gélinas est l'un des gouverneurs. Ces deux hommes rempliront ces postes au cours de la prochaine année d'activités de cette Chambre.

On repêche les corps des deux sportifs noyés au Lac Prudent

LAC-A-LA-TORTUE — Les corps des deux sportifs du Lac Prudent dans le territoire du Lac Marquette en un cinquantaine de milles aériens du Lac-a-la-Tortue ont été repêchés et transportés ici par un avion de Cardinal Air Service. Ces deux sportifs de Waterloo dans les Cantons de l'Est, MM. Harry Lucia et Allan Renihan, tous deux âgés de 49 ans, se sont

noyés vers 7 heures et 30 jeudi soir alors que leur embarcation à chaviré. L'autre occupant de la chaloupe, le fils de M. Renihan a pu nager jusqu'à la rive et a été repêché dans les parages de l'accident, quelque 5 heures plus tard en proie à un choc nerveux. C'est l'agent Laurent Desy du bureau de la Sûreté provinciale de Shawinigan qui a enquêté à

En Cour des Sessions

SHAWINIGAN — Deux individus ont comparu devant le juge Langlois en Cour des Sessions de la Paix à Shawinigan vendredi dernier pour avoir résisté à un policier dans l'exercice de ses fonctions. Ils ont été condamnés respectivement à \$100 et \$200 d'amende ou à défaut 15 jours ou un mois de prison.

Un agent de la sûreté provinciale a été appelé dans un hôtel de la région de St-Mathieu pour expulser un jeune de moins de 20 ans, qui se trouvait dans un endroit où l'on vend des liqueurs alcooliques. L'agent a été appelé dans un hôtel de la région de St-Mathieu pour expulser un jeune de moins de 20 ans, qui se trouvait dans un endroit où l'on vend des liqueurs alcooliques.

Une jeune fille de Shawinigan, Mlle Jocelyne Boucher 18 ans fille de Mme Louise Boucher du 1287 de la rue Notre-Dame à Shawinigan, a été légèrement blessée à la tête et au rein lorsqu'elle a été renversée par une auto conduite par M. Patrice Baillargeon du 640 de la rue Joffe à La Tuque vers 3 heures samedi après-midi en face de Pine Beach au lac à la Tortue.

Le procureur du plaignant a fait savoir au tribunal que présentement aucune somme n'a été versée pour les dommages et les frais de séjour. Un autre individu accusé de meurtre pour une valeur d'environ \$15 a plaidé non coupable à l'accusation et son procès a été fixé au 3 août prochain.

Une amende de \$100 et les frais ou à défaut trois mois à l'ombre ont été imposés à un individu qui a vendu de l'alcool après les heures permises par la loi. Un individu accusé de voies de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.

Roger Ayotte, accusé de persécution d'un agent de la paix a été condamné à \$25 d'amende et les frais ou à défaut.

Souper champêtre du Richelieu. GRAND MÈRE — C'est mercredi soir, le 1er août, que se tiendra le souper champêtre annuel du Club Richelieu de Grand'Mère. Cette année, cette fête mixte aura lieu au Club Nautique du Lac-a-la-Tortue. L'endroit sera décoré des fameux Richelieu aux abords de la route afin de permettre à ceux qui ne sont pas familiers des lieux de s'y rendre sans chercher.

Un bon nombre de membres ont déjà pris leurs billets et le président, M. Georges Lavoie, invite tous les autres à faire diligence afin que les 14 membres et leurs épouses soient tous présents à cette fête qui ne manquera pas d'intéresser tout le monde. En plus du président, les autres organisateurs sont : MM. Paul Jourdain, Raymond Boudet, Jean-Paul Lefebvre, et Jean-Marie Baril.

Le programme comprend le bain sur la place réservée exclusivement au Richelieu, souper aux feves au lard, les apéritifs et les digestifs de rigueur. Il y aura aussi détachement pour les jambes des dames et des messieurs.

On profitera de la circonstance pour offrir les hommages du Club à l'un de ses membres, le Dr André Gagnon qui doit aller habiter à Montréal.

MM. Maurais et Trudel toujours inconscients à l'hôpital

SHAWINIGAN — Les deux constables de la cité de Shawinigan, M. Noël Maurais et M. Maurice Trudel, restent toujours à l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières où ils sont sous les soins du Dr Antonin Fréchette, neurologue. On se souvient qu'ils ont été blessés au cours d'un accident de la circulation sur la route de Grand'Mère, en fin d'après-midi, vendredi dernier.

Aux dernières nouvelles, ces deux membres de la force constabulaire n'avaient pas repris conscience. Le plus sérieusement blessé est M. Noël Maurais qui était au volant de l'auto-patrouille lorsque celle-ci est entrée en collision avec le camion de la brasserie Labatt. Son état est stationnaire et on a dû installer un tube d'oxygène pour lui faciliter la respiration. Il souffrirait d'une fracture frontale du crâne dans la région temporale en plus d'une blessure au bras droit où à l'épaule.

Pour ce qui est de son compagnon, M. Maurice Trudel, il souffrirait seulement d'une commotion cérébrale et son état semblait s'améliorer. Deux autres personnes ont été conduites à l'hôpital à la suite de ce violent accident. Il s'agit de M. Robert Grenier, du 1911 de la 6e Avenue à Grand'Mère, qui était au volant du camion, et M. Réal

Enquête à la suite de cet accident a été menée par les détectives Albert Lamanna et Raymond Richard de la Sûreté municipale de Shawinigan.



L'HARMONIE CALIXA-LAVALLÉE de Sorel sera de passage à Shawinigan, mardi, pour y présenter un concert au parc St-Marc. Une chorale de 40 voix mixtes sera également au programme. Sur cette photo on aperçoit les musiciens qui forment cet ensemble musical.

Une chorale de 40 voix mixtes au programme

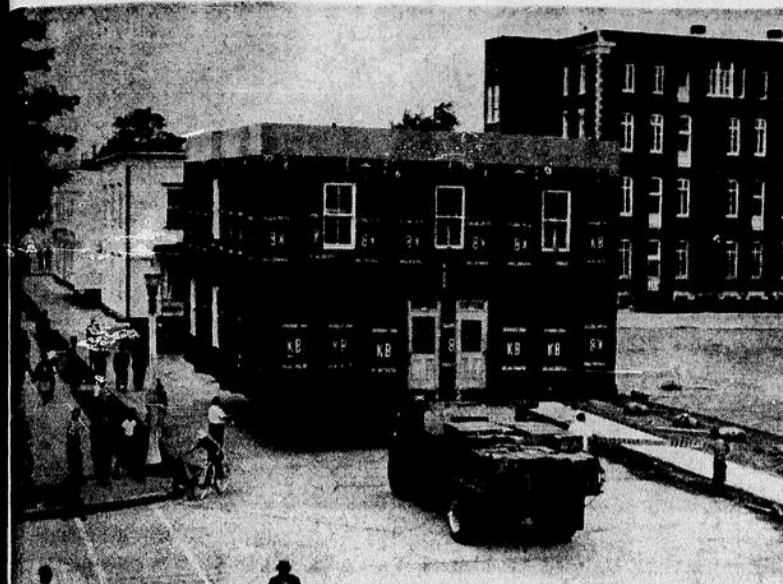
L'Harmonie Calixa-Lavallée présentera un concert au parc St-Marc de Shawinigan

SHAWINIGAN — L'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel sera à Shawinigan, mardi soir, pour présenter un concert au parc St-Marc. Cette fanfare sera accompagnée d'une chorale de 40 voix mixtes. En échange, l'Union Musicale de Shawinigan présentera un concert, mercredi soir, dans la ville de Sorel.

Cet échange a été conclu entre le président de la fanfare soreloise, M. Clément Flaminion, et celui de l'Union Musicale locale, M. Marcel Coriveau. Les populations de ces deux villes auront donc l'opportunité d'entendre un concert présenté par une fanfare autre que celle qu'ils ont l'habitude d'applaudir.

L'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel est née en 1940 de la fusion de la Philharmonie de Sorel et d'un groupe d'anciens musiciens de l'Harmonie St-Cécile. Ces deux fanfares, qui comptaient chacune des effectifs éparés, acquièrent sous une seule bannière la puissance qui leur manquait. Ces musiciens, sous une seule bannière la puissance qui leur manquait. Ces musiciens, sous une seule bannière la puissance qui leur manquait.

DE RETOUR Le Dr J.-C. Bellerive. CHIROPATICIEN R. LAPORTE D. C. Ravons - V - Physiothérapie. 511, 5e Rue - Chambre 102 (Face au Marché) LE. 6-4020 Shawinigan.



LES TROIS MAISONS qui occupaient l'emplacement où doit être construit le nouveau bureau de poste de Grand'Mère ont été démolies, jeudi après-midi, de par les rues de la ville. Elles avaient été acquises par M. Gérard Villemure, agent d'immobiliers de Grand'Mère, avant que les transactions en vue de la construction d'un bureau de poste à Grand'Mère soient complétées par la succession de Mme Napoléon Deshaies et de Mme Nérée Lambert. C'est l'entrepreneur en démantèlement de maisons, M. Pierre Bellemare, de Trois-Rivières, qui a procédé au démantèlement du terrain. Les maisons ont été acheminées sur la 7e Rue jusqu'à la 3e Avenue, puis elles ont été dirigées vers le sud sur la 3e Avenue où elles seront renouées et offertes à loyers. Cette photo nous montre les trois maisons et nous pouvons apercevoir à droite le collège Sacré-Coeur de Grand'Mère.

Léopold Brodeur bénéficie d'une sentence suspendue pour le vol d'un coffre-fort

SHAWINIGAN — Un jeune de Shawinigan démentant présentement à Montréal, Léopold Brodeur, a bénéficié d'une sentence suspendue en Cour des Sessions de la Paix de Shawinigan, vendredi dernier. Il est accusé du vol par effraction d'un coffre-fort chez Richard Paquin dans la nuit du 14 au 15 juin dernier. Il devra cependant souscrire un engagement personnel de \$100 à l'effet de garder la paix et tenir une bonne conduite au cours des deux prochaines années.

Le juge Maurice Langlois, qui présidait cette séance de la Cour, a déclaré au jeune qu'il devra s'abstenir de fréquenter de mauvais compagnons, ne plus prendre de boissons alcooliques et se rapporter, une fois par mois et plus si nécessaire au centre de réhabilitation. Il a poursuivi en disant qu'il a reçu un rapport favorable à son sujet de ce centre. Il a terminé en avertissant l'accusé que, s'il ne tenait pas son engagement, il comparaitrait à nouveau devant lui pour recevoir sa sentence. Le juge a souligné que cette dernière pourrait aller jusqu'à dix ans de prison.

Le juge Langlois a pris cette décision parce que le jeune ne possède pas de dossier judiciaire et qu'il demeure présentement chez des parents à Montréal et qu'il travaille à cet endroit.

Un autre jeune a comparu sous une accusation de vol par effraction. Il s'agit de René Lacroix. Il est accusé d'avoir pénétré par effraction dans l'appartement de M. Marcel Lamotte du 77 de la rue Mance et d'y avoir pris pour environ \$161 en différents objets, dont un revolver, dans la nuit du 23 au 24 juillet dernier. Il a choisi de comparaître de

CLUB SOCIAL. CETTE SEMAINE: RICKI GOVETTE. La plus grande danseuse du monde. CLAUDE VINCENT. Chanteur, vedette du disque. Concours d'amateurs tous les mercredis soirs.

Le budget scolaire est en voie de préparation

SHAWINIGAN-SUD — Le secrétaire-trésorier de la commission de Shawinigan-Sud, M. Camille Bournival, travaille présentement à la préparation du prochain budget. Il nous a souligné qu'il tenait de la terminer pour le début de la semaine. Il s'écoulera certainement encore plusieurs jours avant qu'il ne soit adopté officiellement par les commissaires d'écoles de cette municipalité. Ces derniers devront l'étudier sérieusement

Soirée de parents sur les terrains de jeux municipaux

SHAWINIGAN — Des courses, des chants, des jeux de groupe et des compétitions parents-enfants seront au programme de la soirée organisée par la direction du Service de la Récréation de Shawinigan à l'intention des parents des enfants qui fréquentent les différents terrains de jeux de notre ville. Cette soirée aura lieu le 9 août. Cette soirée sera une suite au thème qui sera développé sur les six terrains au cours de la présente semaine qui est l'esprit sportif. Pour cette soirée du 9 août, tous les parents sont invités à se rendre au terrain que fréquentent leurs enfants, entre 7 heures et 9 heures. Les moniteurs et monitrices seront sur les lieux pour les accueillir et prendre contact avec eux. Cette soirée se tiendra simultanément sur les six terrains de la ville.

MANOIR BEAUMONT

MANOIR BEAUMONT. MICHELLE ANDRAY. Chanteuse. Vacance annuelle à de nombreux travailleurs. SHAWINIGAN — Plusieurs travailleurs de Shawinigan seront absents de leur travail au cours des deux prochaines semaines puisqu'ils jouiront de leurs vacances annuelles. Il en sera ainsi pour les employés de la Wabasso Cotton de Shawinigan et ceux d'Albert Giguère Limitée. Ces deux entreprises ferment leurs portes pour les semaines commençant aujourd'hui et lundi afin de faire profiter leurs employés de cette période de repos.

AUDITORIUM. Aujourd'hui KING OF KINGS. Technicolor - Cinémascope. Une représentation le soir à 8.00 heures.

GARTIER. Aujourd'hui ESTHER ET LE ROI. Whisky a GOGO.

ROXY. Aujourd'hui LE TESTAMENT DE MONTE CRISTO. Inspecteur de Service.

CAPITOL. Aujourd'hui BARBERIAN ET LA GEISHA. CE N'EST PAS UNE VIE JERRY.

AVIS: Pour renseignements concernant programmes CINEMAS. S. V. P. Appelez: LE 6-5466

PALACE GRAND MÈRE. JUSQU'A MARDI. Film en couleurs "VALLEE DE LA VENGEANCE".

BESOIN D'ARGENT? Demandez et vous recevrez! Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Bénéficial".

En vedette cette semaine à L'Hôtel de la Salle. ANDRE LEJEUNE. Vedette du disque et de la télévision. San German Duo. Vicky Crayne.



(Photo Gérard Marchand)

UNE SOIXANTAINNE DE FAMILLES des membres du Jeune Commerce de Grand-Mère ont participé au dîner champêtre annuel de ce groupement, dimanche après-midi à l'Étape Mékinac. Il y eut de nombreuses compétitions pour les enfants et pour les adultes. Les Cadets de Grand-Mère étaient de la fête et ont donné une démonstration de leur savoir faire qui a été hautement goûtée de l'assistance, non pas seulement des membres du Jeune Commerce, mais aussi des nombreux autres habitués de l'Étape. Evidemment, le plat de résistance était des feves au lard et chacun y est allé d'une portion généreuse. Cette photo prise à la cantine improvisée nous montre à l'extrême droite, M. Gaston Robert, président du Jeune Commerce accompagnant le président honoraire du groupement, M. Jean-Paul Beaudoin entouré de sa femme et de ses enfants Normand, Suzanne, Claude, et Pierre. Niki est le nom du chien.

### La semaine des parents à l'OTJ

LA TUQUE — L'Œuvre des Terrains de Jeux de notre ville présentera la semaine prochaine un programme d'activités très intéressantes sous le thème de la "Semaine des Parents".  
Chaque des journées aura pour mot d'ordre officiel l'une des vertus que tout enfant doit avoir en rapport avec ses parents.  
Ainsi le lundi, 30 juillet, est consacré à l'obéissance. Dans l'après-midi, il y aura parade, excursion, exercices de discipline, marches militaires et inspection.  
Le mardi 31 juillet est la journée de la fidélité. L'avant-midi sera occupé par un pique-nique

monstre qui groupera les enfants et leurs parents au parc St-Eugène. Dans l'après-midi, le programme annonce un programme d'amateurs qui aura lieu au kiosque du parc.  
Le mercredi, 1er août est la journée du respect. Dans l'avant-midi, exercice de nettoyage pour la propreté du terrain. Dans l'après-midi, les grandes olympiades en vue de choisir ceux et celles qui iront représenter l'OTJ, de La Tuque aux Olympiades régionales qui se disputent à Louiseville le 11 août prochain.  
La journée de vendredi est consacrée à la gratitude. Les

jeunes pourront voir un film au cours de l'avant-midi et l'après-midi sera occupé par des pièces de théâtre auxquelles les parents sont invités. Dans la soirée les parents pourront voir le film qui a été présenté aux jeunes au cours de l'avant-midi et qui a pour titre: "Tom Pouce".

### St-Adelphe met en vente huit écoles des rangs

ST-ADELPHÉ (G.M.) — Comme il avait été décidé par les commissaires d'écoles de Saint-Adelphe à leur réunion du 26 juin dernier, les 8 écoles de rang seront mises en vente le 10 août prochain. Cette vente massive de toutes ces écoles a été nécessaire par la centralisation complète des écoles dans cette municipalité qui sera mise en opération en septembre prochain, grâce à une immense construction qui servira d'école aux jeunes filles et aux aménagements complétés au collège.  
La vente des écoles de rang consistera en la vente des bâtisses, des terrains et des aménagements. Les vendeurs commenceront leur travail à l'école du rang St-Emile à 10 heures du matin puis se rendront dans le rang Sud-Ouest de la rivière Batiscan, le rang Nord-Est de la rivière Batiscan, le rang St-Pie, le rang Price où il y aura une école à vendre. Ils poursuivront leur tournée en allant vendre les deux écoles du rang St-Joseph pour finalement procéder à la vente du vieux couvent vers 6 heures du soir.  
Pour ce qui est du vieux couvent, seul la bâtisse sera mise en vente puisque le terrain devra retourner à la fabrique afin

### Une ligue de balle molle dans Bel-Air

LA TUQUE — La Ligue des Propriétaires du Quartier Bel-Air a organisé, cet été, une ligue de balle molle à l'intention des jeunes garçons de 9 à 14 ans qui résident dans le quartier.  
Trois fois par semaine, les mardi et jeudi soir ainsi que le samedi matin, les 4 équipes qui sont dirigées chacune par les parents des joueurs, s'affrontent en vue de gagner le trophée qui sera remis à l'équipe gagnante à la fin de saison.  
Les quatre équipes sont Le Délicieux Auto, le St-Maurice Electric, le Canadian Tire et le A. Auger, épicer. Ces équipes sont patronnées par ces marchands locaux qui leur ont gracieusement fourni les chandails.

### L'Opinion du passant

Nos entrevues d'aujourd'hui nous ont amené vers des pensionnaires de l'Hospice de la Providence à Louiseville. Chacun a donné sa version de l'existence qu'il a vécue.

M. Henri Piché, BARBIER aujourd'hui à sa retraite

"J'ai été barbier pendant 48 ans, tant à Louiseville qu'à Saint-Barthélemy, mais je suis natif de Louiseville". Lui rappelant, pour l'avoir déjà connu, son amour de la gent ailée, M. Piché nous a parlé avec entrain des amis de l'homme: les oiseaux. Il se plaît, de temps à autre, à faire une marche de par les rues de la ville et de rencontrer des vieux amis. Toujours de bonne humeur, M. Piché est un homme cultivé et très jovial.

M. Jean-Baptiste Béland, EX-CULTIVATEUR.

"Quant à moi, j'ai été à peu près de tous les métiers: cultivateur, draveur, homme de chantier et j'en suis fier. Je suis né à Louiseville. J'ai été, de longues années durant, cultivateur à Saint-Pierre-le-Baptiste, non loin de Saint-Ferdinand d'Halifax." Un peu taquin, cet homme dont la stature dépasse les six pieds est un humoriste et il ne semble voir que les bons côtés de la vie. Il nous a remerciés d'avoir pensé à ses compagnons et à lui-même.

M. Joseph Belanger, ex-cultivateur, de Saint-Barthélemy.

"Moi, monsieur, j'ai été de nombreuses années cultivateur à Sainte-Ursule et ensuite à Saint-Paulin. J'ai, comme M. Béland, fait les draves et les chantiers dans les hauts du Saint-Maurice. Vous savez, quand on se fait plus vieux, on devient quelque peu peiné d'être obligé, bien malgré soi, d'abandonner le travail. Tout de même, je suis très bien ici et j'en remercie la Providence."

M. Wilfrid Brousseau, de Saint-Barthélemy.

"Je suis apparemment le plus âgé de ceux que vous interrogez aujourd'hui et j'étais cultivateur dans le Petit Saint-Jacques, à Saint-Barthélemy. Ma soeur demeure ici avec moi comme pensionnaire de cette maison". M. Brousseau nous a rappelés de nombreux souvenirs et il a fait surtout mention des anciens cures qu'il a connus dans sa belle paroisse: les RR. Bonin, Clermont, Lamarche et l'actuel, l'abbé Sylvio Laporte. M. Brousseau qui est âgé de 82 ans est encore en excellente santé et il aime raconter les souvenirs du passé. "Décidément, je suis heureux comme pensionnaire de l'Hospice de la Providence, à Louiseville".



(Photo Le Nouvelliste)

UNE SOIRÉE DE DANSES canadiennes et de folklore a eu lieu à la salle paroissiale de St-Maurice. Elle était organisée par la J.R.C. locale en collaboration avec les anciens membres de ce mouvement. L'artiste invité était Raymond Longpré, chanteur, compositeur de Shawinigan. On reconnaît de gauche à droite, Mlle Huguette Levasseur, dirigeante diocésaine, Denis Grondin, dirigeant diocésain, Réjeanne Grondin, animatrice, Fernand Levasseur, responsable de la soirée, Pierrette Martin, organisatrice et Guy Lefebvre, président local.

### Les éliminatoires débutent ce soir

LA TUQUE — La Ligue de Balle Molle de La Tuque a terminé sa saison régulière en fin de semaine.

Dimanche, se déroulaient au stade municipal, les deux dernières parties de la saison régulière. Elles opposaient l'équipe Dow à celle des Loisirs du Nord et le Labatt contre le O'Keefe.

Le soir, commenceront les éliminatoires par les premières parties de la semi-finale. Le Labatt rencontrera le O'Keefe et

l'équipe Dow tentera de valancer le Molson.

C'est ce soir, également, que l'équipe championne de la saison recevra son trophée.

Les semi-finales sont des 5 et la finale sera une 7.

Un peu de peinture à ces écoles de rang

SAINT-JUSTIN — La Commission scolaire fera peindre l'intérieur des écoles suivantes, au cours de la période des vacances: No 2 (Bas Trompe-Souris) et No 3 (Bois-Blanc).  
Les soumissions seront reçues jusqu'à lundi, le 30 juillet, à 6 heures de l'après-midi.

STE-THECLE (D.N.C.) — Le Rév. Frère Adelphe-Marie, directeur de l'école Masson, de Ste-Thécle, a été nommé directeur à St-Adelphe.  
Ce religieux, qui appartient à la congrégation des Frères St-Gabriel, s'est taillé une belle réputation dans son patelin, grâce

à son esprit d'observation, sa compréhension et le doigté dont il a su faire preuve en maintes circonstances.

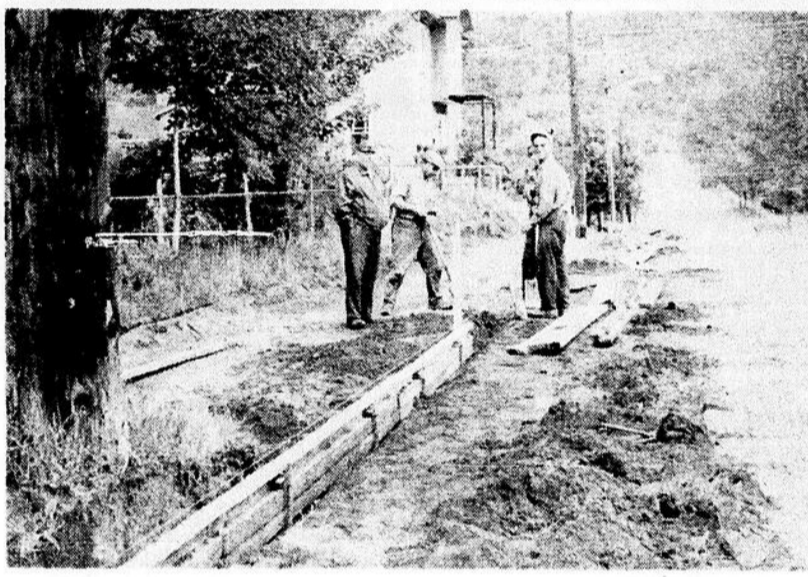
Il était à Ste-Thécle depuis six ans. Il est originaire de Charlemagne.  
A son arrivée, le collège comptait 10 classes; un personnel enseignant de deux religieux et huit institutrices se partageaient la tâche d'enseigner aux 264 élèves.

Aujourd'hui, le collège compte 13 classes ou 4 religieux, 1 professeur laïque et 8 institutrices enseignant à 325 élèves. L'heure où l'on prévoit la centralisation des écoles de rang à l'école Masson, qui portera le nombre de classes à 21, le début des travaux d'agrandissement qui vont bon train, l'accroissement du personnel, il doit partir et c'est avec un grand regret.

### Exposition annuelle des travaux de l'UCFR

SAINT-TITE — C'est le 8 août prochain, de 2 heures à 5 heures de l'après-midi, que se tiendra l'exposition annuelle des travaux du cercle de l'UCFR de Saint-Tite. Il y aura démonstrations et attribution des prix dans toutes les sections et principalement au point de vue artisanal, art culinaire, présenta-

tion florale et des légumes. Mme Charles Desaulniers, présidente du cercle local, invite cordialement toutes les dames à se rendre nombreuses à la salle du couvent afin de pouvoir se rendre compte des magnifiques travaux réalisés par les membres du cercle.



(Photo Berthiaume)

LA VOIRIE MUNICIPALE travaille présentement à élargir la rue St-Joseph entre les rues St-Eugène et Bostonnais. La Photo ci-dessus nous donne un aperçu des travaux.

### Élargissement de la rue St-Joseph

LA TUQUE — La Voirie municipale travaille présentement à parfaire l'élargissement de la rue St-Joseph, entre les rues St-Eugène et Bostonnais.

Une fois le travail complet, paravant, ce qui améliorera sensiblement la circulation vers la de plus, dans sa largeur, qu'au- sortie nord de la ville.

### La mode est aux Majorettes

ST-PAULIN — La municipalité de St-Paulin posséderait bientôt son corps de majorettes, selon une information qui nous est parvenue ces jours derniers.  
Une quarantaine de jeunes filles s'entraînent régulièrement

dans ce but sous la direction de Mlle Brigitte Gagnon, monitrice de l'OTJ.  
Rien de tel qu'un corps de dynamiques majorettes pour relever l'éclat des fêtes et manifestations publiques.

### Samedi dans Perspectives



### L'ENLÈVEMENT d'Eric Peugeot

Le 12 avril 1960, pour la première fois en France depuis vingt-six ans, on enlevait un enfant pour obtenir un rançon. Eric Peugeot, âgé de quatre ans, petit-fils du grand magnat de l'automobile en France, fut enlevé et séquestré pendant 57 heures, alors que son père bouleversé tentait de remettre les \$100,000 de rançon tout en s'assurant qu'il n'était suivi ni par la presse ni par la police. Perspectives publie, cette semaine, le premier de deux articles sur cette affaire sensationnelle.

POUR VOUS ABONNER SIGNEZ:

T.-Rivières et Cap	FR. 6-2501	Louiseville	CA. 8-4032
Shawinigan	LE. 7-1801	Nicolet	293-4315
Grand-Mère	LE. 8-3347	La Tuque	LA. 3-4547



### La causerie d'Isidore

### Peste porcine

Afin d'éviter l'épidémie de peste porcine, on vient d'imposer la quarantaine à deux autres lieux d'enchères collectives, ce qui porte le total à 16 en Ontario. Le nombre en est un peu plus élevé au Québec, rapportent les hauts fonctionnaires de la Division fédérale de l'hygiène vétérinaire.  
On a repris deux autres foyers d'infection dans le Québec, nécessitant l'abattage d'un troupeau de 610 têtes dans le comté d'Arthabaska et d'un autre de 105 dans le comté de Terrebonne. On a également détruit un troupeau de 510 bêtes dans le comté de Peel, au nord-ouest de Toronto.  
La peste porcine s'étend présentement à un total de 18 comtés: 12 au Québec avec 20 fermes en quarantaine; 6 en Ontario avec 27 fermes en quarantaine. Quelque 7,500 porcs ont été sacrifiés, comportant des indemnités totales de \$220,000.  
Les vétérinaires fédéraux sont à relever la distribution des porcs vendus aux lieux des deux derniers comtés interdits en Ontario. Ces lieux infectés par le sérum de porcs malades sont d'abord soumis à la quarantaine et à la désinfection. Après quoi ils peuvent de nouveau servir aux enchères pour les autres espèces de bétail ainsi que pour les porcs d'abattage immédiat aux établissements assujettis à l'inspection fédérale.  
ISIDORE.

SAMEDI dans Perspectives

## ÉCOLES BILINGUES À PARIS

Le nombre toujours grandissant d'organismes internationaux à travers le monde cause de sérieux problèmes d'enseignement chez les enfants de diplomates et de fonctionnaires. Trois expériences d'école bilingue sont actuellement poursuivies à Paris et les résultats obtenus dépassent toutes les espérances. Ne manquez pas de lire l'article que publie Perspectives, cette semaine, sur les écoles bilingues de Paris.

POUR VOUS ABONNER SIGNEZ:

Trois-Rivières et Cap	FR. 6-2501	Louiseville	CA. 8-4032
Shawinigan	LE. 7-1801	Nicolet	293-4315
Grand-Mère	LE. 8-3347	La Tuque	LA. 3-4547

Le référendum sera-t-il tenu le 14 août ?

Séance spéciale du conseil de ville au sujet du règlement de \$162,000

SHAWINIGAN — Les membres du conseil de ville de Shawinigan se réuniront en séance spéciale ce soir à compter de 5 h. 30 à l'hôtel de ville. Seulement deux items apparaissent à l'ordre du jour de cette séance spéciale, soit l'adoption du procès-verbal de l'assemblée des électeurs à l'hôtel de ville lundi dernier et la fixation de l'endroit pour le référendum du 14 août prochain.

On se souvient que lors de cette assemblée les propriétaires ont demandé un référendum sur le règlement de \$162,000, montant qu'on affecterait à divers travaux d'égout, d'aqueduc et autres améliorations diverses. Après seulement 25 minutes, plus de quarante contribuables, dont la Shawinigan Chemicals, avaient demandé la tenue de ce référendum.

Au cours de la journée de vendredi dernier, une rumeur circulait dans les couloirs de l'hôtel de ville à l'effet que ce référendum n'aurait pas lieu le 14 août mais qu'il serait retardé à une date ultérieure.

On repêche les corps des deux sportifs noyés au Lac Prudent

LAC-A-LA-TORTUE — Les corps des deux noyés du Lac Prudent dans le territoire du Lac Marquette à un cinquantaine de milles ariens du Lac-à-la-Tortue, ont été repêchés et transportés ici par un avion de Cardinal Air Service. Ces deux sportifs de Waterloo dans les Cantons de l'Est, MM. Harry Lucia et Allan Renihan, tous deux âgés de 49 ans, se sont

noyés vers 7 heures et 30 jeudi soir alors que leur embarcation à chaviré. L'autre occupant de la chaloupe, le fils de M. Renihan a pu nager jusqu'à la rive et a été retrouvé dans les parages de l'accident, quelque 5 heures plus tard en proie à un choc nerveux.

C'est l'agencé Laurent Desy du bureau de la Sûreté provinciale de Shawinigan qui a enquêté à ce sujet. Il s'est rendu sur les lieux en avion, samedi matin. L'accident aurait été occasionné par un coup de vent subit qui aurait fait perdre l'équilibre aux deux pêcheurs. L'embarcation chavira et seulement le jeune homme a pu atteindre la rive. Ces pêcheurs étaient chaudement vêtus et se serait la pesanteur de leurs vêtements qui les aurait fait couler à pic avant de pouvoir atteindre la rive à une vingtaine de pieds.

MM. Maurais et Trudel toujours inconscients à l'hôpital

SHAWINIGAN — Les deux constables de la cité de Shawinigan, M. Noël Maurais et M. Maurice Trudel, restent toujours à l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières où ils sont sous les soins du Dr Antonin Fréchette, neurologue. On se souvient qu'ils ont été blessés au cours d'un accident de la circulation sur la route de Grand'Mère, en fin d'après-midi, vendredi dernier.

Deux dernières nouvelles, ces deux membres de la force constabulaire n'avaient pas repris conscience. Le plus sérieusement blessé est M. Noël Maurais qui était au volant de l'auto-patrouille lorsque celle-ci est entrée en collision avec le camion de la brasserie Labatt. Son état est stationnaire et on a dû installer un tube d'oxygène pour lui faciliter la respiration. Il souffrirait d'une fracture frontale du crâne dans la région temporale en plus d'une blessure au bras droit où à l'épaule.

Pour ce qui est de son compagnon, M. Maurice Trudel, il souffrirait seulement d'une commotion cérébrale et son état semblerait s'améliorer.

Deux autres personnes ont été conduites à l'hôpital à la suite de ce violent accident. Il s'agit de M. Robert Grenier, du 1911 de la 6e Avenue à Grand'Mère, qui était au volant du camion, et M. Réal

Lenquéte à la suite de cet accident a été menée par les détectives Albert Lamanna et Raymond Richard de la Sûreté municipale de Shawinigan.

Enquête à la suite de cet accident a été menée par les détectives Albert Lamanna et Raymond Richard de la Sûreté municipale de Shawinigan.



ME ROSAIRE LAJOIE, avocat bien connu de Shawinigan, a accepté d'être président honoraire de la Jeune Chambre de Shawinigan tandis que M. Romeo Gélinas est l'un des gouverneurs. Ces deux hommes rempliront ces postes au cours de la prochaine année d'activités de cette Chambre.

En Cour des Sessions

SHAWINIGAN — Deux individus ont comparu devant le juge Langlois en Cour des Sessions de la Paix à Shawinigan vendredi dernier pour avoir résisté à un policier dans l'exercice de ses fonctions. Ils ont été condamnés respectivement à \$100 et \$200 d'amende ou à défaut 15 jours ou un mois de prison.

15 jours en tôle. Une plaque de la police de Montréal a été découverte après le garde-soleil de son auto au cours d'une perquisition de ce véhicule. Il appert que cette plaque aurait été trouvée par l'accusé. En prononçant sa sentence, le juge a déclaré qu'il s'agissait là (Voir: En Cour page 15)

Jeune fille renversée par une auto

GRAND-MÈRE — Une jeune fille de Shawinigan, Mlle Jocelyne Boucher 18 ans fille de Mme Louise Boucher du 1287 de la rue Notre-Dame à Shawinigan, a été légèrement blessée à la tête et au rein lorsqu'elle a été renversée par une auto conduite par M. Patrice Baillargeon du 640 de la rue Joffre à La Tuque vers 3 heures samedi après-midi en face de Pine Beach au lac à la Tortue.

La jeune fille et sa mère ont été transportées à l'hôpital Lafleche de Grand'Mère. La jeune fille pour ses blessures tandis que la mère a subi un choc nerveux voyant que sa jeune fille avait été renversée par l'auto. Ces deux transports ont été effectués par les ambulanciers de la maison Pellerin et Frères de Grand'Mère.

Un individu accusé de vol de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.

Au moment de l'accident, la jeune fille traversait la route et il semble qu'elle n'a pas vu venir la voiture. L'agent Marcel Demontigny de la sûreté provinciale du bureau de Shawinigan a fait les constatations d'usage.

Un individu accusé de vol de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.

Un individu accusé de vol de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.

Un individu accusé de vol de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.

Un individu accusé de vol de fait a vu le juge suspendre le prononcé de sa sentence. L'accusé devra cependant faire un dépôt en argent de \$100 à l'effet de tenir une bonne conduite et garder la paix au cours des deux prochaines années.



LES TROIS MAISONS qui occupaient l'emplacement où doit être construit le nouveau bureau de poste de Grand'Mère ont été démolies, jeudi après-midi, de par les de la ville. Elles avaient été acquises par M. Gérard Villemure, agent d'immeubles de Grand'Mère, avant que les transactions en vue de la construction d'un bureau de poste à Grand'Mère soient complétées par la succession de Mme Napoléon Deshaies et de Mme Nérée Lambert. C'est l'entrepreneur en déménagement de maisons, M. Pierre Bellemare, de Trois-Rivières, qui a procédé au dégagement du terrain. Les maisons ont été achevées sur la 7e Rue jusqu'à la 3e Avenue, puis elles ont été dirigées vers le sud sur la 3e Avenue où elles seront renouées et offertes à loyers. Cette photo nous montre les trois maisons et nous pouvons apercevoir à droite le collège Sacré-Coeur de Grand'Mère.

Léopold Brodeur bénéficie d'une sentence suspendue pour le vol d'un coffre-fort

SHAWINIGAN — Un jeune homme de Shawinigan demeurant présentement à Montréal, Léopold Brodeur, a bénéficié d'une sentence suspendue en Cour des Sessions de la Paix de Shawinigan, vendredi dernier. Il est accusé du vol par effraction d'un coffre-fort chez Richard Dupin dans la nuit du 14 au 15 juin dernier. Il devra cependant souscrire un engagement personnel de \$100 à l'effet de garantir la paix et tenir une bonne conduite, au cours des deux prochaines années.

Le juge Maurice Langlois, qui présidait cette séance de la Cour, a déclaré au jeune qu'il devra s'abstenir de fréquenter de mauvais compagnons, ne plus prendre de boissons alcooliques et se rapporter une fois par mois et plus si nécessaire au centre de réhabilitation. Il a poursuivi en disant qu'il a reçu un rapport favorable à son sujet de ce centre.

Il a terminé en avertissant l'accusé que, s'il ne tenait pas son engagement, il comparaitrait à nouveau devant lui pour recevoir sa sentence. Le juge a souligné que cette dernière pourrait aller jusqu'à dix ans de prison.

CLUB SOCIAL

CETTE SEMAINE: RICKI GOVETTE

La plus grande danseuse du monde.

CLAUDE VINCENT

Chanteur, vedette du disque.

Concours d'amateurs tous les mercredis soirs.

AUDITORIUM KING OF KINGS

Technicolor - Cinémascope. Hefey Hunter, Siobhan McKenna, Robert Ryan.

CARTIER ESTHER ET LE ROI

Whisky A GOGO

ROXY LE TESTAMENT DE MONTE CRISTO

INSPECTEUR DE SERVICE

CAPITOL BARBERIAN ET LA GEISHA

CE N'EST PAS UNE VIE JERRY

AVIS: Pour renseignements concernant programmes CINEMAS

S. V. P. Appelez: LE 6-5466

Le budget scolaire est en voie de préparation

SHAWINIGAN-SUD — Le secrétaire-trésorier de la commission scolaire de Shawinigan-Sud, M. Camille Bournival, travaille présentement à la préparation du prochain budget. Il nous a souligné qu'il tentait de le terminer pour le début de la semaine.

Il s'écoulera certainement encore plusieurs jours avant qu'il ne soit adopté officiellement par les commissaires d'écoles de cette municipalité. Ces derniers devront l'étudier sérieusement au cours de plusieurs séances de comité.

Soirée de parents sur les terrains de jeux municipaux

SHAWINIGAN — Des courses, des chants, des jeux de groupe et des compétitions parents-enfants seront au programme de la soirée organisée par la direction du Service de la Récréation de Shawinigan à l'intention des parents des enfants qui fréquentent les différents terrains de jeux de notre ville. Cette soirée aura lieu le 9 août. Cette soirée sera une suite au thème qui sera développé sur les six terrains au cours de la présente semaine qui est l'esprit sportif.

La direction du Service de la Récréation de Shawinigan compte beaucoup sur la participation des parents à ces soirées. Elle espère que cette rencontre sera dans le meilleur intérêt des éducateurs et des enfants.

MANOIR BEAUMONT



Il s'agit d'une soirée de gala qui sera organisée au Manoir Beaumont. Elle sera présidée par M. Marcel Coriveau, maire de Shawinigan. Le programme de cette soirée sera très varié et comprendra des danses, des chants et des jeux.

Vacance annuelle à de nombreux travailleurs

SHAWINIGAN — Plusieurs travailleurs de Shawinigan seront absents de leur travail au cours des deux prochaines semaines puisqu'ils jouiront de leurs vacances annuelles. Il en sera ainsi pour les employés de la Wabasso Cotton de Shawinigan et ceux d'Albert Gigaire Limitée. Ces deux entreprises ferment leurs portes pour les semaines commençant aujourd'hui et lundi afin de faire profiter leurs employés de cette période de repos.



L'HARMONIE CALIXA-LAVALLÉE de Sorel sera de passage à Shawinigan, mardi, pour y présenter un concert au parc St-Marc. Une chorale de 40 voix mixtes sera également au programme. Sur cette photo on aperçoit les musiciens qui forment cet ensemble musical.

L'Harmonie Calixa-Lavallée présentera un concert au parc St-Marc de Shawinigan

SHAWINIGAN — L'Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel sera de passage à Shawinigan, mardi soir, pour y présenter un concert au parc St-Marc. Cette fanfare sera accompagnée d'une chorale de 40 voix mixtes. En échange, l'Union Musicale de Shawinigan présentera un concert, mercredi soir, dans la ville de Sorel.

Cet échange a été conclu entre le président de la fanfare soreloise, M. Clément Plamondon, et celui de l'Union Musicale locale, M. Marcel Coriveau. Les populations de ces deux villes auront donc l'opportunité d'entendre un concert présenté par une fanfare autre que celle qu'ils ont l'habitude d'applaudir.

Lors du dernier festival des fanfares à Sherbrooke au début du mois, l'Harmonie de Sorel s'est classée à une fraction de point de la troisième position. Toujours selon M. Coutu, cela leur manquait. Ces musiciens, sous une seule bannière, la puissance de leur musique. Ces musiciens, sous la baguette d'un chef de musique dynamique, M. Georges Codling, licencié en musique, s'expriment sous une forme instrumentale très prometteuse, selon M. Maurice Coutu, secrétaire de l'Union Musicale de Shawinigan.

Le programme comprend le bain sur la plage réservée exclusivement au Richelieu, souper aux Trèves au lard, les apéritifs et les desserts de rigueur. Il y aura aussi délassement pour les jambes des dames et des messieurs.

On profitera de la circonstance pour offrir les hommages du Club à l'un de ses membres, le Dr André Gagnon qui doit aller habiter à Montréal.

PALACE GRAND MÈRE

JUSQU'À MARDI Film en couleurs "VALLEE DE LA VENGEANCE"

2e FILM "TRHISON A ATHENES"

SOUPER CHAMPÊTRE DU RICHELIEU

GRAND-MÈRE — C'est mercredi soir, 1er août, que se tiendra le souper champêtre annuel du Club Richelieu de Grand'Mère. Cette année, cette fête mixte aura lieu au Club Nautique du Lac-à-la-Tortue. L'endroit sera décoré des fameux Richelieu aux abords de la route afin de permettre à ceux qui ne sont pas familiers des lieux de s'y rendre sans chercher.

Un bon nombre de membres ont déjà pris leurs billets et le président, M. Georges Lavolette, invite tous les autres à faire diligence afin que les 54 membres et leurs épouses soient tous présents à cette fête qui ne manquera pas d'intéresser tout le monde. En plus du président, les autres organisateurs sont: MM. Paul Jourdain, Raymond Boulet, Jean-Paul Lefebvre, et Jean-Marie Bazil.

Le programme comprend le bain sur la plage réservée exclusivement au Richelieu, souper aux Trèves au lard, les apéritifs et les desserts de rigueur. Il y aura aussi délassement pour les jambes des dames et des messieurs.

On profitera de la circonstance pour offrir les hommages du Club à l'un de ses membres, le Dr André Gagnon qui doit aller habiter à Montréal.

BESOIN D'ARGENT? Demandez et vous recevrez!

Un bon nombre de membres ont déjà pris leurs billets et le président, M. Georges Lavolette, invite tous les autres à faire diligence afin que les 54 membres et leurs épouses soient tous présents à cette fête qui ne manquera pas d'intéresser tout le monde. En plus du président, les autres organisateurs sont: MM. Paul Jourdain, Raymond Boulet, Jean-Paul Lefebvre, et Jean-Marie Bazil.

Le programme comprend le bain sur la plage réservée exclusivement au Richelieu, souper aux Trèves au lard, les apéritifs et les desserts de rigueur. Il y aura aussi délassement pour les jambes des dames et des messieurs.

L'Hôtel de la Salle



ANDRE LEJEUNE Vedette du disque et de la télévision San German Duo Couple de danseurs Sud-Américains Vicky Crayne Chanteuse, M. C.

4032 4315 4547



L'OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX de St-Joseph de Sorel obtient cette année un succès remarquable tant par le nombre d'inscriptions des enfants que par les activités nombreuses et intéressantes, qui sont organisées. Voici l'équipe 1962 de l'O.T.J. de St-Joseph de Sorel, en compagnie de son aumônier M. l'abbé Roger Brouillard, Milles Nicole Dumas, monitrice en chef, Jacqueline Marsolais, Aline Daunais, Renée Laroche, Denise Proulx, Michèle Gariépy, Hélène Joyal, et Marjolaine Péloquin, MM. Raymond Péloquin, moniteur en chef, Bernard Salvail, Jean-Guy Verrier, Jean-Pierre Roch, Rejean Millette, Germain Mathieu et Luc Fafard.

### Inauguration d'un terrain de camping

VICTORIAVILLE (DNC) — Un magnifique terrain de "camping" mis à la disposition de l'O.T.J. par les autorités municipales, vient d'être inauguré à Victoriaville. Ce terrain est organisé sur une petite île si-

tuée à proximité des limites de la ville et permettra aux jeunes de jour d'un congé dans un endroit idéal. Une cérémonie spéciale a marqué l'inauguration de ce terrain. En présence de Son Hon. le maire, M. P. P. Poirier, de représentants de l'O.T.J. et de plusieurs personnalités, on a hissé le drapeau et entonné l'hymne national. Le premier magistrat de Victoriaville a profité de l'occasion pour féliciter les directeurs de l'O.T.J. qui se dévouent constamment afin d'assurer aux jeunes des loisirs variés et récréatifs. Son Hon. le maire a souligné

### Gala musical

VICTORIAVILLE (DNC) — Un grand gala musical est en préparation à Victoriaville. La manifestation aura lieu le 16 septembre et la vaste salle de l'Arena a été réservée pour la circonstance.

Par cette manifestation, les organisateurs désirent rendre un hommage particulier au président de l'Association des Fanfares Amateurs du Québec. Cette personnalité, M. Rejean Boutin de Victoriaville, est aussi président du Cercle Musical de la ville Reine des Bois-Francis.

Sous l'habile direction de M. Boutin, le Cercle Musical de Victoriaville a connu ses plus grands succès après avoir été reorganisé complètement. Reconnu pour ses qualités et son dévouement, les membres de l'Association des Fanfares Amateurs du Québec ont choisi M. Rejean Boutin il y a quelques mois pour diriger les activités de l'Association à titre de président.

La manifestation du 16 septembre réunira à Victoriaville une vingtaine de corps musicaux du cœur du Québec. Majorettes, cadets et fanfares ainsi que des artistes de la télévision sont déjà inscrits sur la liste des invités qui prendront une part active à ce gala du 16 septembre à Victoriaville.

### Recrutement et entraînement

VICTORIAVILLE (DNC) — Recrutement et entraînement sont les principales activités au programme des prochaines semaines chez les Cadets de Victoriaville. Actuellement, 52 jeunes font partie de ce corps et c'est l'intention des responsables de porter ce nombre à 125.

Des cours de solfège seront inaugurés sous peu afin de perfectionner le rendement musical du groupe. L'entraînement militaire est un autre point qui retient l'attention des responsables du mouvement.

Par cette initiative, les jeunes qui font déjà partie des Cadets pourront perfectionner leurs connaissances actuelles alors que les nouveaux se familiariseront graduellement. Plusieurs sorties sont sur la liste des activités futures des Cadets, pour l'extérieur de Victoriaville en plus de la participation à quelques manifestations locales au cours des prochaines semaines.

### Voeux perpétuels

ST-FRANÇOIS DU LAC (DNC) — La R.S. Marie du Bon Pasteur, des Soeurs de Ste-Famille, de Sherbrooke, a prononcé ses voeux perpétuels récemment. A cette occasion les parents de cette dernière se sont rendus au Mont des Petites Soeurs Ste-Famille, ses parents M. et Mme Albert Lemaire de St-Zéphirin, dans le comté d'Yamaska, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. l'abbé Denis Lemaire, MM. André, Réal, François, Simon et Florent Lemaire, M. et Mme Jean-Baptiste Lemaire, M. et Mme Florian Lemaire, et Mlle Yvette Lemaire de St-Zéphirin, ses oncles M. l'abbé Elphège Lemaire, aumônier à l'Ermitage de Victoriaville, R.F. Jean-Baptiste, de l'ancienne Lorette.

Soeur St. Bruno de Rome a aussi prononcé ses voeux le même jour en présence de son père et sa mère, M. et Mme Bruno Boisvert de St-Zéphirin, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-sœurs, Dr. et Mme Anatole Boisvert de Portneuf, M. et Mme Gaëtan Boisvert, M. et Mme G.E. Boisvert de Maskinongé, M. et Mme Camille Boisvert de Drummondville, MM. et Mmes Gaspard Simon, Florian et Hamilton Boisvert de Sorel, Mme Maise Lemire de Beauville et Mlle Collette, Nicole Boisvert, MM. Réal et Jacques Boisvert, la R.S. Jeanne Lucie, a.s.v., accompagnée de la R.S. Bernadette de Nevers des Soeurs de l'Assomption de Nicolet.

### Grâce au dévouement inlassable de l'équipe

## Inscription record à l'O.T.J. de St-Joseph de Sorel

ST-JOSEPH DE SOREL (DNC) — Cette année encore, l'O.T.J. de St-Joseph de Sorel se fait remarquer par le grand nombre d'inscriptions, en tout 520, et l'enthousiasme de ses jeunes adeptes. L'organisation bat son plein depuis plus de trois semaines. En plus de jouer de l'incomparable Plage de la Pointe-aux-Pins, de deux salles de bricolage, d'une bibliothèque, d'un gymnase et d'un tennis extérieur, la jeunesse, sans doute comblée, de St-Joseph de Sorel a participé à différentes activités spéciales.

D'abord, ce fut la mascarade qui remporta un succès formidable. La direction de l'O.T.J. n'hésita pas à distribuer dix prix pour les plus beaux costumes, chez les garçons et autant chez les filles.

Ensuite, la fameuse équipe de baseball de l'O.T.J. St-Joseph de Sorel rencontra sur son terrain, les joueurs de Marie-Auxiliatrice et gagna haut la main par le compte de 11 à 3.

Puis ce furent les élections. Jules Paulhus, fils de M. Paul Paulhus, et Renée Frappier, fille de M. Maxime Frappier, furent respectivement proclamés maire et mairesse des terrains de jeux de St-Joseph de Sorel. Ils ont mené une chaude lutte aux échevins Daniel Paul, Louise Latour et Ginette Cartier.

Après un joyeux pique-nique sur le terrain, parents et enfants se groupèrent pour assister à une partie de balle malle des moniteurs et monitrices. Mais le clou de la soirée fut certainement un formidable feu de camp pendant lequel l'entraîneur des jeunes redoubla.

Ces activités sont rendues possibles grâce au dévouement de l'équipe de l'O.T.J. de St-Joseph de Sorel. Ces jeunes gens et jeunes filles s'étaient préparés sérieusement. Quatre moniteurs et trois monitrices avaient pris part à des camps préparatoires d'une semaine. Voici l'équipe 1962: moniteur en chef, Raymond Péloquin, moniteurs des moyens, Bernard Salvail et Jean-Guy Verrier; moniteur des

grands, Jean-Pierre Roch; moniteurs des petits, Rejean Millette et Germain Mathieu; monitrice en chef et monitrice des grandes, Nicole Dumas; monitrice des moyennes, Jacqueline Marsolais et Aline Daunais; monitrices des petites, Renée Laroche, Denise Proulx et Michèle Gariépy. L'aumônier de l'O.T.J., est M. l'abbé Roger Brouillard, vicaire à la paroisse St-Joseph.

## L'hon. L. Pearson à Sorel sous peu ?

SOREL (DNC) — Un hebdomadaire local, Le Sorelois, annonce dans son édition de jeudi dernier, que l'hon. Lester B. Pearson, chef du parti libéral fédéral, visiterait le comté de Richelieu-Verchères au cours du mois de septembre, et que cette visite coïnciderait avec une certaine organisation libérale pour le comté.

La date de cette visite et le genre d'organisation dont parle le communiqué n'ont pas été précisés. Le journal laisse entendre que des détails supplémentaires seront donnés prochainement.

## Pageant de Majorettes

SOREL (DNC) — Les Majorettes des Loisirs St-Maxime de Sorel ont le plaisir d'annoncer à la population du Grand Sorel qu'à la demande de la Société Coopérative Agricole du comté de Richelieu, elles sont en train d'organiser un pageant de Majorettes pour le 26 août prochain au Colisée Cardin.

A cette occasion, la population pourra voir évoluer sept corps de Majorettes qui viendront des quatre coins de la province, en plus des fameux Vies de Montréal, un corps junior qui remporta le premier prix lors du Gala, le 24 juin, au Forum de Montréal.

L'instructeur en chef des Majorettes St-Maxime, M. Robert Berger, souligne que les noms des corps de majorettes qui participeront à ce pageant, le premier du genre à Sorel, seront annoncés plus tard.

## On procède à l'asphaltage de la route près de Manseau

MANSEAU (DNC) — On est présentement à effectuer la pose d'une couche d'asphalte sur la route 49, entre le village de Manseau et la route Trans-Canada.

La compagnie Roy-Car Construction de Québec, a obtenu cet important contrat du ministère de la Voirie. Cette compagnie utilise le gravier provenant de la carrière de M. Ludger Labrie de Manseau. Cette carrière est à proximité de la route.

## La taxe d'eau augmentée

VICTORIAVILLE (DNC) — A cause des dépenses considérables occasionnées pour l'amélioration du service de l'aqueduc municipal à Arthabaska, les membres du conseil de ville ont apporté des changements au taux de la taxe d'eau. Cette décision a été approuvée par les échevins et son honneur le maire M. J. H. Grégoire au cours d'une séance pendant laquelle la question a été étudiée sérieusement.

Le taux de la taxe d'eau a été porté à \$30 par année par logement. Cette taxe sera payable par le propriétaire de chaque résidence qui bénéficie du service de l'aqueduc municipal. Ce montant sera perçu en deux versements semi-annuels.

Une clause s'applique aux établissements industriels et commerciaux. Des compteurs seront posés aux entrées du service de l'aqueduc dans ces immeubles. Le taux par mille gallons sera déterminé plus tard.

## Formation d'une troupe de Majorettes à Arthabaska

VICTORIAVILLE (DNC) — La ville d'Arthabaska sera dotée d'une troupe de majorettes dans un avenir prochain. Un comité de responsables a été organisé pour diriger le travail préliminaire en vue de la formation de ce mouvement.

Le recrutement est déjà commencé et on espère que le nombre requis sera atteint dans un avenir prochain. C'est l'intention des promoteurs de cette initiative de tenir les premières séances d'entraînement en septembre.

Toutes les jeunes filles intéressées à se joindre à la troupe des majorettes et profiter ainsi d'une formation spéciale, ont été priées de communiquer avec les organisateurs et les collaboratrices chargées du recrutement. Les promoteurs désirent pousser activement le travail afin de faire représenter dans un avenir prochain, la ville d'Arthabaska par une troupe de majorettes, aux activités locales et régionales.

## Lisette Charest sérieusement blessée par une automobile

PRINCEVILLE (G.B.A.) — Lisette Charest, 8 ans, fille de M. et Mme Armand Charest de Princeville, a été blessée par une automobile alors qu'elle traversait la rue St-Louis près de la résidence de ses parents. Transportée à l'Hôpital St-Hilaire, elle recut les premiers soins du Dr Jean-Louis St-Hilaire.

Lisette revenait du Café Idéal où elle était allée faire une commission pour sa mère. En traversant la rue pour retourner au domicile de ses parents, la fillette fut frappée par une automobile conduite par M. Arthur Bilodeau de Princeville.

M. Bilodeau, qui revenait de son travail à l'heure du midi, n'avait pas vu l'enfant devant son véhicule. Des témoins ont rapporté que Lisette s'était engagée dans la rue en passant derrière un camion stationné près du trottoir.

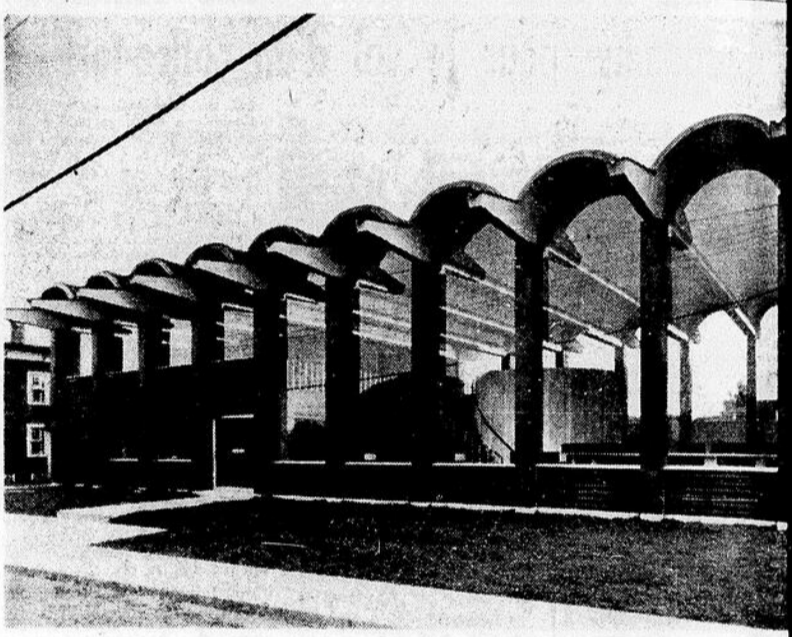
La fillette souffre de blessures à la tête et de multiples contusions. Comme l'automobile conduite par M. Arthur Bilodeau circulait à une vitesse très modérée, les blessures re-

çues par Lisette Charest sont de nature superficielle et elle a pu être reconduite chez ses parents après un court séjour à l'hôpital.

Lisette revenait du Café Idéal où elle était allée faire une commission pour sa mère. En traversant la rue pour retourner au domicile de ses parents, la fillette fut frappée par une automobile conduite par M. Arthur Bilodeau de Princeville.

M. Bilodeau, qui revenait de son travail à l'heure du midi, n'avait pas vu l'enfant devant son véhicule. Des témoins ont rapporté que Lisette s'était engagée dans la rue en passant derrière un camion stationné près du trottoir.

Le vol a été commis durant la nuit et les objets disparus se trouvaient dans la vitrine du magasin. Les recherches se poursuivent aussi en rapport avec les autres vols commis à Victoriaville au cours des derniers jours. La police a retrouvé une caisse-registre emportée par les voleurs au cours de ces visites nocturnes.



LA NOUVELLE Caisse populaire de St-Simon de Drummondville est unique en son genre. Le gérant de cette caisse est M. Antoine Fradet. L'édifice est récent et très moderne, mais la caisse est déjà établie depuis au moins 25 ans.

## Samedi dans Perspectives



## L'ENLÈVEMENT d'Eric Peugeot

Le 12 avril 1960, pour la première fois en France depuis vingt-six ans, on enlevait un enfant pour obtenir un rançon. Eric Peugeot, âgé de quatre ans, petit-fils du grand magnat de l'automobile en France, fut enlevé et séquestré pendant 57 heures, alors que son père bouleversé tentait de remettre les \$100,000 de rançon tout en s'assurant qu'il n'était suivi ni par la presse ni par la police. Perspectives publie, cette semaine, le premier de deux articles sur cette affaire sensationnelle.

POUR VOUS ABONNER SIGNEZ : T.-Rivières et Cap FR. 6-2501 Louiseville CA. 8-4032 Shawinigan LE. 7-1801 Nicolet 293-4315 Grand'Mère LE. 8-3347 La Tuque LA. 3-4547

SAMEDI dans

**Perspectives**

**ECOLES BILINGUES À PARIS**

Le nombre toujours grandissant d'organismes internationaux à travers le monde cause de sérieux problèmes d'enseignement chez les enfants de diplomates et de fonctionnaires. Trois expériences d'école bilingue sont actuellement poursuivies à Paris et les résultats obtenus dépassent toutes les espérances. Ne manquez pas de lire l'article que publie Perspectives, cette semaine, sur les écoles bilingues de Paris.

POUR VOUS ABONNER SIGNEZ :

Trois-Rivières et Cap	FR. 6-2501	Louiseville	CA. 8-4032
Shawinigan	LE. 7-1801	Nicolet	293-4315
Grand'Mère	LE. 8-3347	La Tuque	LA. 3-4547

# La mode italienne ne ressemble à aucune autre

## A PLUME ET LE PLUMEAU

### LES parents trop jeunes

Les poètes, les romanciers, les musiciens, les artistes ont tant aimé l'amour maternel. Il s'est écrit ou peint des pages admirables sur le sujet. Disons entre parenthèses, que les plus belles ont été écrites par des célibataires, mais peu importe. Quelques poètes ont aussi parlé de l'amour paternel mais ils ne le connaissent qu'un seul poème, du symboliste Albert Samain, qui exalte l'amour d'un père pour son fils. L'amour maternel est un sentiment naturel, qui s'éveille très tôt dans l'âme des petites filles. On le voit par la façon dont elles jouent la poupée, dont elles prennent soin des frères et sœurs plus jeunes. Il y a des exceptions, bien entendu, mais elles sont rares.

Chez l'homme, au contraire, la fibre paternelle est lente à s'éveiller. Quel petit garçon se montrera orgueilleux du bébé de la famille? Et bien peu de jeunes gens s'intéressent aux enfants plus jeunes, du moins quand ils sont tout petits.

Il n'est pas surprenant alors de constater que de nombreux jeunes parents montrent de l'impatience devant les pleurs du nourrisson. Même la jeune mère s'impatiente d'être retenue captive à la maison par ce petit paquet de chair, souvent affamé, toujours humide et souvent criard. A plus forte raison, le trop jeune papa qui ne veut pas laisser voir l'espérance de jalousie latente qu'il éprouve devant cet être qui lui ravit une partie de l'attention de sa femme. Je sais bien que ce n'est pas logique pour l'auteur des jours d'un enfant d'en vouloir à cet enfant. Mais nous savons tous que la logique n'a pas grand-chose à voir avec les émotions humaines.

C'est une des raisons principales qui poussent les éducateurs à recommander que les jeunes amoureux ne se marient pas avant d'avoir atteint quelque degré de maturité. Ce n'est pas normal pour un garçon de moins de vingt-cinq ans de bercer et bébé et d'admirer ses sourires... laiteux.

La femme est plus instinctivement mère. Si elle est normale, bien équilibrée, en dépit de sa jeunesse, elle saura reconnaître sa tendresse et ses soins entre l'époux et les enfants. Mais c'est une tâche très difficile qui demande beaucoup d'amour, de compréhension et parfois d'abnégation.

Mamie

## Brioche au miel

On n'aime pas chauffer le four souvent en été; quand vous faites, choisissez donc de présence des mets qui se prêtent à la congélation, et que vous pourrez servir en bon nombre d'occasions.

dessert de petits fruits arrosés de crème fraiche.  
Les proportions indiquées dans la recette donnent deux pleins moules de brioches; vous pourrez en congeler un, pour le réchauffer au besoin. Si votre congélateur est suffisamment grand peut-être voudrez-vous doubler la recette et vous constituer ainsi une bonne réserve de ces délicieuses brioches.

- Brioches au miel et aux amandes**  
Donne 32 brioches
- 3/4 de tasse de crème sure du commerce
  - 3/4 de tasse de sucre granulé
  - 1/2 c. à thé de sel
  - 1/4 de tasse de beurre ou de margarine
  - 1/2 tasse d'eau tiède
  - 2 c. à thé de sucre granulé
  - 2 sachets de levure sèche rapide
  - 2 oeufs bien battus
  - 4 tasses (environ) de farine tout-usage prétamisée
  - 1 c. à thé d'extrait d'amande (Voir: Brioches page 15)



M. et Mme Jean-Paul Fayolle de New York et leurs enfants Sylvie, Pierre et Jean ont passé 8 jours à Ste-Genevieve, les hôtes de M. et Mme Etienne St-Arnaud. La famille Fayolle visite aussi plusieurs autres parents à Montréal ayant leur retour à New York.

X X X  
M. et Mmes Léo Rivard, Laurier, Rivard, Mlle Micheline Gervais et Normand Rivard, Miller Denise et Nicole Rivard, MM. Louis et Paul Rivard sont de retour d'une fin de semaine passée au Lac St-Jean, les invités de Mme Noél Rivard. Ils ont aussi assisté au mariage de Mlles Claudette et Thérèse Rivard, de Dolbeau.

### GRANDE DISTINCTION



Clément Bédard, fils de M. et Mme Thomas Tardif de Shannon, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec la note "Grande Distinction". M. Tardif est un élève de L'Ecole Commerciale Pratique Côté. (R)



LE CHAPEAU MELON, cher aux bourgeois d'autrefois, se féminise et on le trouve dans une adaptation moderne dans la collection de Sally Victor. Confectionné de suède de couleur or, il est enfoncé sur la tête à l'aide d'une écharpe de soie noire qui enveloppe les oreilles et se noue au menton.

FLORENCE (PA) — Les principales caractéristiques des collections de Schubert et Lanotti, présentées à Florence, sont des styles assez frappants conçus dans d'épais lainages à texture très douce et la carrure militaire des épaules.

Les modèles Schubert sont enroulés sous une avalanche d'accessoires: petits chapeaux à banderole enroulée, fichu autour du cou, mouchoir à la main, corde de ruban, chapeaux de corde de ruban, chapeaux de tissu comportant une longue pleureuse de veuve, et des nœuds de deux pieds posés sur les cheveux.

Mais sous cette quantité d'ornements, se trouvaient de superbes robes, costumes et manteaux. Ces modèles exécutés en lainages, mettaient en valeur les panneaux-tabliers, à l'avant comme à la jupe arrière.

On voyait beaucoup de larges poches en appliqués, et des corolles comme ceintures ou en bordure de col.

Les principales combinaisons de couleurs étaient l'orange et le grenat, le noir et moutarde, marine et or, ainsi que le brun et turquoise.

Certains modèles de manteaux et capes, coupés à l'avant à la dimension d'une jaquette, étaient conçus spécialement pour être portés avec des robes assorties comportant de larges poches.

Lancetti a créé une ligne d'épaules à carrure militaire, souvent aux épaules capitonées, sur l'ensemble d'une silhouette svelte.

Des manteaux sont présentés en léopard et en zèbre. Certaines robes unies sont agrémentées par des spirales en tissu de larges manches qui s'attachent terminant par un gros nœud, chent très étroitement aux poignets.

tees par des spirales en tissu de larges manches qui s'attachent terminant par un gros nœud, chent très étroitement aux poignets.



LE MANTEAU-CAPE fait sa rentrée cet automne, dans sa version italienne.

## Initiation à l'art pictural

La manière la plus en vogue d'occuper ses loisirs est d'aller visiter les musées et les galeries de peinture, qui sont fréquentées comme ils ne le furent jamais auparavant.

Le musée Metropolitan de New York, par exemple, a reçu l'an dernier 5,088,764 visiteurs, chiffre jamais atteint auparavant et le double de ce qu'on y voyait voilà une décennie.

D'après l'opinion d'une femme qui poursuit dans les arts une carrière fort originale, et enthousiasme galopant, comme elle dit, provient de causes multiples.

Barbara Rex affirme que plusieurs amateurs de peinture visitent les galeries par une sorte de snobisme, parce que c'est ce qui se fait. D'autres personnes éprouvent un désir sincère de goûter les oeuvres d'art et d'en apprendre davantage à leur sujet. Et, naturellement, le public est plus "exposé" à l'art que jamais parce qu'il y a plus de peintres, plus de musées et de galeries.

Mlle Rex, une belle brune statuesque dans la trentaine, est une conférencière indépendante traitant de tout ce qui touche à l'art. Elle croit qu'elle est la seule personne aux Etats-Unis à exercer cette profession.

Elle organise des visites dirigées pour des groupes dans les musées et les galeries, et les conférences indépendantes traitant de tout ce qui touche à l'art. Elle croit qu'elle est la seule personne aux Etats-Unis à exercer cette profession.

Jusqu'à ce jour, ces tournées ont été accomplies uniquement par des femmes. "C'est parce que les conférences ont lieu durant le jour, dit-elle, lorsque les galeries et les musées sont ouverts. Les hommes sont occupés à gagner le pain quotidien".

Mais maintenant qu'un nombre de plus en plus grand de musées et de galeries sont ouverts le soir, elle espère que les prochains groupes qu'elle formera comprendront des hommes.

La conférencière artistique limite à dix le nombre de ses visiteurs aux galeries, où l'espace est restreint. Mais comme les musées disposent de plus d'espace, elle y conduit jusqu'à vingt personnes. Les tournées comprennent des discussions sur l'histoire de l'art, sur les différentes écoles, la contemplation des célèbres peintures de grands maîtres, de même que des visites aux peintres modernes.

"La meilleure façon de s'enrichir et de se cultiver au moyen des tableaux est de les regarder", dit-elle. "La lecture peut vous donner une base de culture, mais, en fin de compte, vous devez regarder et regarder encore. C'est incroyable à quel point l'oeil peut se développer".

Ses élèves ne sont pas des ignorants en matière d'art; la plupart d'entre eux possèdent déjà une somme acceptable de connaissances, plusieurs ont déjà fait partie du comité d'un musée, et un grand nombre sont des collectionneurs.

L'idée de sa carrière est venue très simplement à Mlle Rex: elle s'est mise à réfléchir en constatant le grand nombre de galeries de peinture dans la seule ville de New York, plus de quatre cents, dit-elle dans une interview. Il est impossible à une seule personne de les visiter toutes. Il faut faire un choix.

Elle découvre les plus intéressantes en lisant les magazines d'art et les critiques de vernissages et en visitant les expositions où elle s'arrange pour causer avec les artistes. "En dépit de cela, dit-elle, c'est une tâche énorme de se tenir au courant".

### Sandwichs en papillon

Les sandwichs en papillon font la joie des petits. Couper les sandwichs en diagonale et poser les moitiés de façon que les pointes opposées aux côtés se rencontrent au centre de l'assiette. Un cornichon sera le corps du papillon et des baguettes de carotte lui tiendront lieu d'ailes. Comme garniture, mélanger ensemble du saumon en conserve émietté, quelques noix hachées et assez de mayonnaise pour humecter.

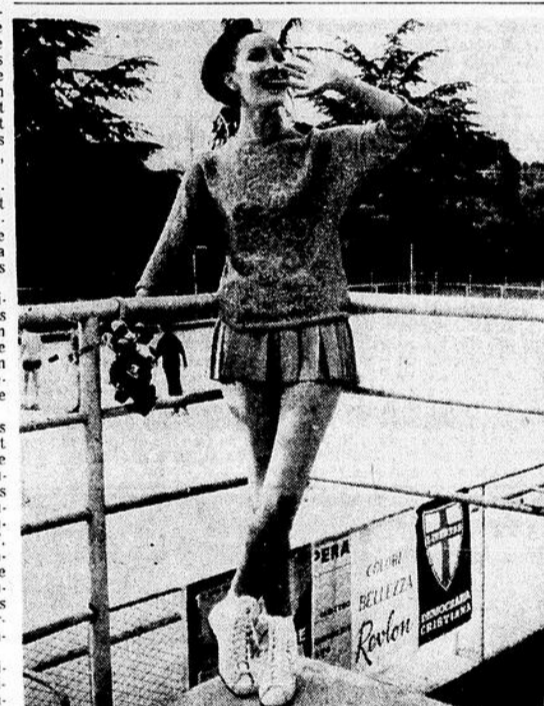
Mlle Rex, qui est née à Chestnut Hill, Pennsylvania, a reçu un baccalauréat ès arts du collège Wheaton, à Norton, Mass.

Elle vint à New York en 1950 où elle collabora à des publications traitant de l'art, où elle fut conférencière au Musée d'art moderne, et s'occupa des formalités des demandes de bourses pour la fondation Guggenheim avant d'entreprendre une carrière indépendante.

Au cours de l'été, durant le temps où ses classes privées sont interrompues par les vacances, elle est de nouveau la conférencière invitée au Musée.

"Pour tirer profit et joie de visites dans les musées, dit Mlle Rex, l'observateur avisé doit garder l'esprit ouvert. Il ne faut pas entretenir de notions préconçues ni de préjugés au sujet de ce que peut vous offrir un tableau", dit-elle. "Essayez de trouver par vous-même ce que l'artiste a voulu dire ou faire".

"Si vous ne jugez l'art que parce que le tableau vous plaît, cela veut dire que l'artiste est soumis à ce que vous cherchez. L'artiste est un aventurier; le spectateur doit chercher à le rejoindre".



ETES-VOUS AMATEUR DU PATIN? Si oui, les couturiers italiens ont pensé à vous. La "jupette" à plis se porte avec un chandail de laine tricoté à la main.

## SAMEDI DANS Perspectives



### MIJOTONS les fruits de la saison

A cette époque-ci de l'année, on trouve sur le marché, en grande abondance, des fruits de toutes sortes qui sont exquis nature. Cependant, il existe aussi mille et une façons toutes plus délicieuses les unes que les autres de les apprêter. Cette semaine, Perspectives présente des recettes de desserts faits avec des cantaloups, des poires, des pêches, des bleuets et des framboises. Ne manquez pas cette occasion de régaler tous vos amis!

POUR VOUS ABONNER SIGNALEZ:  
Trois-Rivières et Cap FR 6-2501  
Shawinigan LE 7-1801  
Grand-Mère LE 8-3347  
Louisville CA 8-632  
Nicolet 293-4318  
LA TUQUE LA 3-4547



## Les enfants ne doivent pas être élevés en serre chaude

DEMANDE: — La lettre signée "Maman inquiète" m'a choquée. Je ne croyais pas que des gens puissent être aussi égoïstes dans l'amour de leurs enfants. La société d'aujourd'hui demande autre chose que des enfants choués et gâtés.

Sa mère lui rend un bien mauvais service de l'élever ainsi sous sa jupe, avec la peur du grand air, des compagnons rudes et des yeux bruyants. Elle en fera un homme amoindri et qui reprochera toujours à ses parents, sans peut-être le dire, son éducation de pas comme les autres.

J'ai été moi-même une enfant gâtée. Et je dois dire que j'ai envié les petites filles moins chouchouées qui portaient les robes fanées de leurs grande sœurs, mais qui avaient le droit d'aller au parc, à la piscine, de faire de la bicyclette et du sport, toutes choses auxquelles je n'ai eu droit, parce que c'était pas les enfants distingués qui faisaient cela. Je devais toujours être tirée à quatre épingles et jouer à la poupée.

Mon mari a été élevé de la même façon. Il a envié les enfants qui étaient élevés plus librement mais moins gâtés. Il n'avait même pas le droit d'aller se placer avec ses camarades de classe, à l'église. Sa mère avait obtenu une permission spéciale afin qu'il se place auprès d'elle.

Mon mari et moi nous n'en voulons pas à nos parents de cette éducation étriquée mais nous gardons dans l'âme une certaine anxiété d'avoir été privés des joies normales de l'enfance, d'avoir été empêchés de nous faire des bosses de temps en temps.

Mon mari et moi avons surmonté ce handicap d'avoir été élevés dans l'ouate. Il est parti de chez lui très tôt et, pendant un certain temps, il a connu de grandes difficultés. De mon côté je rends grâce au génisme de m'avoir dégoûtée. J'ai développé mon initiative et j'ai appris la confiance en moi, ce qui m'aide beaucoup dans ma vie de famille.

UNE PETITE MAMAN TRIFLUVIENNE

DEMANDE: — De puis quelque temps je songe à jouer à l'orgue. Tout d'abord, j'ai appris que nous devions apprendre le piano avant de jouer à l'orgue. En est-il ainsi? J'aimerais bien aussi connaître le nom d'un professeur d'orgue.

REPOSE: — Pour jouer à l'orgue, dont le clavier est semblable à celui du piano, je crois qu'il faut connaître le piano, sans pouvoir l'affirmer. Ce que je sais c'est que vous devez connaître à fond la théorie musicale. Pourquoi ne posez-vous pas la question à l'organiste de l'une ou l'autre de nos églises, qui pourra vous renseigner et vous désigner un professeur, ce qui ne m'est pas permis de faire?

DEMANDE: — Confiez vos problèmes à Mamie qui vous répondra dans ses colonnes et non par lettre personnelle. Veuillez ne pas poser plus de deux questions à la fois, ne signer que d'un pseudonyme et adresser: Le Courrier de Mamie, Le Nouvelliste, Trois-Rivières, Q.C.

DEMANDE: — J'ai un fils aux études. Il voudrait étudier les sciences sociales. Je voudrais savoir si les études de l'une ou l'autre de ces études est assez élevée, si elle est préparée à la vie.

REPOSE: — Après un cours classique et le double baccalauréat, un garçon ou une fille qui étudie les sciences sociales fait quatre ans d'université. Le coût de ces études est assez élevé, mais tellement à cause des frais scolaires comme de la pension dans une grande ville.

C'est un travail intellectuel qui touche tout ce qui est humain: relations entre les familles, protection de l'enfance, délinquance juvénile, etc. Le travail s'accomplit généralement dans un bureau mais les travailleurs sociaux doivent faire des enquêtes et il leur arrive de se déplacer pour prendre contact avec les familles. Le travail est très varié, selon l'endroit où on exerce sa

### GRANDE DISTINCTION



Mlle Louise Berthiaume, fille de M. et Mme Lorenzo Berthiaume de Yamachiche, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec la note "Très Grande Distinction". Mlle Berthiaume est une élève de L'Ecole Commerciale Pratique Côté. (R)

# Vente de VACANCES

COMMENÇANT CE MATIN

**PRIX INCROYABLEMENT BAS**

Venez à bonne heure et profitez du plus grand choix.

Pour les premières arrivées

## COTON DE CHOIX

# 79¢

La Verge quantité limitée

Il nous faut faire de la place aux tissus d'automne maintenant arrivés.

UNE VARIETE DE COTON

PURE SOIE, TISSUS D'AUTOMNE

DES PRIX SANS PAREIL

SPECIAL **\$100** la verge

LES FAMEUX COTONS

"BOUSSAC"

Coloris d'automne, qualité infroissable, tergal de Paris.

**REDUIT A 1/2 PRIX**

## REDUCTION FORMIDABLE sur CHAPEAUX

VALEUR REGULIERE de \$10 à \$30

# POUR \$1.00 - \$2.00 - \$3.00

MAISON DE Clairette

490 Bonaventure Trois-Rivières FR 4-1354

Stationnement gratuit à l'arrière du magasin, entrée rue Niverville

# Pierre Patrie invité du réalisateur Baldi

Par Pauline VAILLANCOURT

ROME (PC) — Le Canada ne manque que d'une chose pour pouvoir produire de longs métrages: ce sont de bons scénarios.

C'est là, du moins, l'opinion de Pierre Patrie, un jeune cinéaste montréalais, dynamique et prometteur, récemment rencontré à Rome.

Patrie passe un été très laborieux dans la capitale italienne où il est venu assister au tournage du premier film à long métrage du cinéaste italien Gian-Vittorio Baldi.

Patrie et Baldi se sont rencontrés, l'an dernier, à l'occasion du Festival international de Montréal qui tint des séances à huis clos; tous deux spécialistes du court-métrage, ils eurent tôt fait de sympathiser et, un an plus tard, le metteur en scène italien invitait Pierre Patrie à venir le trouver à Rome pour assister au tournage complet de son film qui s'intitule "L'Empereur de Rome".

Bien que le titre puisse le suggérer, il ne s'agit pas du tout d'une pellicule historique mais d'un film très moderne dans sa conception et mise-en-œuvre.

C'est en effet l'histoire réelle d'une jeune "dur" des faubourgs romains, Luciano Confalonni, et de quelques membres de sa famille; les héros de l'histoire et les interprètes du film sont donc les mêmes et tout le tournage s'effectue sur les lieux mêmes où l'histoire réelle a été vécue.

Le film sera ensuite présenté au Festival de Venise dans la section réservée aux débutants du long métrage.

Pierre Patrie, qui est attaché depuis cinq ans à l'Office National du Film, explique que le but de Baldi en l'invitant à Rome est justement de tenter d'établir des échanges avec l'O.N.F. Pierre Patrie, serait le premier de la série.

En effet, depuis quelque temps déjà, l'Office National du Film voudrait entrer en contact avec les metteurs en scène et les producteurs du monde entier en vue de tenter des co-productions internationales.

De son côté, Baldi est le fondateur et le directeur d'un institut privé appelé l'Institut italo du documentaire dont la

fonction est de promouvoir des échanges entre les créateurs cinématographiques de différents pays; un autre but de l'institut est de promouvoir le court-métrage et le documentaire par la fondation, dans plusieurs villes d'Italie, de ciné-clubs fréquentés par des critiques et des étudiants comme il en existe déjà d'excellents au Canada; depuis cette année, l'Institut Italien du documentaire a aussi abordé la production de courts métrages et de documentaires.

Une collaboration et des échanges avec l'Office National du Film ne pourraient que donner d'excellents résultats, surtout si l'on considère que l'O.N.F. est réputée pour la meilleure école de documentaires du monde.

Pierre Patrie est déjà à Rome depuis le 3 juin dernier; il est à son premier voyage en Europe et a eu très peu de temps pour s'y préparer: huit jours s'en vis seulement, mais il ne s'en plaint pas.

"C'est, assure-t-il, une expérience très enrichissante qu'être bombardé de la sorte dans un pays de langue étrangère; au début on devient sourd-muet malgré soi, mais en revanche, ce que l'on observe".

C'est le côté humain de l'aventure que le passionné le plus. "Les Italiens, dit-il, font tous du théâtre... ou du cinéma sans le savoir".



(Téléphoto PC) FABIAN, vedette du cinéma et du disque, console une des quatre adolescentes qui ont été blessées en passant à travers une vitrine, lors d'une réunion où il distribuait les autographes. L'incident est arrivé à un centre commercial où la foule comprenait environ quatre mille personnes.

# Cette exposition rend compte de l'évolution de l'art canadien

Pour la saison d'été, le Musée des Beaux-Arts de Montréal expose une soixantaine de tableaux montrant l'évolution de l'art canadien depuis Kriegerhoff et Kane jusqu'aux contemporains Riopelle et Pellon.

Marie-Louise Funke, chef des services éducatifs du Musée, dirige la visite de l'abaissement. L'admission est libre.

Les représentants de la peinture contemporaine, exposés dans la salle des conférences, comprennent, en plus de Riopelle et Pellon, Jean-Paul Lemieux, Stanley Cosgrove, Jacques de Tonnancour, Jean Ewen, T.R. Macdonald, Peter Daglish, Kenneth Lockhead, Philip Surrey, Gentile Tondino, Ghitta Caiserman, Rita Letendre, Marc-Aurèle Fortin, Ann Savage, Jack Reppen, Arthur F. McKay, Jock Macdonald, Robert Pilot, Jeanne Rhéaume, Marcelle Maltais, Guido Molinari, Jean-Guy Mongeau, Albert Dumouchel, John Fox, Goodridge Roberts, Edmund Alley, William Ronald, Pierre Gendron, Marion Scott et Billmeier. Plusieurs acquisitions récentes font partie de cette exposition.

# M. N. Fry succède à M. Guy Sylvestre

OTTAWA — A la demande de M. Guy Sylvestre, président sortant du Comité des Prix du Gouverneur général, le Conseil des Arts du Canada annonce aujourd'hui les noms des membres de ce comité pour l'année 1962-1963.

M. Northrop Frye (principal du Victoria College de Toronto) succède à M. Guy Sylvestre à la présidence du comité. Mlle Mary Winspear, de l'École Weston, à Westmount, remplace M. Alfred Bailey, et le professeur Léopold Lamontagne, de l'Université Laval, remplace M. Jean-Charles Bonenfant. Les autres membres du comité sont M. Ro-

ger Duhamel (Imprimeur de la Reine), président du sous-comité de langue française; M. Roy Danielli (Université de la Colombie-Britannique, Vancouver), président du sous-comité de langue anglaise; M. F. W. Watt (Université de Toronto) et le Révérend Frère Clément Lockquell (Université Laval).

Les Prix du Gouverneur général sont octroyés chaque année, il y a trois catégories de prix pour les œuvres rédigées dans chacune des deux langues: poésie ou théâtre, roman, et autres genres littéraires. Le Conseil des Arts du Canada octroie une somme de \$1,000 à chacun des lauréats.

## RADIO CH-55

- 12.00 Musique en dinant
- 12.30 Radio journal P.-A. Gouin
- 12.40 Indiscrétions (Charbonnerie St-Laurent)
- 12.50 Radio commentaires Dow (animé par S. St-Amant)
- 1.00 Casino canadien (animé par M. Bourget)
- 1.25 La chronique du cinéma
- 1.30 Les échos du comté de Portneuf
- 1.35 Casino canadien
- 1.55 Nouvelles
- 2.00 Grain de sel
- 2.10 Carrousel CH-55
- 2.55 Nouvelles
- 3.00 Carrousel CH-55
- 3.55 Nouvelles
- 4.00 Succès 57-61 (animé par C. Simard)
- 4.30 Les informations du comté de Maskinonge
- 4.35 Succès 57-61
- 4.55 Nouvelles (Transm. automatique)
- 5.00 Succès CH-55 (animé par N. St-Pierre)
- 5.30 Les échos de la rive sud
- 5.35 Succès CH-55
- 6.00 Radio journal Le Nouvelliste
- 6.10 Radio sports CH-55
- 6.20 La parade du club de courses (Brouillard Tire Service)
- 6.25 Succès CH-55
- 7.00 Le chapelet en famille
- 7.15 Faire Part
- 7.16 Fantaisies estivales (Choix de Paul Joly)
- 8.30 On danse à CH-55
- 8.55 Nouvelles
- 9.00 On danse à CH-55
- 10.30 Radio journal
- 10.40 On danse à CH-55
- 11.30 Sports en revue
- 11.40 On danse à CH-55
- 11.55 Nouvelles
- 12.00 On danse à CH-55
- 12.27 Résumé des nouvelles de la journée
- 12.30 Pensée du soir & Fin des émissions.

## TELEVISION

- 3.00-2-7-12 - Long métrage
- 5 - Young Dr. Malone
- 8 - Queen for a day
- 10 - Domino
- 3.30-5 - Our five daughters
- 6 - Indian Legends
- 8 - Who do you trust?
- 3.45-6 - Mischief Makers
- 4.00-5 - Make room for daddy
- 6 - Live and learn
- 8 - American Bandstand
- 10 - Long métrage
- 4.30-5 - American Bandstand
- 6 - Vacation Time
- 4.45-12 - Méditation
- 4.50-5-8 - American Newstand
- 5.00-7-13 - Grangallo et Pelirro
- 8 - Cours for a song
- 8 - Superman
- 12 - Surprise Party
- 5.30-2-7-12 - Guillaume Tell
- 5.30 - Cartoon Carnival
- 6 - Northwest passage
- 8 - Movie
- 10 - Petits Bonshommes
- 6.00-2-5 - Nouvelles
- 6 - Arthur Haines
- 7 - Melody Ranch
- 10 - Télé-Météo
- 12 - Three Stooges
- 13 - Camera 13
- 6.15-2 - Nouvelles sportives
- 6.30-2 - Téléjournal
- 5 - Cartoon Carnival
- 6-7-12 - News Sport



LUNDI, 30 juillet 1962

## DEMAIN

- 6.20 Ouverture & intermède
- 6.30 La prière du matin
- 6.45 Intermède
- 6.55 Nouvelles
- 7.00 Le matin je m'éveille en chantant
- 7.30 Météo & manchettes
- 7.35 Le matin je m'éveille en chantant
- 8.00 Radio journal Le Nouvelliste
- 8.10 Nouvelles sportives HFC
- 8.15 Grain de sel (Dépôt Surplus)
- 8.15 Ferblanterie du Cap (Mich-O Tomobile)
- 8.25 En marche
- 8.30 Variétés CH-55
- 8.55 Nouvelles A & P
- 9.00 Horoscope Gaillette
- 9.05 La guinguette (animé par M. Bourget)
- 9.55 Nouvelles Chictet's
- 10.00 Le téléphone chanceux chictet's
- 10.05 La guinguette
- 10.55 Nouvelles
- 11.00 Succès CH-55 (animé par N. St-Pierre)
- 11.55 Actualités du jour (margarine Soia)
- 12.00 Musique en dinant

- 2.00 Télé-matinée: Musique - Cinéma - Nouvelles - Interviews - Jeux LES HORS LA LOI CINÉMA: "La dernière rafle" avec Marie Stevens et Richard Widmark. Un chapitre des activités du département du F.B.I. dans la deuxième période de quarantaine d'après-guerre aux Etats-Unis.
- 3.00 Long métrage: "La route de Sacramento"
- 5.00 Grangallo et Pelirro
- 5.30 Guillaume Tell
- 6.00 Camera 13... Long métrage - Actualités Nouvelles - Sports Concours du 12
- 8.00 L'été des Bozos
- 8.30 La poule aux œufs d'or
- 9.00 La toile d'araignée
- 9.30 Rendez-vous avec Michelle
- 10.00 Téléjournal
- 10.15 Le 13 vous informe... Nouvelles locales et Météo
- 10.25 Nouvelles sportives
- 10.30 Télé-policier
- 11.00 Cinéma: "Mémorandum d'un jour"
- 12.40 Fin des émissions.

LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUEBEC

## Prix de \$3,500 en endocrinologie

MONTREAL (PC) — Le docteur Eleanor Venning de Montréal a mérité la Médaille d'Or Koch et un prix de \$3,500 de la Société américaine d'endocrinologie.

C'est la plus haute récompense accordée par les Sociétés pour d'éminents travaux dans ce domaine particulier. Le docteur Venning est professeur de médecine expérimentale à McGill, et directeur des laboratoires d'endocrinologie à l'Hôpital Royal Victoria de Montréal.

## Voyez "JULES ET JIM" Bientôt en Primeur

# Syntonisez toujours CHLN

# 550

LE PLUS ECOUTE AU COEUR DU QUEBEC

"Si vous vous baladez en auto...  
"Si vous "veillez" au chalet...  
"Si vous passez la soirée à vous détendre à la maison..."

Ecoutez ON DANSE A CH-55

Vous apprécierez davantage vos heures de loisirs

ON DANSE A CH-55 peut être entendu tous les soirs de la semaine de 8.30 à 12.30. Il s'agit d'un des plus vieux programmes à CHLN et toujours un des plus populaires.

## Un film sur la profession vétérinaire

Durant les assises du congrès des Médecins vétérinaires de la province de Québec, qui se tiendra à Québec, les 23, 24 et 25 août prochain, un film intitulé: "Le Médecin vétérinaire, sa formation, sa profession" sera montré en primeur à la profession vétérinaire.

On sait que ce documentaire, d'une durée approximative de 30 minutes, a été l'objet d'éloges de la part de ceux qui ont eu l'occasion de le voir en séance privée, et des compliments très flatteurs ont été adressés aux responsables de la production.

Le film constitue, pour ceux qui ne sont pas familiers avec la profession vétérinaire, une révélation sur l'étude insoupçonnée des champs d'action du médecin vétérinaire et de son rôle dans la société moderne.

Alors que 1962 marque le centenaire de la Médecine vétérinaire au Canada — fondation de l'Ontario Veterinary College, sis à Guelph, en 1862 — et le bicentenaire de l'École Nationale Vétérinaire de Lyon, en France, le berceau de l'enseignement de la Médecine vétérinaire, la pellicule consacre en quelque sorte la part du Canada français dans le domaine de cette profession en particulier.

Le documentaire sera en circulation à l'automne et pourra être emprunté pour fins éducatives, à l'Office du Film de la Province de Québec, qui en est le dépositaire.

Bientôt "JULES ET JIM" En Primeur



(Téléphoto UPI) LE CHANTEUR EDDIE FISHER arrive à Las Vegas pour commencer une série d'une quinzaine de représentations à l'hôtel Desert Inn. Il refuse de dire s'il a décidé de résider six semaines dans l'état du Nevada dans le dessein d'obtenir son divorce d'avec Elizabeth Taylor.

## DANSE

4 heures privées  
4 heures de groupe  
4 soirées de 2 heures } \$24

16 heures pour \$24.  
Prix régulier... \$48.  
Ecole de Danse Réal Paquet  
FR 6-2516

# L'ACELF Thème: La formation économique en éducation

L'Association canadienne des Educateurs de Langue française (ACELF), tiendra, au début du mois d'août, soit du 7 au 11 inclusivement, son XXV congrès annuel, sous la présidence conjointe d'honneur de Monsieur Irénée Lussier, p.d. recteur de l'Université de Montréal, et de Me Marc Jarry, c.r., président de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal.

En outre, huit commissions ont été créées pour considérer les implications de ces études à tous les niveaux de l'enseignement.

Ces assises marqueront sûrement un tournant dans la préparation des jeunes en ces jours où la promotion économique est à l'honneur chez les Canadiens de langue française.

La présidence active du congrès revient à M. J.-Gérard De-Grace, adjoint au ministre de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, président de l'ACELF.

Des personnalités marquantes du monde de l'éducation et de celui des affaires se joindront aux délégués de toutes les provinces du Canada pour étudier: la "Formation économique en Éducation"; tel est le thème de ces assises.

Me René Paré, c.r., président du Cnseil d'Orientation économique du Québec, et M. Roger Carbonneau, directeur de l'École des Hautes Etudes commerciales, rehausseront de leur présence les séances plénières. Et pour ne citer que quelques-uns

**IMPERIAL**  
LUNDI - MARDI  
BOB HOPE BALL  
"VOULEZ-VOUS PECHER AVEC MOI?"  
En couleurs - 2e FILM  
"L'INDIEN BLANC"  
"CONTREBANDE AU CAIRE"  
ROBERT TAYLOR et DOROTHY MALONE  
2e GRAND FILM "TARZAN L'HOMME SINGE"  
DENNY MILLER  
HORAIRE : 6.45 et 8.15

**CINEMA PARIS** Horaire: 1.30 - 6.40 - 8.20  
Luis Maria Aguilar  
"LE VICE AU CORPS"  
John Derek - Gianna-Maria Canale  
"LA BELLE ET LE CORSAIRE"  
(Scope-couleurs)

**CAPITOL** Aujourd'hui  
LES BRACELETS D'OR  
"LA CHASSE AUX MARIS"  
CINEMASCOPE EASTMANGOLOR

**NOUVEAU SPÉCIAL DE PNEU!**  
B.F. Goodrich  
Sirois AUTOMOBILES  
Pour renseignements: JEAN THIBEAULT OU GERARD CADOTTE  
Tél. FR. 4-3565  
501 ST-MAURICE TROIS-RIVIERES

**DOUBLE ALLOCATION B.F. Goodrich**  
Nous vous accordons le double de l'évaluation de vos pneus sur votre achat de pneus neufs B.F. Goodrich! Nous vérifierons et nous évaluerons vos pneus... y compris une allocation pour la portion non usée de la semelle... ensuite nous doublerons cette allocation.

**GROS REBORDS SILVERTOWN**  
DOUBLE GARANTIE: 1. Qualité 2. Risques de la route

VOYEZ-NOUS POUR CETTE OFFRE DE DOUBLE ALLOCATION

# Fin de semaine tragique: 11 morts

La route, l'onde et l'aviation ont fait oeuvre meurtrière au cours de la fin de semaine dans notre région de telle sorte que l'on déplore plusieurs pertes de vie. La région du Coeur du Québec a été particulièrement éplorée et la dernière fin de semaine s'est identifiée comme étant la plus tragique de l'année.

On enregistre également nombre de blessés et des dommages matériels très élevés dans tous ces accidents, dont plusieurs sont forts spectaculaires. Incidemment l'aviation a eu sa large part de ce record peu enviable et il ne fait pas de doute qu'on se souviendra longtemps de la dernière fin de semaine de juillet. Nos lecteurs trouveront ci-dessous, tous les détails de ces tragédies.

## Trois morts et trois blessés près de Lemieux

**NICOLET (L.C.)** — Trois heures trente. Les morts sont M. et Mme Roland Genest, de Gently, ainsi que M. Omer Provencher, de Daveluyville, devenu samedi soir, à l'intersection des routes Lemieux-St-Sylvestre et Daveluyville-St-Gertrude. L'accident est survenu vers six heures.

Les blessés sont M. et Mme Lucien Genest et M. Benoit Fournier. M. et Mme Roland Genest, de Gently, ainsi que M. Omer Provencher, de Daveluyville, voyageaient dans son automobile. L'accident s'est produit à une intersection de quatre chemins.

M. Omer Provencher est décédé sur le coup. M. Roland Genest est mort dans l'ambulance qui l'emportait à l'hôpital d'Arthabaska, et Mme Roland Genest succombait environ une heure après son admission à cet hôpital. Les autres occupants de ce véhicule, M. et Mme Lucien Genest, reposent dans un état critique, à la même institution. M. Benoit Fournier, le conducteur du deuxième véhicule, est le seul à n'avoir subi que des blessures relativement légères.

Les agents Simard, Calorie et Robichaud, de la Sûreté provinciale de Nicolet, se sont rendus sur les lieux. C'est, d'autre part, le docteur Raymond Thibodeau, de Daveluyville, qui a constaté la mort et qui a dispensé les premiers soins aux blessés. Les corps ont été transportés à la morgue Gaudet, de St-Gertrude, ou une enquête du coroner, sous la présidence du docteur Yvon Thibodeau, a été instruite, hier soir. Elle a été ajournée jusqu'à ce que les blessés puissent venir y témoigner.

**EN VEDETTE AU CHATEAU DE BLOIS ANDREE D'AMOUR CHANTEUSE**

Danse tous les soirs aux accords de l'orchestre dans la salle climatisée **FRANÇOIS 1er** Musique continuelle sous la direction de **MARCEL PARENTEAU**. Musique de relève à l'orgue par **CLAUDETTE AUCHU**.

Tous les jours **DINER D'HOMMES D'AFFAIRES** Repas complet **\$1.50**

## Deux blessés graves quand un monomoteur s'écrase au Port-St-François, hier soir

**Par Louis Caron**  
**NICOLET** — Un avion léger s'est écrasé dans les champs, au Port-St-François, à Nicolet, hier soir. Ses deux occupants ont été conduits d'urgence à l'hôpital du Christ-Roi, à Nicolet, où leur état est considéré comme grave. La chute s'est produite vers huit heures trente.

Alerte — On ignore qui, le premier, a aperçu l'avion léger, dans sa fâcheuse position. En un rien de temps, toutefois, une foule de curieux avait tracé des sentiers dans les hautes herbes, pour s'approcher du petit appareil. On apprit que l'avion, un Cuijitor, monomoteur, était piloté par M. Roland Verville, de Sherbrooke. Ce dernier était accompagné de sa fille d'une douzaine d'années. Alerté par la foule, l'agent Robichaud, de la sûreté provinciale de Nicolet, qui se trouvait dans les environs, ayant terminé son travail, se rendit sur les lieux. Il fit mander immédiatement l'ambulance ainsi que le docteur Yvon Rouleau, de St-Grégoire, qui prodigua les premiers soins aux blessés. Des curieux les avaient tirés de l'appareil et les avaient étendus sur le sol.

On transporta les blessés à l'hôpital du Christ-Roi. Là, on a refusé de nous apprendre les noms des blessés, ainsi que leur état de santé. D'autre part, les agents Lapointe et Simard se sont rendus sur les lieux, pour compléter ce travail entrepris par l'agent Robichaud, qui n'était pas en devoir. Ce sont eux qui ont effectué les constatations. Selon les renseignements que nous avons obtenus, M. Verville souffrirait de multiples fractures, au genoux, aux côtes et à une épaule. Sa fille aurait subi des coupures. Tous deux souffriraient de choc nerveux.

A l'heure où nous rédigeons cette nouvelle, l'appareil était toujours dans le champ, au Port-St-François, sous la surveillance du gardien du parc Manseau, un centre de villégiature. L'accident s'est produit au sud-ouest de la plage du Port-St-François, sur la propriété de M. Horace Manseau.

**CABARET RIO**  
SALLE DE RECEPTION  
SALLE A MANGER  
375, DES FORGES FR. 5-6831

## Réjean Bergeron se noie à Saint-Paulin

**ST-PAULIN (M.B.)** — Le jeune Réjean Bergeron, 15 ans, fils de M. et Mme Benoit Bergeron, de Shawinigan, s'est noyé, hier après-midi vers 5 heures, à Saint-Paulin (Hunterstown), dans le lac Bergeron.

Son jeune frère a été sauvé de la noyade par M. Marcel St-Pierre, employé à la Shawinigan Water & Power, à Louiseville qui a répété le geste et a pratiqué la respiration artificielle pour ranimer le frère de la victime.

Le corps a été transporté à la morgue Louis Richard, au 27, St-Aimé, Louiseville, par les ambulanciers de la maison et à l'ouverture de l'enquête devait se tenir hier soir, présidée par le coroner, M. Guy Lebrun, de Trois-Rivières, en l'absence du Dr Florent Caron, coroner de district, actuellement en vacances.

**EN VEDETTE THE CHIFFONS**

Quatre chanteuses de couleur venant directement de Détroit. **MELODIE** charmante danseuse **GASTON LAFRENIERE** chanteur, M. C.

Tous les mercredis soirs entre 2 spectacles, programme de talents semi professionnels animés par Jack Arsenaux.

**CHAQUE JEUDI** entre les deux spectacles **SOIREE DU CADEAU**

Directement du Cabaret Rio, samedi après-midi le **HIT PARADE** de CHLN de 3 heures à 5 heures p. m. animé par Maurice Bourget.

## Décès d'un membre fondateur de la garde

**LOUISEVILLE (M.B.)** — L'un des premiers membres de la garde paroissiale St-Antoine, M. Gilles Lessard, est décédé à l'hôpital Comtois, après une brève maladie.

M. Lessard faisait partie du corps des musiciens de cette garde fondée il y a six ans. Il sera le premier membre actif à disparaître depuis sa fondation.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

**ASTUDILLO** EXTRAORDINAIRE CHANTEUR ITALIEN

**ENTRE LIBRE EN TOUT TEMPS**

SEMAINE PROCHAINE **TANNY ROMAN**

**DANSER!...**

Alors n'hésitez pas... consultez des **SPECIALISTES DE L'ENSEIGNEMENT DE GROUPE**

**LE CLUB 3-A** organe officiel de **L'ECOLE NATIONALE DE FORMATION**

Sans responsabilité aucune de votre part, aidez-nous à organiser un cours : **DANSE - PERSONNALITE** dans votre localité et profitez des avantages.

Renseignez-vous dès maintenant.

**LE CLUB 3-A** 165, RUE ST-JEAN, QUEBEC

**Fleurdelysé HOTEL ST-MAURICE**

**EN VEDETTE CETTE SEMAINE** POUR LA PREMIERE FOIS DANS LA REGION AU MEME SPECTACLE

**OLIVIER GUIMOND** ★ **CLAUDE BLANCHARD** ★ **PAUL DESMARTEAUX**

★ **JULIETTE PETRIE** ★ **LEO RIVEST**

Une excellente occasion de venir vous détendre et de rire aux larmes **ENTREE \$1.00**

**EN VEDETTE AU CLUB DES FORGES**

**FAMEUX QUARTET**

**TEARS DROPS** chanteurs

**ROSI** ALLECHEANTE DANSEUSE

**Laurie Lane** Jolie danseuse

**ROGER JOLIN**, chanteur, M. C.

**ENTREE LIBRE TOUS LES SOIRS**

VENEZ DANSER A **L'OASIS COCKTAIL LOUNGE** JEAN LAWLESS à l'orgue.

**MARDI SOIR: GRANDE FINALE DU CONCOURS AMATEUR LES 10 MEILLEURS FINALISTES**

**SAMEDI A 4 h. 30 — SPECTACLE REGULIER**



VOICI L'AVION, UN CESSNA 172 appartenant à Person Flying Service Ltd de Lachine, garé près du hangar de l'aéroport de Pierreville, après que M. Lothar Rood de 8609, Avenue Stewart à Montréal, jeune parachutiste de 25 ans eut perdu la vie, en sautant de cet avion pour pratiquer son sport favori.

## Fin tragique d'un parachutiste

**PRINCEVILLE (DNC)** — Depuis une couple d'années, l'aéroport de Pierreville, situé à la sortie du village de St-François-Lac, le long de la route No 3, est envahi toutes les fins de semaine par des clubs de parachutistes. Jamais encore, on n'avait eu à déplorer le moindre accident. Malheureusement, hier, vers 12 h. 30, Lothar Rood plongeait dans le vide d'une hauteur de 5,500 pieds et s'écrasait au sol. On pouvait remarquer la forme de son corps à l'endroit de la chute, la ter-

re ayant cédé d'une douzaine de pouces. Pour une raison, que tous ignorent, la victime qui en était à une vingtaine de sauts en chute libre, n'ouvrit son parachute qu'à une cinquantaine de pieds du sol. Il était trop tard. D'après ses compagnons, l'accident ne peut être attribué à son équipement qui fut examiné minutieusement. Pourquoi n'a-t-il pas ouvert son parachute auparavant? S'il y avait eu une déféction quelconque dans le pre-

mier parachute, il pouvait toujours utiliser celui de secours. Une question qui demeurera sans doute sans réponse. L'agent Maurice Charbonneau de la Police Provinciale, attaché au bureau de Sorel, fit l'enquête d'usage. Le coroner du district, le docteur Roch Ebacher de Pierreville constata le décès du jeune sportif. M. Lothar Rood, un émigré d'origine allemande, est marié et, paraît-il n'aurait aucune parenté au pays.

## Deux blessés dans le dérapage d'une auto près de Mattawin

**MATTAWIN** — Deux jeunes hommes ont été blessés au cours d'un accident qui s'est produit tôt dimanche matin, soit vers 5 heures, à Mattawin près de l'auberge du Relais. Marcel Huard, 19 ans fils de M. et Mme Alphonse Huard, du 800 de la 111e Rue à Shawinigan-Sud et Jacques Pa-

gés, 23 ans de La Tuque ont été conduits à l'hôpital Lafleche de Grand'Mère par les ambulanciers de la maison Pellerin et frère, de Grand'Mère à la suite de cet accident.

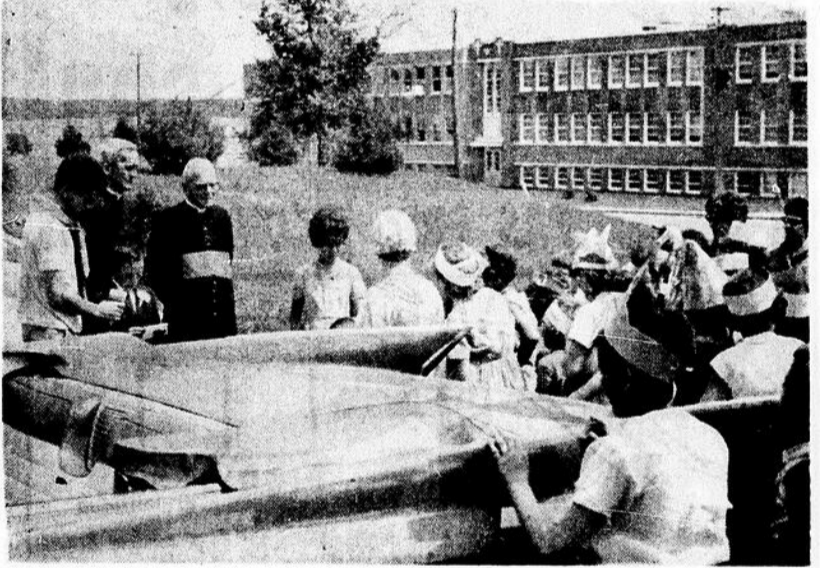
Un troisième passager de l'automobile, un M. Guillemette, du Boul. Jutras également, s'en est tiré avec des contusions.

## Deux morts quand une auto heurte un camion à lait

Deux jeunes hommes de 26 ans ont perdu la vie de façon tragique vers 6h. 30, samedi soir, lorsque l'automobile dans laquelle ils prenaient place est entrée en collision avec un camion à lait, entre Ste-Clotilde et St-Albert, près de Victoriaville.

Les victimes, identifiées comme étant MM. Marcel Desfossez, demeurant sur la route de St-Albert, et Emile Lizotte, 12 A Boul. Jutras à Victoriaville, ont été transportées à la morgue Desrochers de Victoriaville.

Un troisième passager de l'automobile, un M. Guillemette, du Boul. Jutras également, s'en est tiré avec des contusions.



LE SALUT AUX AUTORITES a été rendu par les enfants qui fréquentent l'OTJ de Saint-Tite, mercredi après-midi. Les jeunes ont défilé par les rues de la ville, ayant à leur tête leur maire et leur maïresse. Ils ont rencontré les prêtres de la cure, le conseil de ville et le nouveau député de Champlain, M. Jean-Paul Matte. Cette photo prise devant le presbytère nous fait assister aux petits discours de circonstance et nous re-connaissions de gauche à droite: MM. Gilles Damphousse, qui agissait comme maître de cérémonie, Daniel Frigon, maire de l'OTJ, l'abbé Paul Létourneau, aumônier, le chanoine Lucien Paquin, curé de la paroisse, et Mlle Jocelyne Trépanier, maïresse. Les enfants se sont rendus ensuite devant l'hôtel de ville où S.H. le maire Gédéon Charles les a reçus en leur distribuant des friandises.

**HOTEL**

**EN VEDETTE CETTE SEMAINE**

★ **LIONEL & PIERRE**

Chanteurs et instrumentistes, vedettes de la radio et de la télévision.

★ **KIM NOVACK** Charmante Danseuse

★ **GERTRUDE TREMBLAY** Chanteuse - M.C.

**MARDI: Dame de Coeur \$175.**

**MERCREDI: Programme d'Amateurs**

**JEUDI: Concours de Twist**

**Technique électorale otéjiste**

**SAINT-TITE** — Près de 400 enfants fréquentent actuellement l'OTJ de Saint-Tite et s'adonnent aux innombrables activités préparées par les moniteurs et les monitrices les plus dévoués.

Des élections eurent lieu pour choisir le maire et la maïresse du terrain de jeux et le jeune Daniel Frigon, fils de M. et Mme Lévis Frigon, fut élu maire, tandis que Mlle Jocelyne Trépanier, fille de M. et Mme Grégoire Trépanier fut élue maïresse. Dans leur campagne électorale, ces deux jeunes se sont rappelés comment on peut gagner des élections chez les plus vieux, et ils ont promis sucreries, jeux et lait au jeune peuple.

Les deux élus ont rempli leurs promesses puisque à l'occasion de leur tournée chez les autorites, mercredi après-midi, ils ont pu présenter à leurs électeurs tous les genres de dou-

(Voir: Technique page 15)

# L'entreprise privée peut compter sur le respect du Québec—M. Lesage

BAIE COMEAU (PC) — M. Jean Lesage a rendu hommage aux hommes d'affaires américains à Baie Comeau, tout en donnant l'assurance que Québec est "un endroit sûr pour les investissements où l'entreprise privée sera respectée".

## Prédiction au congrès des employés municipaux: une autre récession

RIMOUSKI (PC) — M. Léo Roback, économiste attaché à un syndicat, a déclaré que même si la situation économique du Canada s'améliore beaucoup d'ici décembre, il y aura encore une autre récession l'an prochain.

## La cigarette et le cancer

MOSCOU (PA) — L'incidence du cancer du poulmon est relativement peu élevée chez les "plus grands fumeurs du monde".

ne pourrait s'attendre qu'une industrie investisse ici si cela était faux et ce climat est essentiel au développement futur de la province.

Baie Comeau, qui est située à 220 milles de Québec, a été construite autour de la Québec North Shore Paper Company, établie en 1937 par la Chicago Tribune Publishing Company de feu le colonel Robert McCormick.

M. Lesage a déclaré que la Québec North Shore dépensera \$20,000,000 d'ici 1964 pour construire une troisième usine qui emploiera de façon permanente 100 personnes, et donnera du travail saisonnier à 500 travailleurs forestiers. De 300 à 500 ouvriers seront employés à la construction de cette usine.

Il a également déclaré que la Canadian British Aluminium, qui est établie à Baie Comeau, a l'intention d'augmenter de 50 pour cent ses possibilités de production, ce qui lui coûtera \$36,000,000 et donnera du travail à 200 autres ouvriers.

Il a affirmé: "Au moment où la marée des événements a donné naissance à un certain scepticismisme en Europe, et aussi dans certaines parties de l'Amérique du Nord, au sujet du climat des Affaires au Canada et des perspectives d'investissements ici, il est réconfortant de voir la Québec North Shore Paper Company, qui a une longue expérience de la province, reconnaître le climat favorable aux investissements dans la province."

Les discours de M. Lesage a fait suite aux bruits qui courraient à Québec, la semaine dernière, concernant une division du cabinet provincial au sujet de la nationalisation des compagnies privées d'électricité. M. Lesage a apporté un démenti à ces rumeurs.

Hommage Le premier ministre a déclaré à l'occasion de la cérémonie d'inauguration d'un "prestigieux directeur de projets adouciés" et que Baie Comeau demeurera une grande œuvre de "son esprit d'entreprise".

Il a également noté "avec grand plaisir" la présence de M. Howard H. Wood, président de la Tribune Company et éditeur du Chicago Tribune, et de M. F. M. Fynn, président et éditeur du New York Daily News.

Il a ajouté: "Il y a d'autres personnalités présentes ici ce soir qui entrent également dans la catégorie des gens qui, grâce à leur esprit de décision et aux engagements qu'ils ont pris au point de vue capitaux, ont manifesté la confiance qui a permis de faire de Baie Comeau ce qu'elle est aujourd'hui."

M. Lesage a déclaré que le succès ne découle pas de la chance, et que la Québec North Shore a toujours bien organisé son développement.

Le premier ministre a dit: "Et je pense, sans crainte d'être contredit, que la grande force et le grand succès du Chicago Tribune, du New York Daily News et du Chicago American viennent du sens de l'organisation très poussée de (Voir: L'entreprise page 15)

les syndicats devraient décider si, selon ces circonstances, ils devraient demander des avantages sociaux ou des augmentations de salaires lors de leurs prochaines transactions.

Cet économiste a ajouté qu'il base ses prévisions concernant une récession sur les statistiques récentes du Canada et des Etats-Unis.

Il a poursuivi en affirmant que le programme canadien d'austérité et la dévaluation du dollar avaient fait monter les prix et avaient diminué le rythme d'augmentation de la production. Il se peut que des mesures plus dures concernant la monnaie et des taux d'intérêt plus élevés soient nécessaires pour équilibrer la balance des paiements, mais cela ralentit également l'expansion.

Enfin, a conclu M. Roback, le gouvernement du Québec, en établissant une aciérie à Varennes ou à Sorel, pourrait stimuler les affaires "surtout dans la région métropolitaine."

## Protestation de la Voix des Femmes

MONTREAL (PC) — La voix des Femmes a rendu public samedi une lettre de protestations envoyée au président Kennedy au sujet de sa déclaration sur la reprise éventuelle des essais nucléaires des Etats-Unis.

Ce message est signé par la présidente de cet organisme, Mme Helen Tucker, de Toronto, et par la vice-présidente, Mme Thérèse Casgrain. A propos des circonstances qui exigeraient une reprise des expériences américaines, le message déclare: "Nous ne pouvons imaginer des 'circonstances' de ce genre."

Le texte note que la Voix des Femmes a protesté auprès de M. Klhourotchew contre l'intention qu'ont les Soviétiques de reprendre les essais nucléaires dans un proche avenir.



MME JOSEPHINE BAGNAROL, de Vancouver s'est rendue à Boston avec son bébé de six mois, qui est né avec des malformations aux bras et aux jambes, afin de lui faire subir des traitements au Children's Medical Center. Mme Bagnarol a pris de la thalidomide au début de sa grossesse.

## Les enfants nés phocomèles peuvent mener une vie normale

WINNIPEG (PC) — Un pédiatre a déclaré hier que les enfants nés phocomèles à la suite de malformations contractées durant la gestation parce que leur mère aurait pris des produits pharmaceutiques nuisibles peuvent bien mener une vie normale.

En supprimant de tels enfants, même s'ils présentent des particularismes monstrueux, a

déclaré le Dr Harry Medovy, chef des services de pédiatrie à l'université du Manitoba, on pourrait empêcher de vivre des Isaac Newton, Charles Darwin ou Winston Churchill en puissance.

Selon le pédiatre, en effet, la malformation physique n'empêche pas nécessairement une vie intellectuelle normale, partant, "une existence très utile".

# Catholicisme et protestantisme tendent vers un rapprochement

NEW YORK (PA) — Catholicisme et protestantisme évoluent présentement et tendent vers un rapprochement, selon un prêtre américain membre de la Commission du Vatican chargée de promouvoir l'unité des chrétiens.

"A quel point le rapprochement sera-t-il fait, nous l'ignorons", a déclaré le R.P. Thomas F. Stransky au cours d'une visite qu'il a faite dans la métropole américaine au cours de la fin de semaine. "Mais quel que soit le rapprochement qu'il y ait, a-t-il ajouté, ce sera à la gloire de Dieu."

Le R.P. Stransky, originaire de Milwaukee, est au nombre

des personnalités religieuses chargées de la préparation du deuxième Concile oecuménique qui doit débiter cet automne. Selon lui, le rapprochement des catholiques et des protestants sera long et difficile mais il est possible d'en préparer les voies.

Le R.P. Stransky a précisé que l'Eglise catholique a modifié son attitude à l'égard des autres confessions chrétiennes et ne croit plus maintenant que seules ces dernières doivent rectifier leurs tendances pour parfaire l'unité des chrétiens.

Il a ajouté que le fait de constater que les catholiques sont disposés à accepter les critiques de leurs frères séparés marque un autre changement.

A l'appui de cette assertion, le R.P. Stransky apporte le syllogisme suivant: les catholiques affirment que leur Eglise est divine; or, de telles critiques formulées par des êtres hu-

ains ne peuvent s'adresser à l'Eglise elle-même; donc, les critiques peuvent signifier beaucoup pour les fidèles de l'Eglise, voire qu'ils ont peut-être manqué de suivre ses enseignements.

Le religieux a précisé notamment que le Concile encouragera plusieurs mouvements pour faciliter l'unité chrétienne par la propagation de la hiérarchie et l'augmentation des responsabilités aux laïcs.

Le R.P. Stransky a ajouté que les observateurs non-catholiques invités au Concile - ils sont environ une centaine - auront une part importante à jouer dans cette réunion. Bien qu'ils ne pourront prendre part au vote, ils seront présents à certaines sessions où les représentants de la presse ne seront point admis, et ils pourront d'autre part exposer leurs vues au cours de certains forums.

## Le code du Travail de la province

RIMOUSKI (PC) — Une personnalité syndicale a déclaré que le code du Travail proposé dans le Québec devrait être séparé du droit civil et que le gouvernement devrait établir pour ce code un système juridique distinct.

M. Robert Sauvé, conseiller technique auprès du Syndicat central des employés des municipalités et des écoles, CSN, a également répété vendredi soir les critiques faites contre le gouvernement du Québec lors de la réunion annuelle du syndicat à Rimouski.

Il a déclaré: "Une chose qui semble avoir été oubliée depuis l'accession au pouvoir du gouvernement, c'est son programme concernant la législation ouvrière."

M. Sauvé a ajouté que le Conseil supérieur du Travail avait terminé ses travaux et que c'était maintenant au gouvernement d'agir.

Il a déclaré aux syndiqués que leur droit à la grève leur était formellement refusé par certains pensent que le personnel des services publics devrait obéir à une loi supérieure.

Il a ajouté: "Mais pourquoi la personne des municipalités, des écoles et des services publics serait-elle traitée différemment de celui de l'industrie?"

**INSTITUTEURS DEMANDES**

**COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE ST-HYACINTHE**

Instituteurs possédant le brevet A ou B pour enseigner au degré primaire.

**AUSSI INSTITUTEURS**

possédant au moins le brevet B pour enseigner au degré primaire.

S'adresser à: 1555, GILQUARD FR 4-4687

**SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC**

**INSTITUTION DE PRETS HYPOTHECAIRES**

- Prêts sur maisons résidentielles et de rapports.
- Centres d'achats — Motels — Edifices commerciaux.
- Terrains — Prêts temporaires de construction.
- Achats de portefeuilles — Prêts sur hypothèques existantes.
- BROCHURES EXPLICATIVES A VOTRE DISPOSITION.

**CASE POSTALE 1584**

**468, RADISSON, T.-R. FR. 4-7929**

Montréal — Québec — Sherbrooke — Trois-Rivières — Chicoutimi — Rimouski.

**Spéciaux MI-SAISON**

**BAS PRIX INCOMPARABLES**

**OUVERT MERCREDI TOUTE LA JOURNEE SAMEDI JUSQU'A MIDI**

**GLISSOIRES** TOUT ACIER

6 Pieds — Rég.: \$12.95	<b>\$9.95</b>
8 Pieds — Rég.: \$19.95	<b>\$15.95</b>
10 Pieds — Rég.: \$26.95	<b>\$21.50</b>

**PISCINES** POUR LA FAMILLE ECONOMIQUE FACILE A ASSEMBLER

8' de diamètre x 15" de profondeur	\$33.95
10' de diamètre x 20" de profondeur	\$49.95
12' de diamètre x 24" de profondeur	\$69.95
66" x 42" x 12"	\$15.95
100" x 50" x 12"	\$24.95

**GYMNASE**

No 1,000 — Tel qu'illustré **\$1895**

TRES GRAND SPECIAL

No 2,000 — Comprenant 3 balançoires, 1 oscillateur double — Rég.: \$29.95 **\$2395**

SPECIAL

No 3,000 — Comprenant 2 balançoires, 1 oscillateur double, 1 balançoire à deux sièges. Rég.: \$48.95 **\$3995**

SPECIAL

**Chaises pliantes en bois pour le jardin ou le patio**

Rég.: \$12.95 **\$7.95**

SPECIAL

**QUINCAILLERIE P.A. Gouin LIMITEE HARDWARE**

ETABLIE EN 1881

BOIS DES FORGES ET CRAQ TROIS RIVIERES TEL: FR 4-2591

SEA WYNNIAN ET GRAND MERE TEL: LE 7-4444

COIN ST-JEROME - LAVOLETTE TROIS RIVIERES TEL: FR 4-2520

**GOODYEAR GUIDE D'ACHAT DE PNEUS**

**26.95** 7.50/14 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc)

**25.85** 7.50/14 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc)

**19.95** 7.50/14 & 6.70/15 sans chambre à air (léger supplément pour flanc blanc)

**16.95** 7.50/14 & 6.70/15 sans chambre à air

**14.95** 6.70/15 à chambre à air (léger supplément pour flanc blanc)

**11.95** 6.70/15 & 6.00/16 à chambre à air \$2 de plus pour 7.50/14 sans chambre à air

**NOTE**

Quel est le meilleur pneu pour vous? Dans le domaine des pneus, vos exigences sont aussi personnelles que vos habitudes routières. Roulez-vous beaucoup? A haute vitesse? Surtout sur les grandes routes? Sur les mauvaises routes? Longs voyages? Echangez-vous bientôt votre voiture? Les réponses à ces questions, avec les descriptions de pneus ci-haut, vous aideront à prendre une décision. Votre bon marchand Goodyear est un spécialiste dans le domaine des pneus — il se fera un plaisir de vous conseiller.

Prix basés sur la reprise des vieux pneus de votre auto.

En plus de la garantie contre les hasards de la route, tous les pneus Goodyear portent une garantie à vie contre tout défaut de qualité ou de fabrication.

**PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEAR QUE SUR DES PNEUS DE TOUTE AUTRE MARQUE**

**RÉFLÉCHIR**

c'est acheter **GOOD-YEAR**

### Réclamation de \$15,000

Au cours de l'été 1961, à l'époque des récoltes, plus précisément le 25 juillet, la jeune Lise Veilleux se rend sur la terre de M. Alcide Vincent où les fils de ce dernier sont à faucher. La fillette subit des fractures aux chevilles, quand elle sera accrochée par la faucheuse. Son père réclame maintenant à M. Vincent, la somme de \$15,000.

C'était vers 2h15, François Vincent conduisait le tracteur, tandis que son frère Rosaire manœuvrait la faucheuse. Comme il faisait chaud à faucher, leur père confia à leur jeune frère Paul le soin de leur porter des

brevages. Ce dernier se fit accompagner de la jeune Lise. Selon le père de cette dernière, c'était la première fois que la fillette allait sur une terre et qu'elle voyait une faucheuse, de sorte qu'elle n'en connaissait pas le fonctionnement.

Il soutient donc que M. Vincent n'a pas appliqué une surveillance adéquate en laissant pénétrer la fillette dans le champ, où fonctionnaient des instruments aussi dangereux; qu'il s'est montré irresponsable en faisant travailler de jeunes employés inexpérimentés, incompetents et étourdis. Il rapporte en effet, que les fils Vincent ont été négligents en continuant d'opérer la faucheuse quand ils virent venir la fillette, qu'ils auraient dû aller inciter à s'approcher pour leur apporter les brevages.

Il réclame donc: \$717 de frais médicaux, \$550 de frais personnels: déplacements, etc.; \$2,000 de soins futurs, \$500 pour les souffrances endurées par sa fillette; \$1,500 pour la perte des jouissances de la vie, \$2,500 pour invalidité totale temporaire, du 25 juillet au 6 septembre, \$1,500 pour invalidité partielle à 50%, du 6 septembre au 23 novembre, et \$5,897.10 pour invalidité permanente partielle à 5%.

Me Luc Trudel occupe pour M. Veilleux, et Me Rosaire Lajoie pour M. Vincent.

### Garçonnet électrocuté

Un garçonnet de 2 ans, Guy Drolet, fils de Mme Yve Fernand Drolet, de la rue Vachon au Cap-de-la-Madeleine, a été électrocuté samedi après-midi, au chalet de ses parents à Batisseau.

L'enfant avait les pieds dans l'eau, lorsqu'il aurait touché à l'un des fils d'une clôture électrique. La mort a été instantanée.

Le corps de la petite victime a été transporté à la morgue J. D. Garneau, du Cap-de-la-Madeleine, où le coroner du district, Me Guy Lebrun, a institué un simple cas de recherche.

### Par un groupe d'employés de la Cie de Transport St-Maurice Un bel exemple de coopération

Une trentaine d'employés de la compagnie de Transport St-Maurice se sont donné la main pour construire un magnifique chalet préfabriqué devant remplacer celui de M. Camille Parent, brûlé le 6 juillet dernier, lors des feux de forêt.

M. Parent, qui est le surintendant de la compagnie, se console maintenant de la perte de son chalet de quelque \$1,200 qu'il avait construit sur la rivière Windigo. Il est l'heureux propriétaire d'un chalet dé-



UNE GERBE DE FLEURS a été remise à Mme Yves Gabias, épouse du député des Trois-Rivières à l'Assemblée législative au cours d'une cérémonie marquant le lancement officiel des activités du comité protecteur des Majorités de Lavendrye dont Me Yves Gabias est président honoraire et son épouse présidente au même titre. Nous reconnaissons en outre debout, M. Lucien Provencier, président du groupe.

### Chez les Majorettes de Lavendrye Formation d'un comité protecteur Fillette de 3 ans blessée grièvement

Le groupe des Majorettes de Lavendrye annonçait officiellement, mercredi soir, la formation d'un comité protecteur dont Me Yves Gabias et son épouse sont le président et présidente honoraires. On lançait en cette même circonstance une campagne dans le but de recueillir de nouveaux fonds en vue de l'amélioration du corps.

La cérémonie fut inaugurée par une démonstration des majorettes, à la suite de laquelle Me Gabias les félicita pour le travail accompli depuis deux ans et l'amélioration apportée durant cette période. Il les encouragea encore à poursuivre leurs activités qui intéressent un groupe si important de jeunes, en soulignant que ces jeunes trouvent dans ces organisations une saine récréation et un sens de la formation.

M. Lucien Provencier, annonçant en même temps que le groupe des Majorettes de Lavendrye représenterait Trois-Rivières au Festival de Plattsburgh, aux Etats-Unis. A date, ce groupe est le seul corps can-

nadien inscrit à cette importante compétition.

Le comité protecteur se compose, outre Me et Mme Yves Gabias, de MM. Marcel Houle, premier vice-président, M. Rosaire St-Cyr, second vice-président, Jean Rochette, Royal Valois, André Guilbert, Pierre Bellemare, Omer Fortin, Adélard Rouette, directeurs.

### La vie dans les parcs

C'est la grande semaine du Carnaval dans tous les parcs de l'O.T.J. des Trois-Rivières. Un peu partout, différents centres d'activités ont été organisés en vue de faire de cette semaine un succès-joye. Par exemple, il y aura au parc de Normandville, dans l'après-midi, un concours athlétique et de gymnastique. Dans l'après-midi, les marionnettes du Pie XII rendront visite aux jeunes protégés de Jean Ayotte au parc-école St-Pie-X.

Un concours d'animaux sera organisé, au cours de la semaine, dans la majorité des parcs de la ville. Aujourd'hui, le Pie XII, du monteur Louis Lesage, organise le sien.

Mlle Angèle Frigon, des cours de bricolage, nous annonce, pour aujourd'hui, le thème de la journée. Il s'agit de l'horloge. Les jeunes bricoleurs auront à faire une horloge, des aiguilles, soit en les dessinant ou en les fabriquant.

Un coup d'oeil sur certains travaux nous fait voir des réussites signées Suzanne Newberry, Marie Donaldson, Joanne Belzil, Ginette et Carmen Poirier, Jean-Yves Goyette, etc.

Aux élections otejisttes, on no-

te la présence de deux membres de la même famille. Il s'agit de Normand et Lise Janvier, du parc Notre-Dame-de-la-Paix. Jean Lord, du Pie XII a été réélu pour un deuxième terme.

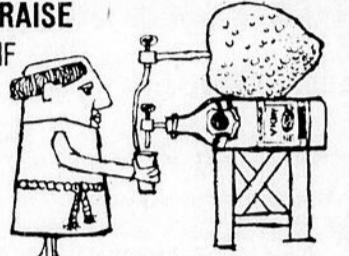
Un club d'adolescents formé au Pie XII par Gilles Lachance et Jean Beland, compte actuellement plus de 51 membres.

Depuis le début de la saison, on parle beaucoup des parcs aînés. Mais les jeunes connaissent un succès inespéré. Le parc La-fleche, avec Gabriel Lord, St-Michel-des-Forges, avec Danielle Gingras, le Ste-Therese, de Marie-Andrée Tanguay, et le De Courval, sont de petits centres de joie qui savent intéresser notre marmaille en vacances.

L'excursion du club cyclotouriste de samedi dernier, a remporté un succès, à la suite du travail des moniteurs-recrues qui, une fois de plus, ont su se rallier et faire équipe.

Jean-Marie Robert, du parc des Peupliers, est un moniteur très populaire auprès des jeunes de ce parc. Robert a beaucoup de goût.

### UN VICHY-FRAISE ÉTEINT LA SOIF



Un verre de Célestins et une once de sirop de fraise—vous êtes servis! C'est délicieux et désaltérant.

Vichy Célestins apporte à l'organisme des sels minéraux et des principes rafraichissants qui combattent l'effet déprimant de la chaleur.

Méfiez-vous des imitations!!!

Exigez...

**VICHY CÉLESTINS**

*l'eau qui fait... du bien!*

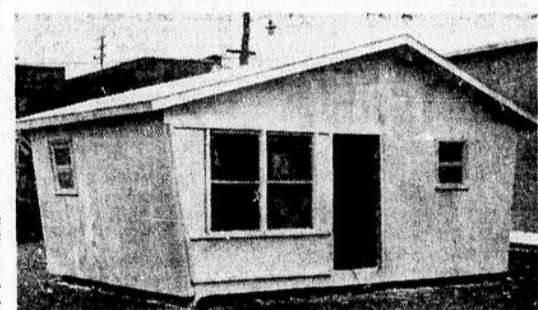
### Congrès de la Fédération des gardes paroissiales

Plus de 4,000 membres sont attendus au 26e congrès annuel de la Fédération interdiocésaine des Gardes paroissiales du Canada, groupant 108 unités, réparties dans 14 diocèses.

Ce congrès, qui se tiendra à Chicoutimi les 3, 4 et 5 août prochain, est organisé sous les auspices de la Garde St-François-Xavier.

A l'occasion de ces assises importantes pour le mouvement, les autorités religieuses et civi-

les de la province et de la cité de Chicoutimi ont exprimé leur reconnaissance à la Fédération et aux Gardes affiliées. Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et Patron du Régiment, a transmis sa bénédiction à tous les membres des Gardes paroissiales. Pour sa part, l'évêque de Chicoutimi, Son Excellence Mgr Marius Paré, a souligné l'esprit des Gardes paroissiales, en exprimant le dé-



(Photo Le Nouvelliste)

CE MAGNIFIQUE CHALET PREFABRIQUE a été construit par les employés de la compagnie de Transport St-Maurice à l'intention d'un de leurs compagnons de travail, M. Camille Parent, qui a perdu son chalet dans un feu de forêt, aux abords de la Windigo, le 6 août dernier.



UN BEL HOMMAGE sera rendu au maire J.-A. Mongrain, mardi soir à 6 h. 30 alors que les Trifluviens célébreront l'élection de leur premier magistrat au poste de président de la Fédération des Maires du Canada. Le banquet sera servi en la salle François 1er du Château de Blois. On est prié de faire ses réservations dès aujourd'hui au Château de Blois.

### Le R.P. Biron perd sa mère

Mme Athanase Biron, de Montréal, a trouvé la mort vers 10 h. 30, samedi matin, dans un accident de la circulation survenue sur la route 9, près de Ste-Madeleine, non loin de St-Hyacinthe.

Mme Biron, qui est la mère du Rév. Père Gilles Biron, des Pères du Sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine, est originaire de St-Léonard d'Aston, en plus d'être une ancienne normalienne de Nicolet. Elle est née Marie-Anne Doucet.

### Collision rue Plouffe

Une collision entre deux automobiles survenue à l'angle des rues Plouffe et Ste-Marguerite, vers 10 heures samedi matin, a fait des dommages matériels évalués à quelque \$550 au total.

Les conducteurs des autos impliquées sont MM. Marcel Charbonneau, 4030 Labadie à Trois-Rivières, et Thomas Michel, de la route rurale No 1, à Arthabaska.

Les constatations usuelles ont été faites par les agents R. Vadeboncoeur et Y. Veillette.

**POURQUOI PAS VOUS ?**

DEVENEZ PROFESSEURS DE DANSE !

Hommes, Femmes, 18 à 35 ans. Excellente occasion de faire valoir votre personnalité.

Entraînement spécial. \$75, 30 heures de travail.

Entrevue: 346 Des Forges

**EGOLE DE DANSE REAL PAQUET**

**CLINIQUE POUR PIEDS ENR.**

● TRAITEMENT SANS DOULEUR ●

Soins aux cors — Durillons — Oignons et ongles incarnés — Transpiration excessive — Mal de jambes.

RENDEZ-VOUS SUR APPOINTEMENT

**1259, rue HART TROIS-RIVIERES. FR 5-0913**

**POUR DES ASSURANCES COUVRANT TOUTS RISQUES**

● VIE ● INCENDIE ● VOL: résidentiel commercial ● AUTOMOBILE ● ASSURANCES COMBINÉES

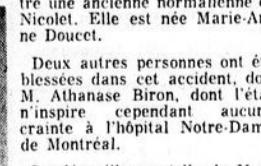
CONSULTEZ

**Jean-Charles Bégin**

COURTIERS D'ASSURANCES

1447 Lavendrye, FR 5-7361 — Rés: 5-2093

### GRANDE DISTINCTION



Deux autres personnes ont été blessées dans cet accident, dont M. Athanase Biron, dont l'état n'inspire cependant aucune crainte à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

La dépouille mortelle de Mme Biron est exposée aux salons Vallée, 4201 Hochelaga, près de Pie IX. Les funérailles auront lieu en l'église St-Jean-Baptiste de la Salle, mercredi à dix heures.

La défunte laisse dans le deuil outre le Père Biron, six autres enfants.

**CALM-ASMINE (DE FRANCE)**

Spécialement efficace pour asthme, bronchite, fièvre des foies. Calm-Asmine, en vente chez votre pharmacien. Format de 20 ou format économique de 100.

**M. Claude Bernier, fils de Mme Eglide Bernier de Trois-Rivières, a obtenu son diplôme commercial bilingue avec la note "Grande Distinction". M. Bernier est un élève de l'École Commerciale Pratique Côté. (R)**

**PLAISIR GARANTI**

Vous retrouvez dans chaque verre de bière Dow cette saveur uniforme et parfaite qui provient d'un MULTI-MÉLANGE de 36 moûts en une seule bière. Servez-vous une bonne Dow, et vous constaterez que...

**Dow**

**FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...**

**Dow ALE**

GARANTEE CLIMATISEE

# Ted Kroil champion à Laval-sur-le-Lac



## L'omnium canadien: un franc succès!

Ted Kroil, un vétéran golfeur de Fort Lauderdale en Floride, s'est ressaisi de belle façon aux derniers neuf trous du tournoi omnium canadien à Laval-sur-le-Lac hier après-midi pour ainsi devancer son plus sérieux rival, le noir Charlie Sifford, par une marge de deux coups.

Cette 53e reprise pour le championnat national, a remporté un grand succès à tous les points de vue et les organisateurs semblent être satisfaits. Il y aura bien eu quelques légers incidents ici et là tels les deux disqualifications à Gary Player d'abord puis à Jean-Guy Périard ensuite, le parcours qui à certains moments était plus ou moins patinable en raison de la mauvaise température, mais en somme rien d'extraordinaire qui eusse pu entraver la bonne marche du tournoi.

Quelques-uns des nombreux spectateurs qui ont suivi les péripéties de cette compétition ont eu la chance d'assister à un trou d'un coup réussi par le jeune professionnel canadien Wilf Homeniuk de Winnipeg. Ce dernier a accompli son exploit au 17e trou d'une distance de 278 verges à la ronde finale, Homeniuk n'a pas touché un trait sur cette pousse mais il semblait quand même très heureux puisqu'il sauta et lança son bâton dans les airs en voyant la balle se lancer dans le trou.

Le champion 1960 de ce même tournoi au club St-Georges de Toronto, Art Wall Jr est celui qui a touché la meilleure ronde de ces quatre jours de compétitions avec un 66, six coups sous la normale.

Les experts d'autre part, n'ont été guère heureux dans leurs prédictions voulant qu'un total de 272 coups pour les quatre rondes soit suffisant pour triompher, si l'on compare ce pointage avec la fiche du gagnant qui est de 278. De plus, seulement 16 des golfeurs ont joué sous la normale alors qu'on s'attendait à plusieurs rondes en dessous de 288.

### En vrac

GILL HARDING, des FRANCS AMIS DE MONTREAL, a égalé un record québécois de 11,9 secondes dans la finale féminine des 80 mètres à obstacles lors du tournoi senior de piste et pelouse de l'EST du Canada tenu dernièrement à ST-LAMBERT.

DOUG HARVEY joueur de hockey bien connu du CANADIEN et des RANGERS de NEW YORK, et étoile de plusieurs autres sports, a récemment été nommé vice-président du TOWN & COUNTRY MOTEL. Il a pris la charge des relations extérieures.

Selon le Dr CHARLES P. LARSON, président de la NBA, le champion poids plume Devey Moore a évité trop longtemps l'aspirant No 1, SUGAR RAMOS, de MEXICO. On sait que la NBA a obligé le champion à défendre son titre prochainement sous peine de le perdre par défaut.

Le match de championnat pour le titre des poids moyens entre le champion GENE FULLMER et l'aspirant DICK TIGER, de la NIGERIA, a été retardé au 12 septembre. Il aura lieu au CANDELSTICK PARK, domicile des GIANTS de SAN FRANCISCO.

La chasse à l'original sera permise cet automne dans une zone additionnelle de la rive sud du St-Laurent, ont fait savoir les autorités du ministère de la CHASSE et des PECHERIES en publiant le calendrier de la saison 1962. Le secteur concerné s'étend des comtés de KAMOURASKA et LISLET jusqu'à la route No 5, qui relie QUEBEC à SHERBROOKE.

Un important tournoi invitation groupé des golfeurs de classe "A", "B" et "C" se tiendra au club de golf de GRAND-MERE les 4 et 5 août prochains.

Le TOUR du ST-LAURENT, en grande compétition internationale du cyclisme, entreprendra sa 9e course annuelle du 4 au 11 août 1962 et couvrira une distance de 1055 miles en traversant 170 villes et villages du QUEBEC et de l'Ontario.

Pierre Courteau

## Les résultats à Trois-Rivières

SAMEDI

### PREMIERE COURSE, D-2 AMBLE, \$300

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur
Pops Dream	2	11	1	20		2:11	10/20	J. Gagné
Miss Royal Irene	4	5	6	5	24	2:12	15/25	R. Grenier
Mike Abbes	5	6	7	7	34 1/2	2:17	2/50	R. Paquin
Honor Guard	3	16	2	4	4 1/2	2:12	11/20	G. Villeneuve
Loke Elm Anna	1	4	2	2	5 1/2	2:12	11/20	W. Plourde
Spunks	2	3	2	3	6 1/2	2:12	8/25	A. Deguisé
Antares	7	8	5	8	7 1/2	2:12	20/10	J.C. Martineau
Handy Ibat	7	8	7	5	6	2:11	50/19	G. Villeneuve
Pops Dream	10:40	5:00	4:20			Temps: 31.1	1:05.3	A. Deguisé
Miss Royal Irene	9:50	4:50				Piste rapide.		
Mike Abbes	—	—	—	—	—	—	—	—

### DEUXIEME COURSE, D-2 & D-3 TROT, \$300

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
Darn Sure	7	7	6	5	1hd	2:15	8/10	J. Gagné	
Hi Vic	3	3	4	3	2hd	2:15	8/65	M. Lefebvre	
Spencer Van	1	2	2	2	3	2:15	6/80	P. Plourde	
Shakerlee	2	2	1	1	4	2:15	3/80	H. Ouellet	
Thunderbolt	4	6	7	6	5 1/2	2:15	12/30	M. Hébert	
Ideal Hammer	7	8	5	6	6 1/2	2:16	12/50	R. Grenier	
Canby D	5	1	1	1	12	2:16	5/80	R. Claing	
Miss Royal Irene	2	8	8	8	8	2:12	21/73	9/45	A. Deguisé
Darn Sure	18:20	6:70	4:90			Temps: 31.1	1:07.3	1:40.1	2:15.1
Hi Vic	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spencer Van	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### TROISIEME COURSE, D-3 AMBLE, \$250

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
True King	2	2	2	2	1	2:12	20/85	D. Hébert	
Hannibal	4	3	3	2	2	2:12	5/80	M. Hébert	
Ellie's Sun	3	3	2	2	2	2:12	40/70	G. Villeneuve	
Take R.V.	2	8	8	8	3 1/2	2:14	12/85	J.C. Corbin	
Dr. Guy Baker	5	5	6	8	5 1/2	2:14	4/50	R. Carignan	
Maxwell Armstrong	5	1	3	2	3	2:15	7/25	R. Turcotte	
Rocky Dale	1	6	7	7	7	2:16	11/60	A. Boucher	
Iola Van Peter	6	7	6	5	5 1/2	2:16	3/50	G.E. Houle	
True King	4:70	1:20	1:30			Temps: 32.1	1:05.1	1:39.2	2:12.3
Hannibal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ellie's Sun	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### QUATRIEME COURSE, D-2 & D-3 AMBLE, \$300

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
Beat Cat	7	5	1	1	1	2:12	11/20	H. Ouellet	
Widower Cas C.	2	3	2	2	2	2:12	11/20	W. Plourde	
Rita Wick	4	2	2	2	3	2:12	8/30	J.P. Gauthier	
Expresse	6	1	2	2	3	2:12	8/70	N. Dumont	
Butter Bon	1	2	2	2	2	2:12	7/45	J.P. Gauthier	
Debbie Lee	8	7	6	5	5 1/2	2:12	22/95	J.P. Courchesne	
Canadian Lee	5	8	7	7	7	2:13	10/60	A. Boucher	
Joe Frost	2	8	8	8	8	2:14	20/10	L. Desrosiers	
Beat Cat	4:40	3:30	3:30			Temps: 32	1:06.3	1:40.2	2:12.1
Widower Cas C.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rita Wick	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### CINQUIEME COURSE, D-1 TROT, \$350

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
Homestead Joe	3	3	3	2	2	2:12	2/25	J. Gagné	
Sambe	3	3	2	2	2	2:10	2/50	R. Claing	
Volvo Joe	2	1	1	1	1	2:11	10/60	J.J. Martineau	
Travis Dale	1	2	2	2	3	2:11	8/25	A. Boucher	
Vanke Princess	4	4	5	5	5	2:11	11/80	W. Croteau	
Homestead Joe	13:40	4:90	3:20			Temps: 31.1	1:05	1:38.4	2:10.3
Sambe	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Volvo Joe	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### SIXIEME COURSE, D-2 AMBLE, \$300

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
Bezo Bronke	6	3	4	3	3	2:12	3/45	J.J. Martineau	
Market Wise	6	3	4	3	3	2:12	3/45	G. Hébert	
McEwan Song	4	1	2	2	1	2:11	3/35	I. Duquette	
Phillippe Bell	2	2	2	2	2	2:12	12/85	C. Rochelle	
Star Attorney B	5	5	5	5	5	2:12	8/75	J.P. Gauthier	
Terry Will	1	4	5	6	6	2:12	6/60	D. Hébert	
Maurice King	2	2	2	2	2	2:12	20/90	N. Dumont	
Bezo Bronke	9:50	5:00	3:30			Temps: 32	1:05.4	1:39.4	2:12
Market Wise	—	—	—	—	—	—	—	—	—
McEwan Song	—	—	—	—	—	—	—	—	—

### SEPTIEME COURSE, D-3 AMBLE, \$200

coursier	p.d.	1/2	3/4	str.	fin.	temps	cotes	conducteur	
Bezo Bronke	6	6	5	5	5	2:12	4/25	J.P. Courchesne	
Lockville Sam	6	6	5	5	4	2:12	2/35	R. Grenier	
IFA	4	7	7	6	5	2:13	11/20	A. Deguisé	
Peter Alpbach	1	4	5	4	4	2:13	9/85	J.F. Pratte	
Janet's Song	2	2	2	2	2	2:14	5/60	A. Boucher	
Endre Nour	3	1	1	1	1	2:13	11/25	H. Hoover	
Birdie O'Brien	3	3	3	3	3	2:13	11/25	H. Hoover	
Knight Flight	3	3	3	3	3	2:13	11/25	H. Hoover	
Bezo Bronke	10:20	5:50	3:70			Temps: 32.3	1:06.4	1:40.3	2:13
Lockville Sam	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IFA	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(Voir: Les résultats à Trois-Rivières page 13)

## Avec un total de 278 coups

par W.-R. WHEATLEY

MONTREAL (PC) — Le vétéran Ted Kroil, de Fort Lauderdale, qui n'avait pas remporté de tournoi de la P.G.A. depuis 1956, a triomphé hier dans l'omnium Canadien avec un total de 278, soit deux coups de mieux que Charlie Sifford, de Los Angeles.

Kroil a mis fin à une lutte désespérée dans la ronde finale avec un "birdie" de 10 pieds au dernier trou, ce qui lui a donné une ronde de 70, deux coups sous la normale, sur le parcours de Laval-sur-le-Lac.

Pour sa part, Sifford avait terminé avant Kroil à un "birdie" au dernier au dernier trou, bon pour une ronde de 72 et un total de 280.

Le champion a fait preuve de véritables nerfs d'acier dans la dernière étape du tournoi. Il tira à l'arrière par trois coups à la fin du premier neuf hier, s'étant contenté d'un 38, contre un 35 de Sifford. Les deux golfeurs avaient terminé la troisième ronde sur un pied d'égalité avec des 208.

Par ailleurs, Art Wall fils, sept coups derrière les meneurs au début de la dernière ronde, fit un vaillant effort afin de les rattrapper.

Il a roulé un 66, soit la meilleure ronde du présent championnat et un coup seulement du record du parcours, le tout pour un total de 281 et une troisième place.

Bruce Crampton, d'Australie, s'est classé quatrième avec un total de 282, grâce à une dernière ronde de 67. Il est suivi de Bob Schave fils et de Jack Nicklaus, également avec des 284.

trécit encore la marge au 12e avec un autre birdie.

Le point tournant survint au 15e, à normale quatre, d'une distance de 403 verges, où Kroil prit les devants. Sifford y avait eu besoin de cinq coups, tandis que Kroil y eut un birdie de 35 pieds.

Au 16e vert, le cadet de Kroil l'informa que Sifford avait terminé le 17e à sept coups sous le par pour les 71 trous.

Kroil, alors à neuf coups sous la normale, se remit sérieusement à l'oeuvre et réussit un par au 17e avant de terminer avec un birdie.

Trou d'un coup  
A part la tension fournie pour la lutte entre les deux meneurs, la ronde a également donné lieu à un trou d'un coup, réussi par Wilf Homeniuk, de Winnipeg, qui se classa premier chez les

Canadiens avec un total de 285, qui lui a valu une bourse de \$1,250.

Homeniuk a réussi son as au 17e trou avec un bois de 3 alors que la balle a bondi à deux reprises sur le vert avant de disparaître dans la coupe.

Par ailleurs, la ronde finale a également produit une disqualification, la deuxième du tournoi. En effet, Jean-Guy Périard, de Boucherville, a été disqualifié à cause de résultats erronés à certains trous même si son total était correct.

Aucune prédiction réalisée  
Enfin, les prédictions d'avant le tournoi, voulant qu'un total de 272 soit suffisant pour triompher, se sont avérées loin de la vérité. De plus, on croyait que de nombreux golfeurs amélioreraient la normale dans l'ensemble, mais seulement 16 joueurs firent mieux que le par pour les 72 trous. Six d'entre eux ne le firent que par un coup, dont Al Balding et George Knudson, de Toronto, qui furent les deux meilleurs Canadiens après Homeniuk.

Aucun prix spécial  
Il n'y avait pas de prix spécial pour les pros canadiens cette année, car le trophée Rivermead, accordé au meilleur Canadien, n'est plus présenté. De plus, les prix en argent ont été également retirés à la demande de l'ACGP.

Meilleur amateur  
Nick Weslock, de Toronto, est demeuré le meilleur amateur pendant tout le tournoi, terminant avec un total de 292.

Avant sa victoire d'hier, Kroil avait récolté plus de \$8,000 cette année.

Meilleure prédiction réalisée  
Enfin, les prédictions d'avant le tournoi, voulant qu'un total de 272 soit suffisant pour triompher, se sont avérées loin de la vérité. De plus, on croyait que de nombreux golfeurs amélioreraient la normale dans l'ensemble, mais seulement 16 joueurs firent mieux que le par pour les 72 trous. Six d'entre eux ne le firent que par un coup, dont Al Balding et George Knudson, de Toronto, qui furent les deux meilleurs Canadiens après Homeniuk.

Aucun prix spécial  
Il n'y avait pas de prix spécial pour les pros canadiens cette année, car le trophée Rivermead, accordé au meilleur Canadien, n'est plus présenté. De plus, les prix en argent ont été également retirés à la demande de l'ACGP.

Meilleur amateur  
Nick Weslock, de Toronto, est demeuré le meilleur amateur pendant tout le tournoi, terminant avec un total de 292.

Avant sa victoire d'hier, Kroil avait récolté plus de \$8,000 cette année.

Meilleure prédiction réalisée  
Enfin, les prédictions d'avant le tournoi, voulant qu'un total de 272 soit suffisant pour triompher, se sont avérées loin de la vérité. De plus, on croyait que de nombreux golfeurs amélioreraient la normale dans l'ensemble, mais seulement 16 joueurs firent mieux que le par pour les 72 trous. Six d'entre eux ne le firent que par un coup, dont Al Balding et George Knudson, de Toronto, qui furent les deux meilleurs Canadiens après Homeniuk.

Aucun prix spécial  
Il n'y avait pas de prix spécial pour les pros canadiens cette année, car le trophée Rivermead, accordé au meilleur Canadien, n'est plus présenté. De plus, les prix en argent ont été également retirés à la demande de l'ACGP.

Meilleur amateur  
Nick Weslock, de Toronto, est demeuré le meilleur amateur pendant tout le tournoi, terminant avec un total de 292.

Avant sa victoire d'hier, Kroil avait récolté plus de \$8,000 cette année.

Meilleure prédiction réalisée  
Enfin, les prédictions d'avant le tournoi, voulant qu'un total de 272 soit suffisant pour triompher, se sont avérées loin de la vérité. De plus, on croyait que de nombreux golfeurs amélioreraient la normale dans l'ensemble, mais seulement 16 joueurs firent mieux que le par pour les 72 trous. Six d'entre eux ne le firent que par un coup, dont Al Balding et George Knudson, de Toronto, qui furent les deux meilleurs Canadiens après Homeniuk.

Aucun prix spécial  
Il n'y avait pas de prix spécial pour les pros canadiens cette année, car le trophée Rivermead, accordé au meilleur Canadien, n'est plus présenté. De plus, les prix en argent ont été également retirés à la demande de l'ACGP.

Meilleur amateur  
Nick Weslock, de Toronto, est demeuré le meilleur amateur pendant tout le tournoi, terminant avec un total de 292.

Avant sa victoire d'hier, Kroil avait récolté plus de \$8,000 cette année.

Meilleure prédiction réalisée  
Enfin, les prédictions d'avant le tournoi, voulant qu'un total de 272 soit suffisant pour triompher, se sont avérées loin de la vérité. De plus, on croyait que de nombreux golfeurs amélioreraient la normale dans l'ensemble, mais seulement 16 joueurs firent mieux que le par pour les 72 trous. Six d'entre eux ne le firent que par un coup, dont Al Balding et George Knudson, de Toronto, qui furent les deux meilleurs Canadiens après Homeniuk.

Aucun prix spécial  
Il n'y avait pas de prix spécial pour les pros canadiens cette année, car le trophée Rivermead, accordé au meilleur Canadien, n'est plus présenté. De plus, les prix en argent ont été également retirés à la demande de l'ACGP.

Meilleur amateur  
Nick Weslock, de Toronto, est demeuré le meilleur amateur pendant tout le tournoi, terminant avec un total de 292.

Avant sa victoire d'hier, Kroil avait récolté plus de \$8,000 cette année.

&lt;



PROPOSITIONS

LUNDI
TROIS-RIVIERES: Hôtel St-Maurice 12 h 15, déjeuner hebdomadaire club Kivirak.
GRANDMERE: Hôtel La Salle 19 h 15, dîner hebdomadaire du club Rotary.

ANNONCES CASSEES

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la prochaine insertion. Autrement nous ne serons pas responsables de la correction de la nouvelle insertion gratuite.

2 - Cartes d'affaires

J. P. Faucher
ACHETONS ET VENDONS tout genre de propriétés, estimés et consultations gratuites.

Y. D. Blanchard

POUR ACHAT - Vente - échange - location - vente de propriétés. Conscience - vente de biens.

Alcide Caron

POUR VOS TRANSACTIONS immobilières, telles que: achats, ventes de propriétés, commerces, terrains, etc.

J. B. Langlois

COURTIER EN IMMEUBLES
Ventes, achats, location et de hypothèques. Refinancement de commerce.

IMMEUBLES

Consultez BENE DE COTRET, BRAS-SABR & CIE, Achats et ventes de propriétés résidentielles, commerciales, industrielles.

Frank Spenard

Pour transactions immobilières, financement, achat, vente, location, hypothèques.

4 - Propriétés à vendre

SPÉMENT

MAISON A VENDRE, six pièces, sur terrain passage 90 x 100.

A VENDRE PROPRIÉTÉ

châtaignes, grand terrain, 10000 m2, à vendre.

16 - Chalets

GRANDES BOUTES de bois à vendre, capacité 200 à 400 litres.

17 - Terrains à vendre

5 TERRAINS

A VENDRE, bornes au St-Maurice dans St-Louis de France.

36 - Meubles usagés

Vos Meubles

finis et polis
A NEUF
PAR DES EXPERTS - Ouvrage estimé.

90 - Décoration intérieure

Pour votre chalet

LE MATÉRIEL pour dépendances aux chalets.

96 - A vendre ou à louer

COMPTOIR D'ÉCHANGES

111 - Hommes demandés

112 - On demande

113 - Positions offertes

114 - Hommes-Femmes demandés

115 - Vendeurs demandés

116 - Services de bonnes

117 - Terrains à vendre

118 - Services de bonnes

119 - Autos-camions à vendre

120 - Terrains ou fermes à vendre

121 - Chalets

122 - Chalets

123 - Objets perdus & trouvés

124 - Objets perdus & trouvés

125 - Autos-camions à vendre

126 - Autos-camions demandés

127 - Terrains à vendre

128 - Terrains à vendre

129 - Terrains à vendre

130 - Terrains à vendre

131 - Bicyclettes-motocyclettes

132 - Bicyclettes neuves

133 - Embarcations-moteurs

134 - Animaux

135 - Animaux

136 - Animaux

137 - Animaux

138 - Animaux

139 - Animaux

140 - Animaux

141 - Animaux

142 - Animaux

143 - Animaux

144 - Animaux

145 - Animaux

146 - Animaux

147 - Animaux

148 - Animaux

149 - Animaux

150 - Animaux

151 - Animaux

152 - Animaux

153 - Animaux

154 - Animaux

155 - Animaux

156 - Animaux

157 - Animaux

158 - Animaux

159 - Animaux

160 - Animaux

161 - Animaux

162 - Animaux

163 - Animaux

164 - Animaux

165 - Animaux

166 - Animaux

167 - Animaux

168 - Animaux

169 - Animaux

170 - Animaux

171 - Animaux

172 - Animaux

173 - Animaux

174 - Animaux

175 - Animaux

176 - Animaux

177 - Animaux

178 - Animaux

179 - Animaux

180 - Animaux

181 - Animaux

182 - Animaux

183 - Animaux

184 - Animaux

185 - Animaux

186 - Animaux

187 - Animaux

188 - Animaux

189 - Animaux

190 - Animaux

191 - Animaux

192 - Animaux

193 - Animaux

194 - Animaux

195 - Animaux

196 - Animaux

197 - Animaux

198 - Animaux

199 - Animaux

200 - Animaux

201 - Animaux

202 - Animaux

203 - Animaux

204 - Animaux

205 - Animaux

206 - Animaux

207 - Animaux

208 - Animaux

209 - Animaux

210 - Animaux

211 - Animaux

212 - Animaux

213 - Animaux

214 - Animaux

215 - Animaux

216 - Animaux

217 - Animaux

218 - Animaux

219 - Animaux

220 - Animaux

221 - Animaux

222 - Animaux

223 - Animaux

224 - Animaux

225 - Animaux

226 - Animaux

227 - Animaux

228 - Animaux

229 - Animaux

230 - Animaux

231 - Animaux

232 - Animaux

233 - Animaux

234 - Animaux

235 - Animaux

236 - Animaux

237 - Animaux

238 - Animaux

239 - Animaux

240 - Animaux

241 - Animaux

242 - Animaux

243 - Animaux

244 - Animaux

245 - Animaux

246 - Animaux

247 - Animaux

248 - Animaux

249 - Animaux

250 - Animaux

251 - Animaux

252 - Animaux

253 - Animaux

254 - Animaux

255 - Animaux

256 - Animaux

257 - Animaux

258 - Animaux

259 - Animaux

260 - Animaux

261 - Animaux

262 - Animaux

263 - Animaux

264 - Animaux

265 - Animaux

266 - Animaux

267 - Animaux

268 - Animaux

269 - Animaux

270 - Animaux

271 - Animaux

272 - Animaux

273 - Animaux

274 - Animaux

275 - Animaux

276 - Animaux

277 - Animaux

278 - Animaux

279 - Animaux

280 - Animaux

281 - Animaux

282 - Animaux

283 - Animaux

284 - Animaux

285 - Animaux

286 - Animaux

287 - Animaux

288 - Animaux

289 - Animaux

290 - Animaux

291 - Animaux

292 - Animaux

293 - Animaux

294 - Animaux

295 - Animaux

296 - Animaux

297 - Animaux

298 - Animaux

299 - Animaux

300 - Animaux

301 - Animaux

302 - Animaux

303 - Animaux

304 - Animaux

305 - Animaux

306 - Animaux

307 - Animaux

308 - Animaux

309 - Animaux

310 - Animaux

311 - Animaux

312 - Animaux

313 - Animaux

314 - Animaux

315 - Animaux

316 - Animaux

317 - Animaux

318 - Animaux

319 - Animaux

320 - Animaux

321 - Animaux

322 - Animaux

323 - Animaux

324 - Animaux

325 - Animaux

326 - Animaux

327 - Animaux

328 - Animaux

329 - Animaux

330 - Animaux

331 - Animaux

332 - Animaux

333 - Animaux

334 - Animaux

335 - Animaux

336 - Animaux

337 - Animaux

338 - Animaux

339 - Animaux

340 - Animaux

341 - Animaux

342 - Animaux

343 - Animaux

344 - Animaux

345 - Animaux

346 - Animaux

347 - Animaux

348 - Animaux

349 - Animaux

350 - Animaux

351 - Animaux

352 - Animaux

353 - Animaux

354 - Animaux

355 - Animaux

356 - Animaux

Que ce soit pour

obtenir un emploi

rien de mieux que

les annonces classées

dans

Le Nouvelliste

ou à la recherche d'un

personnel compétent

Logements à louer

LOG. A LOUER Shawinigan-Sud, un et un habit. à pièce plus salle de bain complète, entrée 220. S'ad: 4-3011 de midi à 1 heure et de 2 à 3 heures. L.E. 9-5131.

140 - Extermination

EXTERMINATION 25 ANNEES de service du public. Extermination, coquelettes, punaises, etc. Traitement propre, soligné, garanti. B.B. EXTERMINATION COMPAGNIE, 518-A, SHAWINIGAN, L.E. 4-3806 ou L.E. 7-8642.

GRAND'MERE

Tél.: L.E. 8-3347

1 - Evénements prochains

Mme Elzéar Dubé courtier en immeubles

2 - Cartes d'affaires

A ZDANOWICZ, courtier en immeubles, achat, vente de propriétés, terrains, immeubles d'argent, comm. 5000. Bureau: 1130, 126 Avenue, Grand'Mère. Tél.: L.E. 8-9046.

17 - Terrains à vendre

BELLE OCCASION: 5 terrains ensemble chaudière 80 x 225 pour 8000, peuvent être vendus séparément à \$1,000. L.E. 8-2571. 2 G 225-228

23 - Logements à louer

A ST-GEORGES, rue Champlain: choix de 4 pièces. Libres - Appeler: L.E. 8-2571. 2 G 225-228

2025, 6e Avenue

2 LOG. à louer, 3 pièces plus salle de bain complète. Libre immédiatement. L.E. 8-2571 (jour) ou L.E. 7-1571. 2 G 225-228

33 - Accessoires électriques

NOUVEAU! NOUVEAU! chez Bernard Gauthier, Inc. Électricien à notre magasin de 5000, 4500 Ave. Napoléon, avons en magasin un choix complet d'abat-jour, de lampes de tables et sur pied. Aussi grands choix de séries électriques, de lampes de toutes sortes. Le tout à des prix très bas. Pour toutes installations électriques, confiez-vous à BERNARD. 33 G 224-223

37 - Articles de ménage

J. René RICARD 574, de Rue, L.E. 8-5468, offre un choix complet de machines à coudre: Singer, Bernina, White et Necchi, à partir de \$69, réfrigérateur semi-automatique, \$119, complètement automatique. 37 G 201-230

43 - Chaussures-magasins de

TRAHAIN CHAUSSURES VENTRE ANNUELLE de chaussures. Soutier, 2000 paires pour femmes 0.90 1.99 - 2.95 - 4.95. 1500 paires soutiers grands filets, 1.99 plats ou jets 2.95. 1200 paires souliers, 1.99 par un autre fait vécu: En Angleterre l'industrie du gaz appartient à l'Etat. Au mois de mai dernier une cliente rapportait un léger fuit de gaz dans son poêle. Elle a alors patiemment noté ce qui s'est passé, après un délai de quatre semaines et l'intervention de 19 employés différents le cas n'étant pas encore corrigé elle a porté plainte pour se faire répondre candidement que des fonctionnaires feraient enquête.

52 - Bijoutiers

Encore une fois merci, Bien à vous Roland-L. Brouillette St-Narcisse, Comté de Cham Comté de Champlain.

Vente Bijoux

20% à 50% de réduction sur bijoux, montres, bagues, radioré, verre taillé, bijoux en or, argent, platine, diamants, etc. Venez visiter VOS CONVAINCR. - Bijouterie Roy, 561, de Avenue St-Narcisse, L.E. 8-2765. 57 G 223-230

57 - Salons de coiffure

SPECIALS d'avant nos vacances (finés du 4 au 21 août). Permanentes à \$10.00 pour \$8.00; pads chimiques \$8 pour \$6.50; Manicure complète \$4.95; Coiffure \$2.95. Venez nous rendre visite. 57 G 223-230

73 - Magasins de coupons

MME J. F. GAGNON, 292, de Avenue, face hôtel LaSalle, magasin de tissus à la verge, annonce GRANDE VENTE sur toute la marchandise d'été. Grand choix de TOILES, SOIES, COTONS, 50% de la verge en montani. Venez choisir par vous-même ces grands soupis. 73 G 224-229

96 - A vendre ou à échanger

A VENDRE OU A ECHANGER Mobilier, électroménager, etc. Conditions très bonnes. Échangez votre auto à 2 portes seulement. M. Bernard Gauthier, 5087, de Avenue, Grand'Mère. 96 G 224-229

98 - Divers

PROCEDEZ-VOUS de toutes couvertures de pays qui \$3.00 et plus. Choisissez les couleurs. Livraison immédiate. Camion à votre service. Laine et tricot canadiennes. Marys Maxime et Beehive SERVICE DE FÉLATURE DE LAINE L.T.E. Cap-Madoc, Comptoir de détail. Bureau et entrepôt: 93 Dugas, 087-2013. Tous les jours de 9h à midi - 7-37-21. 98 G 224-229

Régulièrement

ces pages attirent plus de 227,302 lecteurs quotidiens.

125 - Autos-camions à vendre

A VENDRE. AUSTIN A-50, modèle 1955, à prix d'abaîne. Très bonne condition. Appelez 1570, 38 Ave. L.E. 6-3382. 125 G 226-227

LOUISEVILLE

Tél.: CA 8-4032

67 - Bouchers-épiciers

BOUCHERIE BEL-HUMEUR 38 St-Laurent, Louiseville, CA 8-5020. Spécialité: viande fraîche et fumée. Livraison gratuite partout dans la ville et dans un rayon de 5 milles. 67 L 154-254

LA TIQUE

Tél.: LA 3-4547

17 - Terrains à vendre

TERRAIN 50 par 100, situé sur la rue Elisabeth, à vendre ou à échanger pour un autre. S'adresser à 487, de l'avenue (L.E. 8-3102). 17-224-227

70 - Buffets-restaurants

A VENDRE, cause changement de commerce: comptoir fini arborisé avec tables intérieures, 17 bancs rembourrés, poêle hot dog, grille rotissoire, grille-pain, grille-pain, 2 tables à 2; 2 tables à 4; 2 tables à 6; 2 tables à 8; 2 tables à 10; 2 tables à 12; 2 tables à 14; 2 tables à 16; 2 tables à 18; 2 tables à 20; 2 tables à 22; 2 tables à 24; 2 tables à 26; 2 tables à 28; 2 tables à 30; 2 tables à 32; 2 tables à 34; 2 tables à 36; 2 tables à 38; 2 tables à 40; 2 tables à 42; 2 tables à 44; 2 tables à 46; 2 tables à 48; 2 tables à 50; 2 tables à 52; 2 tables à 54; 2 tables à 56; 2 tables à 58; 2 tables à 60; 2 tables à 62; 2 tables à 64; 2 tables à 66; 2 tables à 68; 2 tables à 70; 2 tables à 72; 2 tables à 74; 2 tables à 76; 2 tables à 78; 2 tables à 80; 2 tables à 82; 2 tables à 84; 2 tables à 86; 2 tables à 88; 2 tables à 90; 2 tables à 92; 2 tables à 94; 2 tables à 96; 2 tables à 98; 2 tables à 100; 2 tables à 102; 2 tables à 104; 2 tables à 106; 2 tables à 108; 2 tables à 110; 2 tables à 112; 2 tables à 114; 2 tables à 116; 2 tables à 118; 2 tables à 120; 2 tables à 122; 2 tables à 124; 2 tables à 126; 2 tables à 128; 2 tables à 130; 2 tables à 132; 2 tables à 134; 2 tables à 136; 2 tables à 138; 2 tables à 140; 2 tables à 142; 2 tables à 144; 2 tables à 146; 2 tables à 148; 2 tables à 150; 2 tables à 152; 2 tables à 154; 2 tables à 156; 2 tables à 158; 2 tables à 160; 2 tables à 162; 2 tables à 164; 2 tables à 166; 2 tables à 168; 2 tables à 170; 2 tables à 172; 2 tables à 174; 2 tables à 176; 2 tables à 178; 2 tables à 180; 2 tables à 182; 2 tables à 184; 2 tables à 186; 2 tables à 188; 2 tables à 190; 2 tables à 192; 2 tables à 194; 2 tables à 196; 2 tables à 198; 2 tables à 200; 2 tables à 202; 2 tables à 204; 2 tables à 206; 2 tables à 208; 2 tables à 210; 2 tables à 212; 2 tables à 214; 2 tables à 216; 2 tables à 218; 2 tables à 220; 2 tables à 222; 2 tables à 224; 2 tables à 226; 2 tables à 228; 2 tables à 230; 2 tables à 232; 2 tables à 234; 2 tables à 236; 2 tables à 238; 2 tables à 240; 2 tables à 242; 2 tables à 244; 2 tables à 246; 2 tables à 248; 2 tables à 250; 2 tables à 252; 2 tables à 254; 2 tables à 256; 2 tables à 258; 2 tables à 260; 2 tables à 262; 2 tables à 264; 2 tables à 266; 2 tables à 268; 2 tables à 270; 2 tables à 272; 2 tables à 274; 2 tables à 276; 2 tables à 278; 2 tables à 280; 2 tables à 282; 2 tables à 284; 2 tables à 286; 2 tables à 288; 2 tables à 290; 2 tables à 292; 2 tables à 294; 2 tables à 296; 2 tables à 298; 2 tables à 300; 2 tables à 302; 2 tables à 304; 2 tables à 306; 2 tables à 308; 2 tables à 310; 2 tables à 312; 2 tables à 314; 2 tables à 316; 2 tables à 318; 2 tables à 320; 2 tables à 322; 2 tables à 324; 2 tables à 326; 2 tables à 328; 2 tables à 330; 2 tables à 332; 2 tables à 334; 2 tables à 336; 2 tables à 338; 2 tables à 340; 2 tables à 342; 2 tables à 344; 2 tables à 346; 2 tables à 348; 2 tables à 350; 2 tables à 352; 2 tables à 354; 2 tables à 356; 2 tables à 358; 2 tables à 360; 2 tables à 362; 2 tables à 364; 2 tables à 366; 2 tables à 368; 2 tables à 370; 2 tables à 372; 2 tables à 374; 2 tables à 376; 2 tables à 378; 2 tables à 380; 2 tables à 382; 2 tables à 384; 2 tables à 386; 2 tables à 388; 2 tables à 390; 2 tables à 392; 2 tables à 394; 2 tables à 396; 2 tables à 398; 2 tables à 400; 2 tables à 402; 2 tables à 404; 2 tables à 406; 2 tables à 408; 2 tables à 410; 2 tables à 412; 2 tables à 414; 2 tables à 416; 2 tables à 418; 2 tables à 420; 2 tables à 422; 2 tables à 424; 2 tables à 426; 2 tables à 428; 2 tables à 430; 2 tables à 432; 2 tables à 434; 2 tables à 436; 2 tables à 438; 2 tables à 440; 2 tables à 442; 2 tables à 444; 2 tables à 446; 2 tables à 448; 2 tables à 450; 2 tables à 452; 2 tables à 454; 2 tables à 456; 2 tables à 458; 2 tables à 460; 2 tables à 462; 2 tables à 464; 2 tables à 466; 2 tables à 468; 2 tables à 470; 2 tables à 472; 2 tables à 474; 2 tables à 476; 2 tables à 478; 2 tables à 480; 2 tables à 482; 2 tables à 484; 2 tables à 486; 2 tables à 488; 2 tables à 490; 2 tables à 492; 2 tables à 494; 2 tables à 496; 2 tables à 498; 2 tables à 500; 2 tables à 502; 2 tables à 504; 2 tables à 506; 2 tables à 508; 2 tables à 510; 2 tables à 512; 2 tables à 514; 2 tables à 516; 2 tables à 518; 2 tables à 520; 2 tables à 522; 2 tables à 524; 2 tables à 526; 2 tables à 528; 2 tables à 530; 2 tables à 532; 2 tables à 534; 2 tables à 536; 2 tables à 538; 2 tables à 540; 2 tables à 542; 2 tables à 544; 2 tables à 546; 2 tables à 548; 2 tables à 550; 2 tables à 552; 2 tables à 554; 2 tables à 556; 2 tables à 558; 2 tables à 560; 2 tables à 562; 2 tables à 564; 2 tables à 566; 2 tables à 568; 2 tables à 570; 2 tables à 572; 2 tables à 574; 2 tables à 576; 2 tables à 578; 2 tables à 580; 2 tables à 582; 2 tables à 584; 2 tables à 586; 2 tables à 588; 2 tables à 590; 2 tables à 592; 2 tables à 594; 2 tables à 596; 2 tables à 598; 2 tables à 600; 2 tables à 602; 2 tables à 604; 2 tables à 606; 2 tables à 608; 2 tables à 610; 2 tables à 612; 2 tables à 614; 2 tables à 616; 2 tables à 618; 2 tables à 620; 2 tables à 622; 2 tables à 624; 2 tables à 626; 2 tables à 628; 2 tables à 630; 2 tables à 632; 2 tables à 634; 2 tables à 636; 2 tables à 638; 2 tables à 640; 2 tables à 642; 2 tables à 644; 2 tables à 646; 2 tables à 648; 2 tables à 650; 2 tables à 652; 2 tables à 654; 2 tables à 656; 2 tables à 658; 2 tables à 660; 2 tables à 662; 2 tables à 664; 2 tables à 666; 2 tables à 668; 2 tables à 670; 2 tables à 672; 2 tables à 674; 2 tables à 676; 2 tables à 678; 2 tables à 680; 2 tables à 682; 2 tables à 684; 2 tables à 686; 2 tables à 688; 2 tables à 690; 2 tables à 692; 2 tables à 694; 2 tables à 696; 2 tables à 698; 2 tables à 700; 2 tables à 702; 2 tables à 704; 2 tables à 706; 2 tables à 708; 2 tables à 710; 2 tables à 712; 2 tables à 714; 2 tables à 716; 2 tables à 718; 2 tables à 720; 2 tables à 722; 2 tables à 724; 2 tables à 726; 2 tables à 728; 2 tables à 730; 2 tables à 732; 2 tables à 734; 2 tables à 736; 2 tables à 738; 2 tables à 740; 2 tables à 742; 2 tables à 744; 2 tables à 746; 2 tables à 748; 2 tables à 750; 2 tables à 752; 2 tables à 754; 2 tables à 756; 2 tables à 758; 2 tables à 760; 2 tables à 762; 2 tables à 764; 2 tables à 766; 2 tables à 768; 2 tables à 770; 2 tables à 772; 2 tables à 774; 2 tables à 776; 2 tables à 778; 2 tables à 780; 2 tables à 782; 2 tables à 784; 2 tables à 786; 2 tables à 788; 2 tables à 790; 2 tables à 792; 2 tables à 794; 2 tables à 796; 2 tables à 798; 2 tables à 800; 2 tables à 802; 2 tables à 804; 2 tables à 806; 2 tables à 808; 2 tables à 810; 2 tables à 812; 2 tables à 814; 2 tables à 816; 2 tables à 818; 2 tables à 820; 2 tables à 822; 2 tables à 824; 2 tables à 826; 2 tables à 828; 2 tables à 830; 2 tables à 832; 2 tables à 834; 2 tables à 836; 2 tables à 838; 2 tables à 840; 2 tables à 842; 2 tables à 844; 2 tables à 846; 2 tables à 848; 2 tables à 850; 2 tables à 852; 2 tables à 854; 2 tables à 856; 2 tables à 858; 2 tables à 860; 2 tables à 862; 2 tables à 864; 2 tables à 866; 2 tables à 868; 2 tables à 870; 2 tables à 872; 2 tables à 874; 2 tables à 876; 2 tables à 878; 2 tables à 880; 2 tables à 882; 2 tables à 884; 2 tables à 886; 2 tables à 888; 2 tables à 890; 2 tables à 892; 2 tables à 894; 2 tables à 896; 2 tables à 898; 2 tables à 900; 2 tables à 902; 2 tables à 904; 2 tables à 906; 2 tables à 908; 2 tables à 910; 2 tables à 912; 2 tables à 914; 2 tables à 916; 2 tables à 918; 2 tables à 920; 2 tables à 922; 2 tables à 924; 2 tables à 926; 2 tables à 928; 2 tables à 930; 2 tables à 932; 2 tables à 934; 2 tables à 936; 2 tables à 938; 2 tables à 940; 2 tables à 942; 2 tables à 944; 2 tables à 946; 2 tables à 948; 2 tables à 950; 2 tables à 952; 2 tables à 954; 2 tables à 956; 2 tables à 958; 2 tables à 960; 2 tables à 962; 2 tables à 964; 2 tables à 966; 2 tables à 968; 2 tables à 970; 2 tables à 972; 2 tables à 974; 2 tables à 976; 2 tables à 978; 2 tables à 980; 2 tables à 982; 2 tables à 984; 2 tables à 986; 2 tables à 988; 2 tables à 990; 2 tables à 992; 2 tables à 994; 2 tables à 996; 2 tables à 998; 2 tables à 1000; 2 tables à 1002; 2 tables à 1004; 2 tables à 1006; 2 tables à 1008; 2 tables à 1010; 2 tables à 1012; 2 tables à 1014; 2 tables à 1016; 2 tables à 1018; 2 tables à 1020; 2 tables à 1022; 2 tables à 1024; 2 tables à 1026; 2 tables à 1028; 2 tables à 1030; 2 tables à 1032; 2 tables à 1034; 2 tables à 1036; 2 tables à 1038; 2 tables à 1040; 2 tables à 1042; 2 tables à 1044; 2 tables à 1046; 2 tables à 1048; 2 tables à 1050; 2 tables à 1052; 2 tables à 1054; 2 tables à 1056; 2 tables à 1058; 2 tables à 1060; 2 tables à 1062; 2 tables à 1064; 2 tables à 1066; 2 tables à 1068; 2 tables à 1070; 2 tables à 1072; 2 tables à 1074; 2 tables à 1076; 2 tables à 1078; 2 tables à 1080; 2 tables à 1082; 2 tables à 1084; 2 tables à 1086; 2 tables à 1088; 2 tables à 1090; 2 tables à 1092; 2 tables à 1094; 2 tables à 1096; 2 tables à 1098; 2 tables à 1100; 2 tables à 1102; 2 tables à 1104; 2 tables à 1106; 2 tables à 1108; 2 tables à 1110; 2 tables à 1112; 2 tables à 1114; 2 tables à 1116; 2 tables à 1118; 2 tables à 1120; 2 tables à 1122; 2 tables à 1124; 2 tables à 1126; 2 tables à 1128; 2 tables à 1130; 2 tables à 1132; 2 tables à 1134; 2 tables à 1136; 2 tables à 1138; 2 tables à 1140; 2 tables à 1142; 2 tables à 1144; 2 tables à 1146; 2 tables à 1148; 2 tables à 1150; 2 tables à 1152; 2 tables à 1154; 2 tables à 1156; 2 tables à 1158; 2 tables à 1160; 2 tables à 1162; 2 tables à 1164; 2 tables à 1166; 2 tables à 1168; 2 tables à 1170; 2 tables à 1172; 2 tables à 1174; 2 tables à 1176; 2 tables à 1178; 2 tables à 1180; 2 tables à 1182; 2 tables à 1184; 2 tables à 1186; 2 tables à 1188; 2 tables à 1190; 2 tables à 1192; 2 tables à 1194; 2 tables à 1196; 2 tables à 1198; 2 tables à 1200; 2 tables à 1202; 2 tables à 1204; 2 tables à 1206; 2 tables à 1208; 2 tables à 1210; 2 tables à 1212; 2 tables à 1214; 2 tables à 1216; 2 tables à 1218; 2 tables à 1220; 2 tables à 1222; 2 tables à 1224; 2 tables à 1226; 2 tables à 1228; 2 tables à 1230; 2 tables à 1232; 2 tables à 1234; 2 tables à 1236; 2 tables à 1238; 2 tables à 1240; 2 tables à 1242; 2 tables à 1244; 2 tables à 1246; 2 tables à 1248; 2 tables à 1250; 2 tables à 1252; 2 tables à 1254; 2 tables à 1256; 2 tables à 1258; 2 tables à 1260; 2 tables à 1262; 2 tables à 1264; 2 tables à 1266; 2 tables à 1268; 2 tables à 1270; 2 tables à 1272; 2 tables à 1274; 2 tables à 1276; 2 tables à 1278; 2 tables à 1280; 2 tables à 1282; 2 tables à 1284; 2 tables à 1286; 2 tables à 1288; 2 tables à 1290; 2 tables à 1292; 2 tables à 1294; 2 tables à 1296; 2 tables à 1298; 2 tables à 1300; 2 tables à 1302; 2 tables à 1304; 2 tables à 1306; 2 tables à 1308; 2 tables à 1310; 2 tables à 1312; 2 tables à 1314; 2 tables à 1316; 2 tables à 1318; 2 tables à 1320; 2 tables à 1322; 2 tables à 1324; 2 tables à 1326; 2 tables à 1328; 2 tables à 1330; 2 tables à 1332; 2 tables à 1334; 2 tables à 1336; 2 tables à 1338; 2 tables à 1340; 2 tables à 1342; 2 tables à 1344; 2 tables à 1346; 2 tables à 1348; 2 tables à 1350; 2 tables à 1352; 2 tables à 1354; 2 tables à 1356; 2 tables à 1358; 2 tables à 1360; 2 tables à 1362; 2 tables à 1364; 2 tables à 1366; 2 tables à 1368; 2 tables à 1370; 2 tables à 1372; 2 tables à 1374; 2 tables à 1376; 2 tables à 1378; 2 tables à 1380; 2 tables à 1382; 2 tables à 1384; 2 tables à 1386; 2 tables à 1388; 2 tables à 1390; 2 tables à 1392; 2 tables à 1394; 2 tables à 1396; 2 tables à 1398; 2 tables à 1400; 2 tables à 1402; 2 tables à 1404; 2 tables à 1406; 2 tables à 1408; 2 tables à 1410; 2 tables à 1412; 2 tables à 1414; 2 tables à 1416; 2 tables à 1418; 2 tables à 1420; 2 tables à 1422; 2 tables à 1424; 2 tables à 1426; 2 tables à 1428; 2 tables à 1430; 2 tables à 1432; 2 tables à 1434; 2 tables à 1436; 2 tables à 1438; 2 tables à 1440; 2 tables à 1442; 2 tables à 1444; 2 tables à 1446; 2 tables à 1448; 2 tables à 1450; 2 tables à 1452; 2 tables à 1454; 2 tables à 1456; 2 tables à 1458; 2 tables à 1460; 2 tables à 1462; 2 tables à 1464; 2 tables à 1466; 2 tables à 1468; 2 tables à 1470; 2 tables à 1472; 2 tables à 1474; 2 tables à 1476; 2 tables à 1478; 2 tables à 1480; 2 tables à 1482; 2 tables à 1484; 2 tables à 1486; 2 tables à 1488; 2 tables à 1490; 2 tables à 1492; 2 tables à 1494; 2 tables à 1496; 2 tables à 1498; 2 tables à 1500; 2 tables à 1502; 2 tables à 1504; 2 tables à 1506; 2 tables à 1508; 2 tables à 1510; 2 tables à 1512; 2 tables à 1514; 2 tables à 1516; 2 tables à 1518; 2 tables à 1520; 2 tables à 1522; 2 tables à 1524; 2 tables à 1526; 2 tables à 1528; 2 tables à 1530; 2 tables à 1532; 2 tables à 1534; 2 tables à 1536; 2 tables à 1538; 2 tables à 1540; 2 tables à 1542; 2 tables à 1544; 2 tables à 1546; 2 tables à 1548; 2 tables à 1550; 2 tables à 1552; 2 tables à 1554; 2 tables à 1556; 2 tables à 1558; 2 tables à 1560; 2 tables à 1562; 2 tables à 1564; 2 tables à 1566; 2 tables à 1568; 2 tables à 1570; 2 tables à 1572; 2 tables à 1574; 2 tables à 1576; 2 tables à 1578; 2 tables à 1580; 2 tables à 1582; 2 tables à 1584; 2 tables à 1586; 2 tables à 1588; 2 tables à 1590; 2 tables à 1592; 2 tables à 1594; 2 tables à 1596; 2 tables à 1598; 2 tables à 1600; 2 tables à 1602; 2 tables à 1604; 2 tables à 1606; 2 tables à 1608; 2 tables à 1610; 2 tables à 1612; 2 tables à 1614; 2 tables à 1616; 2 tables à 1618; 2 tables à 1620; 2 tables à 1622; 2 tables à 1624; 2 tables à 1626; 2 tables à 1628; 2 tables à 1630; 2 tables à 1632; 2 tables à 1634; 2 tables à 1636; 2 tables à 1638; 2 tables à 1640; 2 tables à 1642; 2 tables à 1644; 2 tables à 1646; 2 tables à 1648; 2 tables à 1650; 2 tables à 1652; 2 tables à 1654; 2 tables à 1656; 2 tables à 1658; 2 tables à 1660; 2 tables à 1662; 2 tables à 1664; 2 tables à 1666; 2 tables à 1668; 2 tables à 1670; 2 tables à 1672; 2 tables à 1674; 2 tables à 1676; 2 tables à 1678; 2 tables à 1680; 2 tables à 1682; 2 tables à 1684; 2 tables à 1686; 2 tables à 1688; 2 tables à 1690; 2 tables à 1692; 2 tables à 1694; 2 tables à 1696; 2 tables à 1698; 2 tables à 1700; 2 tables à 1702; 2 tables à 1704; 2 tables à 1706; 2 tables à 1708; 2 tables à 1710; 2 tables à 1712; 2 tables à 1714; 2 tables à 1716; 2 tables à 1718; 2 tables à 1720; 2 tables à 1722; 2 tables à 1724; 2 tables à 1726; 2 tables à 1728; 2 tables à 1730; 2 tables à 1732; 2 tables à 1734; 2 tables à 1736; 2 tables à 1738; 2 tables à 1740; 2 tables à 1742; 2 tables à 1744; 2 tables à 1746; 2 tables à 1748; 2 tables à 1750; 2 tables à 1752; 2 tables à 1754; 2 tables à 1756; 2 tables à 1758; 2 tables à 1760; 2 tables à 1762; 2 tables à 1764; 2 tables à 1766; 2 tables à 1768; 2 tables à 1770; 2 tables à 1772; 2 tables à 1774; 2 tables à 1776; 2 tables à 1778; 2 tables à 1780; 2 tables à 1782; 2 tables à 1784; 2 tables à 1786; 2 tables à 1788; 2 tables à 1790; 2 tables à 1792; 2 tables à 1794; 2 tables à 1796; 2 tables à 1798; 2 tables à 1800; 2 tables à 1802; 2 tables à 1804; 2 tables à 1806; 2 tables à 1808; 2 tables à 1810; 2 tables à 1812; 2 tables à 1814; 2 tables à 1816; 2 tables à 1818; 2 tables à 1820; 2 tables à 1822; 2 tables à 1824; 2 tables à 1826; 2 tables à 1828; 2 tables à 1830; 2 tables à 1832; 2 tables à 1834; 2 tables à 1836; 2 tables à 1838; 2 tables à 1840; 2 tables à 1842; 2 tables à 18



(Photo Le Nouvelliste)

AVANT DE PARTICIPER à une tournée du Trois-Rivières historique, social, culturel, industriel et commercial, la délégation de Dijon, composée de finissants de l'École supérieure de Commerce avait étudié en compagnie de MM. Charles Carlier et Georges Robert de l'Atelier d'Urbanisme la géographie humaine de notre ville.

### Une "conception perverse du socialisme" critiquée par K

MOSCOU (Reuters) — Le premier ministre soviétique Khroutchev s'en est à nouveau attaqué à Staline et aux staliniens, accusant son prédécesseur d'avoir fait montre d'une "conception perverse du socialisme". "Certes, Staline est mort de vieux longtemps et nous avons déjà souligné ce qu'il y avait de négatif dans sa politique. Il reste néanmoins des héritiers d'un tel régime. Nous devons nous en débarrasser pour éviter leur influence néfaste sur notre production agricole."

Il est essentiel, selon Khroutchev, de donner aux fermes les moyens techniques indispensables pour produire à bon marché des produits de consommation. Or, ces moyens techniques ne peuvent être mis en application sans une électrification rationnelle.

### Autre "transfusion de jeunesse" au gouvernement de M. Macmillan

LONDRES (Reuters) — Le premier ministre Harold Macmillan continue son opération "transfusion de jeunesse" au bénéfice de son gouvernement. Voici deux semaines déjà, le premier britannique a créé une sorte de précédent en nommant au Trésor, un ministre relativement jeune puisqu'il n'a que 45 ans. Il s'agit de Reginald Maudling.

**"JE VENDS AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI"**

**Salon Michel**

1447, NOTRE-DAME - TROIS-RIVIERES

### NECROLOGIE

APRÈS 7 HES. P. M.: FR 6-2506

**BOUCHER** — A Shawinigan le 29 juillet 1962, est décédé à l'âge de 65 ans M. Alphonse Boucher, né Mary-L. Laberge, demeurant à 412, 7e Rue, Shawinigan.

La défunte laisse dans le deuil ses fils: Maurice marié à Monique Gauvin de Grand'Mère, Roland marié à Rosette Desbiens de Grand'Mère, Raymond marié à Gemma Hamel de Jonquière, Robert marié à Germaine Landry de Jonquière; ses filles: M. Louise Marchand (Piquette) de Québec, Mme Omer Blouin (Corinne) de Québec, Mme André St-Martin (Claire) de Shawinigan, Mme Louise LeBlanc (Charlotte) de Lachine, Fernande, Carmen et Jeannine, toutes de Shawinigan; ses frères: Adrien de Jonquière, Joseph de Chambord, François de Jonquière; sa sœur: Mlle Anna Laberge de Jonquière; ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi le 1er août. Le convoi funéraire partira des Salons Bouvette et Frère, 741 des Océans, Shawinigan, à 9.15 heures pour se rendre à l'église St-Pierre où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

**BRUNET** — A Montréal, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 59 ans M. Calixte Brunet, autrefois de Trois-Rivières, époux en lères noces de feu Louise Bédard et en secondes noces d'Angelina Lachapelle, demeurant à 633 de Courcelle, Montréal.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, un fils: Paul-Emile marié à Yvette Houle, sa fille: Gisèle; ses sœurs: Ernestine (Mme Louis Projean), Claire (Mme Roméo Richard); sa belle-sœur: Mme Céline Bédard; ses beaux-frères et belles-sœurs: Yves LeBrière, M. et Mme Gérard Lachapelle, M. et Mme Joseph Savoie, Bernadette Lachapelle, Mme Jeanne-A. Gamache, Mme Louise Bédard, Mme Ferdinand Dufford.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira de la maison funéraire Rousseau et frères à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Cathédrale de Trois-Rivières où le service funéraire sera chanté à 9 h. et de là au cimetière St-Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

**DEVOST** — A Montréal, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 47 ans, 2 mois et 11 jours M. Adrien Devost, époux de Thérèse Devost, demeurant à 30, Boulevard Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, une fille: Louise, son père et sa mère: M. et Mme Wilfrid Devost; son beau-père: M. Céleste Devost; ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Lionel Devost (Thérèse Landreville) de Montréal, M. et Mme René Devost (Alice Bertrand), M. et Mme Isaac Devost (Anne Chasson), tous des Îles de la Madeleine, M. et Mme Edwin Devost (Alma Hébert) de Québec; ses sœurs: Mme Téléphore Pichette (Aldée) de Québec, Mme Arthur Bouchard (Antoinette), Mme Patrick Chasson (Eugénie), des Îles de la Madeleine, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Edouard Devost, M. et Mme Alce Devost, M. et Mme Raymond Devost, M. Emmanuel Cyr, tous des Îles de la Madeleine, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons J.-D. Garneau, 405 Boulevard Ste-Madeleine à 8.45 heures pour se rendre à l'église Ste-Madeleine où le service funéraire sera chanté à 9 heures et de là au cimetière Ste-Madeleine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

**DROLET** — Au Cap-de-la-Madeleine, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

**THOMASSIN** — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

**POULIN** — A Trois-Rivières, le 27 juillet 1962, est décédé à l'âge de 45 ans M. Hervé Poulin, époux de Jeanne Randlett, demeurant à 1097, rue Ste-Cécile.

Le défunt laisse dans le deuil sa fille Renée et son fils Louis. Ses frères et sœurs: M. Alphonse East de Plessisville, M. et Mme Roméo Mathieu de Montréal, M. et Mme Pauline de Trois-Rivières, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Jules Proulx, M. et Mme Philippe Rouette de Trois-Rivières, M. et Mme Jean-Paul Cormier de Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant. Le convoi funéraire partira du Centre funéraire Rousseau et Frère Limitée 45 rue des Volontaires à 9 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service funéraire sera chanté à 9 h. 30. Le convoi funéraire partira de la maison funéraire Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

POSS — A Shawinigan, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 42 ans M. René Thomassin, époux de Jeanne Lavoche, demeurant à 1588, La Jolie.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Suzanne et Martine; sa mère et son beau-père: M. et Mme Hélène Gauthier; son frère: Jean-Louis; ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Léon Chagnon marié à Germaine Bourgeois, Dominik Girard marié à Annonciade Girard, Pierre, Philippe marié à Yvette Bergeron, Rosaire marié à Simone Turcotte, Victor marié à Madeleine Duroval; ses filles: Mme Bruno Perreault (Annette), Mme Aurélie Gilbert (Marie-Rose), Mme Delphis Charette (Eugénie), Mme Henri Martin (Marguerite); ses frères: MM. Victor et Eugène Bleau d'Alfred, Ont.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Vve Bernadette Bleau, Mme Vve Johnny Girard, M. Albert Simard, M. Félix Raymond, un gendre, M. Albert Héroux; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service funéraire sera chanté à 9.30 heures et de là au cimetière St-Joseph, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister.

THOMASSIN — A Trois-Rivières, le 28 juillet 1962, est décédé à l'âge de 70 ans et 11 mois M. Stanislas Rousseau, époux de Geneviève, demeurant à 3423, 36e Rue, Shawinigan-Est.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils: Adrien marié à Anita Albert de Verdun, Léon-Paul marié à Hélène Belle-mare de Verdun, Maurice marié à Rita, Jean-Louis de St-Etienne, Gaston-Eduard marié à Pauline, son frère de Shawinigan; ses filles: Mme Rosaire Pellerin (Marguerite) de Shawinigan, Mme Gertrude Vermette (Gertrude) d'Anjou, R. S. Gertrude-du-Sauveur, s. c. (Annette) de Shawinigan, Mme Hermel Robichaud (Pierrette) d'Arvidus, Mme Lucien Matte (Rita) de Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 31 courant. Le convoi funéraire partira des Salons Océan: St-Ours, 2203 rue Champlain, Shawinigan, à 9.10 heures pour se rendre à l'église l'Assomption où le service fun

Les naines Judy Darling et Baby Doll au programme

# Finale Carpentier-Schmidt

Edouard Carpentier, un spécialiste et acrobate luttteur français et ex-champion mondial...



Judy Darling

Edouard Carpentier, un spécialiste et acrobate luttteur français et ex-champion mondial...



Baby Doll



Edouard Carpentier

pas de piquant si l'on connaît toutes les fantaisies et la rapidité qui particularisent ces personnes de petites tailles. Les deux lutteurs nains arrivent d'une longue tournée dans les différents états américains et à

chaque endroit cet attraction inusitée a attiré des milliers de spectateurs.

Les frères italiens de Camposabo, Dino et Dominic De Nucci Bravo, pesant respectivement 260 et 235 livres, formeront équipe, pour affronter en préliminaire le duo Chuck Bruce du Texas et Georges Dugas, de Montréal. Cette dernière équipe sera alourdie par les 330 livres de Bruce qui se plait à l'occasion d'utiliser sa pesanteur pour maîtriser son opposant.

Dans une autre préliminaire, Eddie Auger, de Montréal, tentera de river les épaules au matelas de son concitoyen Ovide Asselin, dans un chute de vingt minutes. Ces deux lutteurs, de même style, de même taille, et de même poids, soit 240 livres, offriront un match de toute beauté si l'on en juge par leurs antécédents.

## La Baie l'emporte au compte de 8-7

La Baie a défait le St-Etienne au compte de 8 à 7, hier dans le circuit de baseball juvénile du président Fortin. Dans une autre joute le Charette a disposé facilement du St-Barnabé par 21 à 10.

André Gaillardet, le lanceur gagnant de la première joute, a retiré neuf hommes au bâton, et le lanceur perdant, Gérald Lemay, a réussi la même performance sur le monticule.

Cette rencontre s'est terminée après deux manches supplémentaires. André Gaillardet, Jocelyn Perron, André Chalmé et Proulx, du club gagnant, ont cogné chacun deux coups sûrs. Pour le St-Etienne, Michel Boivert a frappé trois coups sûrs tandis que ses coéquipiers Michel Mélançon et Jean Millette ont réussi chacun deux coups sûrs.

A Charette, le club local a pris la mesure du St-Barnabé 21 à 10 grâce aux frappeurs St-Cyr, Matteau et Villemure qui ont cogné chacun un triple.

René Gélinas, le lanceur gagnant, a retiré douze hommes au bâton. Le perdant, Jacques Mélançon, le lanceur perdant, ainsi que son coéquipier Garceau, se sont signalés à l'offensive, pour le St-Barnabé, en cognant chacun un double.

## Gain de 4-3 du Ste-Marguerite

Le club Ste-Marguerite Junior a remporté, samedi soir, au stade local une victoire de 4 à 3 sur le Notre-Dame dans une joute régulière du circuit Jean Laurin.

Donat Mailloux a lancé une joute de sept coups sûrs pour remporter la victoire pendant que Jean-Jacques Blais a encaissé la défaite. Blais, qui en était à sa première tentative, a excellé avec une performance de quatre hits.

Mailloux, en plus de briller au monticule, frappa deux coups sûrs pour faire produire un point. Pour le Notre-Dame, le deuxième but Michel Dubois s'est révélé le meilleur frappeur de l'équipe avec deux simples.

## Avec 3 touchés

### Serge Lord étoile de la joute

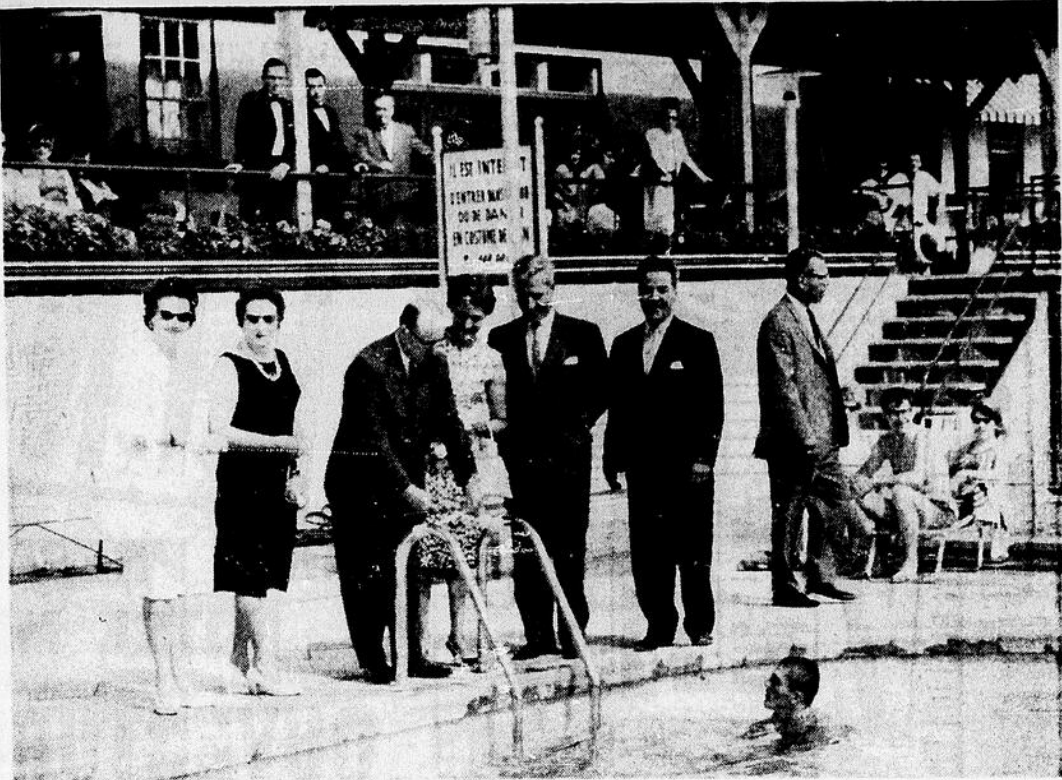
SHAWINIGAN — Les Bombardiers de Shawinigan ont eu raison des Alouettes de Drummondville par le pointage de 33 à 2, dans une joute hors-concours disputée à Shawinigan-Sud hier après-midi.

Serge Lord, du Shawinigan, a été l'étoile de la joute avec trois touchés. Les autres majeurs des Bombardiers ont été réussis par C. Brodeur et C. Lafrenière. R. Guillemette, le quart-arrière des Bombardiers, a réussi trois conversions. Les deux points des visiteurs ont été réussis par Gene Roney.

Les joueurs locaux ont gagné sur le St-Sacrement, 291 verges au sol et 114 dans les airs. Ils ont été recueils de 95 verges en punitions. Pour ce qui est des Alouettes de Drummondville, ils ont arraché 100 verges au sol à leurs adversaires, et 63 dans les airs. Les punitions leur ont coûté 30 verges.

René Guillemette, des Bombardiers, et Pierre Laroche, des Alouettes, ont réussi chacun six passes. Guillemette en a tenté 12 et son opposant 13.

Les deux équipes ont fourni du beau jeu et les amateurs de ce sport peuvent s'attendre à de bons spectacles lors de la prochaine saison.



(Photo Le Nouvelliste)

DAVE QUICKLEY a donné une démonstration de nage, samedi après-midi, à l'ouverture officielle de la piscine du Pavillon Mauricien, au Cap-de-la-Madeleine. Dave Quickley du Cap participera à la traversée du Lac St-Jean, samedi prochain, pour le championnat mondial de longue distance. On aperçoit ci-dessus, les personnalités présentes lors de l'ouverture de la piscine. De gauche à droite: Mme Léo Thibeault, MmeAuguste Comeau, le maire de la cité, M. J.-Réal Desrosiers, Mme Desrosiers, M. Léo Thibeault, échevin de Trois-Rivières, M. Auguste Comeau, propriétaire, et M. Gédéon Charles, maire de St-Tite.

## Robert Bédard favori parmi les Canadiens

### Par Remy D'ANJOU

QUEBEC (PC) — Environ 175 des meilleures raquettes internationales envahiront ce matin, les courts de tennis des Employés Civils à Québec, où se dérouleront, pendant une semaine, les championnats canadiens de tennis.

Robert "Bob" Bédard, de Lennoxville, Qué., est le joueur favori parmi les canadiens, tandis que Jack Frost, des Etats-Unis, et Juan Couder, d'Espagne, sont, d'après les experts, les étrangers qui ont le plus de

chance de remporter l'épreuve des simples masculins.

En plus des simples masculins, les championnats canadiens présentent les doubles masculins, les simples et doubles féminins et le double mixte.

Depuis 1890, le tournoi canadien a été présenté à 62 reprises.

Il a été remporté par les Américains ou des joueurs étrangers à 40 reprises. Robert Bédard s'est, pour sa part, mérité les honneurs du tournoi en 1955, 1957 et 1958.

toutes les catégories seront disputés le 5 août.

La direction du club de tennis des Employés Civils attend plus de 2,000 personnes aux matches qui seront présentés chaque jour. Le club des Employés Civils est situé en plein cœur du vieux Québec, à l'ombre des fortifications élevées au siècle dernier.

Les championnats canadiens sont disputés sur les mêmes courts qui ont servi, à quelques reprises, à présenter les premières rondes de la coupe Davis.

Les matches de finale pour

## O. T. J.

Sévigny brille Le premier-but Jean-Rock Sévigny avec trois simples opportunités a fait produire trois points, samedi soir, pour conduire le Ste-Marguerite Juvenile à une victoire de 9 à 6 sur les Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine dans la première tranche de la série rotation.

Réal Chamberland, une recrue du midjet a lancé une joute de six coups sûrs pour décrocher sa première victoire juvénile. Roger Gauthier relève jar Denis Marion à été débité de la défaite.

En plus de Sévigny, R. Kégle, Jacques Mailloux et Gaetan Sévigny se sont aussi fait valoir avec chacun deux points produits.

Dans le camp des Sénateurs le meilleur des siens avec deux voltigeurs Claude Goulet fut le meilleur producteur.

Le soir, à 6 h. 15, le Ste-Cécile Juvenile visitera les Sénateurs au terrain Ste-Madeleine dans la deuxième joute de cette série "rotation".

X X X Un simple du receveur Michel Carbonneau, à la sixième manche a valu au St-Jean-de-Brébeuf une victoire de 2 à 1 sur le St-Sacrement.

Raymond Projean avec une performance d'un seul coup sûr tout comme son opposant a remporté la victoire pendant que J. Babibeau encaissait le revers. Projean a retiré neuf hommes sur trois prises pendant que Babibeau y alla de douze retraits en six manches.

X X X Ste-Marguerite 5 Sénateurs du Cap 13; Lanceur vainqueur: J. Toupin; lanceur perdant: G. Beaudry. En vedette: G. Lallemand (3 points produits) M. Pélissier (3 points produits) A. Dupont (2 points produits).

## Les résultats au Richelieu

SAMEDI	
<b>Première Course</b>	<b>Sixième Course</b>
\$1,100 — Trot C-1	\$1,100 — Amble C-2
Half Song \$11.50—\$4.70—\$3.30	Miss Alice Majesty \$11.80—\$4.50—\$2.90
Lady S. D. \$3.30—\$2.90	Chief Valentine \$4.00—\$3.20
White Princess \$2.70	Sugar Prince \$3.20
Temps: 2:09.2	Temps: 2:07.1
Ont aussi couru: Silk Boy W. Seton, Uncle William, Spen Call.	Ont aussi couru: Dill Will, Bobby La Rue, Voleen Tass, Billy Springwood, Bardel.
<b>Deuxième Course</b>	<b>Septième Course</b>
\$700 — Amble C-2	\$1,400 — Trot C-1
Royale Pride \$7.00—\$3.70—\$2.90	Mr. Sampson \$19.20—\$11.20—\$6.70
Hi Los Peppé \$4.20—\$3.30	Newport Key \$14.10—\$8.50
Bern Hardy \$3.20	Archie Mon \$7.20
Temps: 2:10.4	Temps: 2:06.4
Ont aussi couru: Some Chance, Bomm Bomm, Jerry Patchen, Johnny Dollar, Norman, Gallon.	Ont aussi couru: Bve Bve Ezra, Silky, Hidelworth, Joppas Surprise, Gloris Elkington, Quinella: \$102.50
<b>Troisième Course</b>	<b>Huitième Course</b>
\$700 — Amble C-2	\$1,400 — Amble B-2
Red Mile \$12.50—\$4.40—\$3.80	Goas Hanover \$11.70—\$5.10—\$2.30
Wantawin Wick \$2.90—\$2.70	Colonia Hanover \$4.30—\$2.60
Ray Vamp \$4.60	Great Adios \$2.60
Temps: 2:07.3	Temps: 2:05
Ont aussi couru: Lucky June, Mighty Nice, Success Key, Adios Jay, Jeri Caran.	Ont aussi couru: Germika, Scotch Newport, Rambler.
<b>Quatrième Course</b>	<b>Neuvième Course</b>
\$1,100 — Amble C-2	\$9,575 — Stake Trot
Big Boy \$22.50—\$8.50—\$4.20	Cirrus \$17.60—\$6.90—\$4.10
Sold Boy \$3.90—\$2.70	Darn Safe \$3.90—\$3.10
Bay Slate Pat \$3.60	Van Counsel \$4.30
Temps: 2:09.3	Temps: 2:03.1
Ont aussi couru: Spaghetti Boy, The Tippler, Commander Pick, Taytox, Freddie Lee.	Ont aussi couru: Hi Jet, Senator Frost, Duke of Decatur, Ava Song, White Point Joe, Gallon.
Quinella: \$28.50	<b>Dixième Course</b>
<b>Cinquième Course</b>	\$700 — Amble C-2
\$1,400 — Amble C-1	Sue Star \$4.40—\$3.30—\$3.00
Jerry Peter \$15.30—\$7.30—\$4.00	Iebel Land Marge \$4.40—\$4.10
Ruth Dudley \$9.00—\$5.10	Grand Manner \$4.80
Billy Lee Clay \$3.00	Temps: 2:11
Temps: 2:08.2	Ont aussi couru: Princesse Stars, Boormans Cash, Fan Tan Wick, Novae Scott, Mountain Way.
Ont aussi couru: Arawana Oro Spike, Innover, Success Top, Dom Dhu, Leading Way.	Exacta: \$21.20

DIMANCHE	
<b>Première Course</b>	<b>Sixième Course</b>
\$700 — Trot C-3	\$1,400 — Amble B-3 & C-1
Queen Ronald \$4.00—\$3.70—\$2.80	Miflin Hanover \$14.20—\$8.00—\$3.90
Miss Claudene \$13.80—\$3.20	M.E. Chief \$4.10—\$3.20
Lucky Tom \$3.90	The Mirage \$3.40
Temps: 2:09.3	Temps: 2:05.1
Ont aussi couru: Jean Upton, Mack Bar, Harrison Hanover, Gus The Great, Owen Lee.	Ont aussi couru: Meadow Teresa, Caddie Wick, Majors Fairy, Frisco Chief, C. Breeze, Abbe.
<b>Deuxième Course</b>	<b>Septième Course</b>
\$1,100 — Amble C-2	\$1,100 — Trot C-2
Acute \$13.00—\$5.60—\$4.20	Lord Claire \$14.50—\$5.10—\$4.00
Meadow Lynch \$3.50—\$2.60	J.J. Collins \$3.30—\$3.20
Tro Jet \$3.40	Sam Smart \$6.00
Temps: 2:07.3	Temps: 2:06.1
Ont aussi couru: Enoch W. Boxer Innover, Marg-E-Hal, Private Ike, Mr. Gimb.	Ont aussi couru: Dare Devil Pick, My Hep Cal, Sunset Lee, Honest Pete, Jack Harvester.
Quinella: \$18.10	Quinella: \$16.00
<b>Troisième Course</b>	<b>Huitième Course</b>
\$1,400 — Amble B-1	\$2,500 — Handicap B-1 & B-3
Evolution Ryd \$10.10—\$5.30—\$4.00	Lord Dares \$10.60—\$5.00—\$3.70
Speedream \$7.20—\$5.10	Hawthorn \$4.70—\$3.00
Banjo Pick \$3.50	Bankroll \$3.90
Temps: 2:04.2	Temps: 2:04.2
Ont aussi couru: Lemy Boy, Lindas Gun, Canister, Ensign Volo, Part Dillon.	Ont aussi couru: Snipe Reward, Tom Tally, Klamath Song, Fedor Herbert.
<b>Quatrième Course</b>	<b>Neuvième Course</b>
\$700 — Amble C-3	\$4,800 — Invitation
Imperial Time \$5.60—\$3.60—\$3.00	Irish Gratias \$5.30—\$3.10—\$2.40
Deena K. Blue \$4.50—\$3.50	Sir Winston Pick \$4.80—\$2.70
Meg Trial \$4.70	Mighty Dudley \$2.40
Temps: 2:09	Temps: 2:04.4
Ont aussi couru: A.P. Dale, Bannex Way, Top Diamond, Jamie Herbert, D.J. Herbert.	Ont aussi couru: Royal Ronald, Keystone Direct, Adios Mount.
Quinella: \$16.10	Quinella: \$123.80
<b>Cinquième Course</b>	<b>Dixième Course</b>
\$2,800 — Amble B-1	\$700 — Amble C-3
Priam \$13.30—\$7.90—\$4.70	Royal Match \$13.30—\$7.90—\$4.70
Golden Spark \$6.70—\$4.90	Voloney \$6.40
Voloney \$6.40	Temps: 2:06
Verona Star \$4.30	Temps: 2:06.2
Ont aussi couru: Whirlwind, Mr. Hug, Conset Judd, Sharp Rhythm, Adios Alex.	Ont aussi couru: Irish Patti, Success Dill, Wilson Frost, Nifty Chief, Lady Fair.

**ELLE EST CLAIRE... ELLE EST LÉGÈRE...**

**C'EST LA BLONDE QUE JE PRÉFÈRE!**

**Labatt PILSENER**

Prononcez "Pilsenaire"... la bière blonde brassée dans le Québec, au goût du Québec, par Labatt.

AUJOURD'HUI DE 1 HRE P.M. ET DEMAIN  
TOUTE LA JOURNEE

CHÉZ  
**Mozart**  
**VENTE**

# FIN DU MOIS

POUR PREPARER NOTRE VENTE FIN DU MOIS  
NOTRE MAGASIN SERA FERME CE MATIN  
**OUVERTURE DU MAGASIN A 1 HRE P.M.**

PARCE QUE LES QUANTITES SONT LIMITEES ET QUE NOUS N'AVONS PAS UN ASSORTIMENT COMPLET DE GRANDEURS ET COULEURS, NOUS LES SACRIFIONS A CES PRIX

AU RAYON DES ROBES ET MANTEAUX		AU RAYON DES COMPLETS ET MERCERIE		AU RAYON DE LA LINGERIE POUR DAMES	
300 ROBES EN COTON ROBES DE MAISON REDUITES A	\$129	VESTONS SPORT 100% LAINE, GRANDEURS : 36 à 40 REGULIER : \$29.50	14 <sup>95</sup>	PYJAMAS LONGS EN COTON, JUPONS LONGS, JUPONS A LA TAILLE ET PANTIE BABY DOLL Rég.: \$2.98 - REDUITES A	\$149
138 MANTEAUX REG. JUSQU'A \$69.50 REDUITES A	\$15 <sup>00</sup>	PANTALONS GRANDEURS : 28 à 44. Régulier jusqu'à \$14.95	6 <sup>98</sup>	300 BLOUSES ET POP-TOP REG. JUS. \$8.95	\$100
150 ROBES ASSORTIES REGULIER : \$12.95 A \$29.95 REDUITES A	\$5 <sup>00</sup>	150 CHEMISES SPORT REGULIER : \$3.98	1 <sup>49</sup>	120 JUPES D'ETE REGULIER : JUSQU'A \$8.95	\$100
24 COSTUMES GRANDEURS : 10 A 16 REG. JUSQU'A \$69.50 REDUITES A	\$15 <sup>00</sup>	MAILLOTS de BAIN UN CHOIX de MODELES INCOMPARABLES. COULEURS : NOIR, BLANC, VERT, ROYAL, ETC. GRANDEURS : 28 à 44	2 <sup>95</sup>	34 IMPERMEABLES (PLASTIQUE) REGULIER JUSQU'A \$5.95	\$100
300 ROBES EN COTON IMPRIME REGULIER : \$5.98 GRANDEURS : 10 A 20 14 1/2 A 26 1/2	\$298	MOUCHOIRS BLANCS POUR MESSIEURS GRAND SPECIAL — LA DOUZ.	98 <sup>c</sup>	ROBES d'intérieur (PEIGNOIRS) — VALEUR \$2.98 GRANDEURS : PETITE, MOYENNE, GRANDE.	\$149
		CHEMISES BLANCHES GRANDEURS : 14 à 16 1/2 REGULIER : \$3.95	2 <sup>49</sup>	DEMI-JUPONS TRICOT DE NYLON — P. M. G. GARNIS DE DENTELLE 2 pour	\$100
		CHAUSSETTES POUR HOMMES REGULIER : \$1.50 LA PAIRE	69 <sup>c</sup>		
		CAMISOLES et CALECONS PETIT, MOYEN, GRAND REG. 89 <sup>c</sup> GRAND SPECIAL 2 pour	1 <sup>00</sup>		
AU RAYONS DES MARCHANDISES SECHES			AU RAYON DES FILLETES ET GARCONS		
COUVERTURES FLANELLETTE GRISE avec bordure. GRANDEURS : 56" x 72"	89 <sup>c</sup>	COUVRE-LITS DE RAYONNE LAVABLE GRANDEURS : 70" x 90" Rég.: \$2.98 REDUITES A	50 <sup>c</sup>	60 GILETS POUR FILLETES Rég. jus. \$7.98	\$100
COUVERTURES FLANELLETTE BLANCHE avec bordure bleue ou rose 72" x 90"	\$198	COUVRE-LITS HOMESPUN 80" x 100" Rég.: \$4.98 REDUITES A	\$149	300 MORCEAUX SLACKS, SHORTS et BLOUSES POUR FILLETES Val. jus. \$8.95	\$100
Taies d'oreiller GRANDEURS : 42" x 36" Rég.: \$1.39 chacune REDUITES A	69 <sup>c</sup>	NAPPES EN PLASTIQUE Imprimées 54" x 54" ROSE, BLEU et ROSE .....chacune	15 <sup>c</sup>	Chemises sport POUR GARCONS Manches courtes Grandeurs : 3 à 6x — 8 à 16	\$100
				40 COMPLETS à 2 pantalons pour garçons 24 à 28 Rég.: \$19.95 REDUITES A	\$1198
				35 ROBES DE CHAMBRE POUR GARCONS 3 à 6x	\$100
				PISCINES 42" x 72" x 12" A BOUTS-RIGIDES Rég.: \$16.98	\$898

**AUSSI PLUSIEURS AUTRES ITEM NON  
ANNONCES EN VENTE PAR TOUT LE MAGASIN**

**TOUTE VENTE FINALE - PAS D'ECHANGE - PAS DE REMBOURSEMENT**

**MOZART LTEE-1500, NOTRE-DAME**